



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

Programa de Maestría y Doctorado en Arquitectura

Casa de las Águilas, un ejemplo de arquitectura habitacional producto del auge del café a principios del siglo XX en Santa Tecla, La Libertad, El Salvador.

Presenta:

Arq. Jéssica Ivette Gavidia Carranza

Tutor:

Mtro. Juan Antonio Siller Camacho

Facultad de Arquitectura, UNAM

Sinodales:

Mtro. Carlos Agustín Salomón Madrigal

Facultad de Arquitectura, UNAM

Arq. Flavio Salamanca Güémes

Facultad de Arquitectura, UNAM

Dr. Ricardo Prado Nuñez

Facultad de Arquitectura, UNAM

Dr. Carlos Darío Cejudo Crespo

Facultad de Arquitectura, UNAM

Ciudad Universitaria, Ciudad de México, Noviembre, 2018



Universidad Nacional
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

Biblioteca Central



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

Agradecimientos

A mi mamá María y mi papá Francisco por ser mi apoyo incondicional, quiero que sepan que todo lo que logre en esta vida es gracias a ustedes dos. A mi hermana Yanira y mi hermano Francisco que son el mayor regalo que me pudieron haber dado, por todo lo que nos hemos enseñado y por todo lo que nos falta aún. Al resto de mi familia salvadoreña y mexicana me han dado su amor incluso a la distancia.

A CONACYT y UNAM por dejarme ser parte de esta comunidad universitaria. A todos mis profesores del Programa de la Maestría en Arquitectura, especialmente a mi tutor Mtro Juan Antonio Siller Camacho, a los aportes del Arq. Flavio Salamanca y los comentarios del Mtro Carlos Salomón, además por sus consejos durante y fuera del Taller al Dr. Ricardo Prado Nuñez, Dr. Carlos Cejudo Crespo y Dra. Mónica Collera.

A la fundación Salvemos la Casa Guirola y todos sus miembros, al amable personal de la Biblioteca Nacional "Francisco Gavidia", Biblioteca "Rafael Meza Ayau", Biblioteca "Doctor y Presbítero Isidro Menéndez" y todas las demás instituciones que facilitaron la información que sustenta este documento.

A mi familia en CDMX, Ricardo, Carolina, Yun, Ete, Denise, Titi que han estado presentes a lo largo de estos 2 años y que me han otorgado una palabra de aliento cuando más me costaba seguir. Elisa, Maggie, Zuriel, Gilberto y Sergio por ser justo lo que necesitaba en el momento exacto, por enseñarme tanto y espero yo haber hecho lo mismo por ustedes.

A mis amigos incondicionales, Karly, Vanessa, Débora, Mayo, Janice, Ivy, Amanda, Zuniga y Gianca que los llevo en mi corazón siempre que la distancia solo ha fortalecido nuestro vínculo, los quiero infinito a todos.

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

Programa de Maestría y Doctorado en
Arquitectura

**Casa de las Águilas, un ejemplo de
arquitectura habitacional producto del
auge del café a principios del siglo XX en
Santa Tecla, La Libertad, El Salvador**

Presenta:

Arq. Jéssica Ivette Gavidia Carranza

Director de tesis:

Mtro. Juan Antonio Siller Camacho

Sinodales:

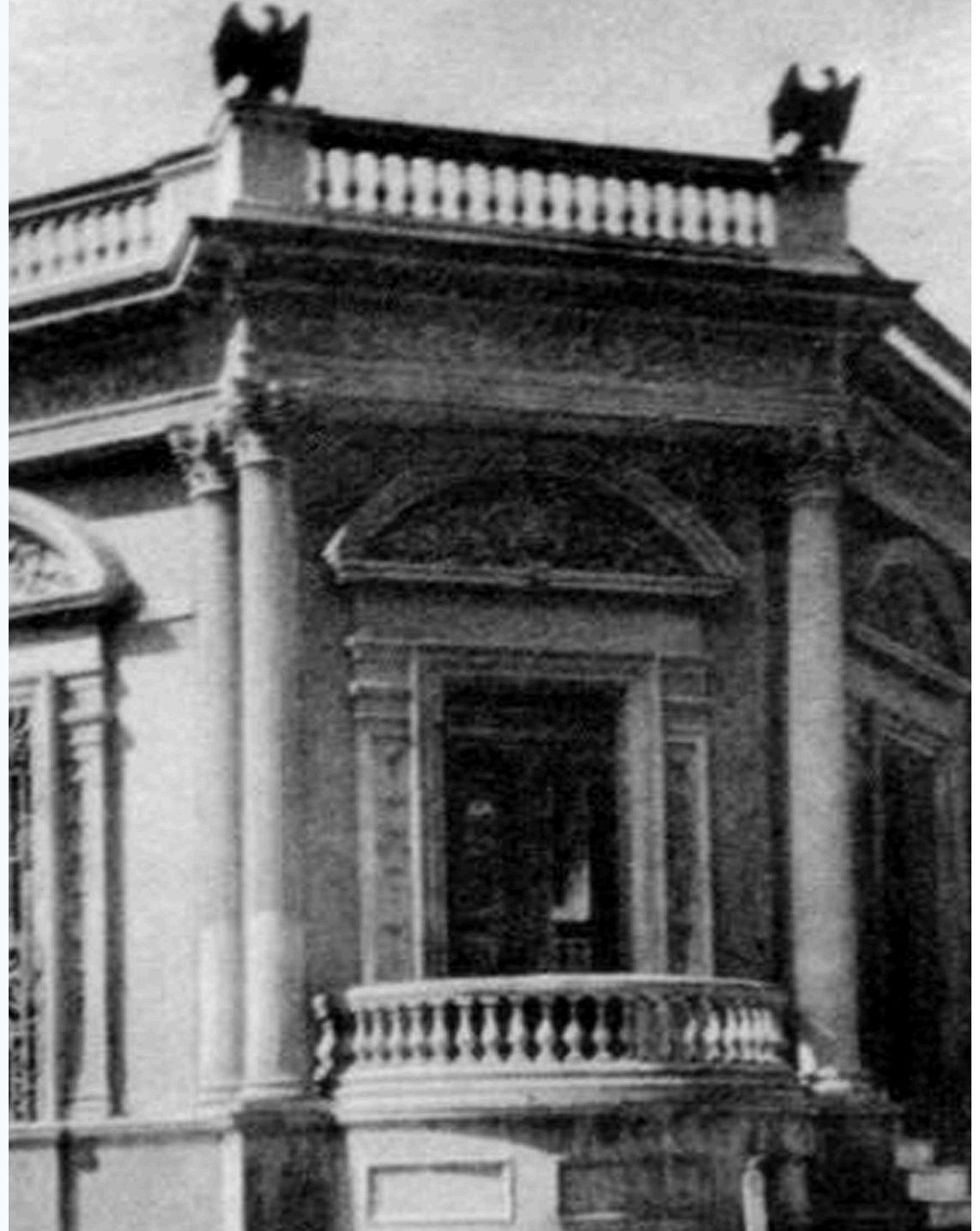
Dr. Ricardo Prado Nuñez

Dr. Carlos Dario Cejudo Crespo

Arq. Flavio Salamanca Güémes

Mtro. Carlos Agustín Salomón Madrigal

Ciudad de México, Octubre 2018



Introducción	3
Capítulo 1: Hacienda Santa Tecla y el café	7
1. Hacienda Santa Tecla: orígenes e historia	
2. Terremoto de 1854 y fundación de la nueva capital, trazo de la ciudad.	
3. Tranvía de San Salvador a Nueva San Salvador	
4. Los caminos a Nueva San Salvador y el Puerto de la Libertad	
Capítulo 2: El café	22
1. La ruta del café	
2. El café y su llegada a El Salvador.	
3. El café en Santa Tecla.	
Capítulo 3: La casa de las Águilas	31
1. La casa de las Águilas y la familia Guirola	
2. Identificación de materiales de fábrica y sistemas constructivos	
3. Estado actual	
4. Identificación de elementos arquitectónicos y detalles	
5. Caso análogo: Casa Castañeda	
6. Evaluación del bien cultural: valoración, estado de conservación.	

7. Principales deterioros
8. Teorías regidoras del proyecto de restauración.
9. Propuesta del proyecto de Restauración
10. Propuesta del proyecto de Adecuación
11. Sobre programa de necesidades

Capítulo 4: Gestión del patrimonio

76

1. Restauración de la casa de las Águilas
2. Ley especial de protección al patrimonio cultural de El Salvador

Capítulo 5: Conclusiones

89

Anexos

92

Fuentes de Información

111

Introducción

Después del terremoto de 1854 en San Salvador se presenta la necesidad de buscar un nuevo lugar para que se convierta en la nueva capital del país y la hacienda Santa Tecla se presenta como el terreno idóneo debido a diversos factores que se detallarán más adelante pero siendo uno de los principales el que poseía las condiciones climáticas adecuadas para el cultivo del café.

Aunque Nueva San Salvador o Santa Tecla no logró funcionar como capital del estado salvadoreño, la producción del café tuvo un impacto significativo para el desarrollo de la nueva ciudad. Para el año de 1874 se reportaban las mayores producciones y durante los años siguientes esta siguió siendo la tendencia y debido a esto la ciudad se vio favorecida con la infraestructura, tranvía y servicio de agua potable. Varias familias que vieron en Santa Tecla una oportunidad de acrecentar su capital decidieron cambiar su residencia para la nueva ciudad y es así como se empiezan a formar las primeras élites cafetaleras.

La ciudad de Santa Tecla se encontraba casi desolada al momento de su fundación, y es entonces cuándo se delinean las calles, se delimitan los solares, se otorgan terrenos a quienes deseen cultivar el preciado grano pero varias razones son las que influyen en el reducido crecimiento de la ciudad en sus primeros 20 años. Según los historiadores las viviendas solamente cubrían las necesidades básicas construidas a base de bahareque y techumbre de palma pero con el paso de los años y la llegada de familias que poseían una fortuna previa al cultivo del café surgen otro tipo de viviendas que se destacan dentro de la ciudad.

La casa de las Águilas perteneciente originalmente a la Familia Guirola se destaca dentro de la ciudad gracias a sus detalles, sistemas constructivos y estilos arquitectónicos y es por ello que se vuelve el ejemplo adecuado para estudiar la arquitectura habitacional producto del boom cafetalero.

La importancia de preservar este patrimonio de la sociedad salvadoreña es evidente después de realizar esta investigación que abarca tanto el contexto social como histórico durante y después de la construcción del inmueble. Junto con el impacto que tuvieron estas familias en el desarrollo de la ciudad de Santa Tecla y específicamente de este tipo de edificaciones que por el momento no han encontrado su nueva función dentro de esta nueva sociedad teclena.

En el capítulo 1 logramos abordar el contexto histórico y físico de la Hacienda Santa Tecla, sus primeras menciones por parte de los historiadores y el momento en el que se funda la nueva capital en 1854. Posteriormente se abarca el momento del trazo de la ciudad pero sobre todo a que se debió el poco crecimiento de los años posteriores, como se transforma la ciudad gracias a la expansión del cultivo del café y los gráficos necesarios que exponen estas transformaciones del territorio tecleno.

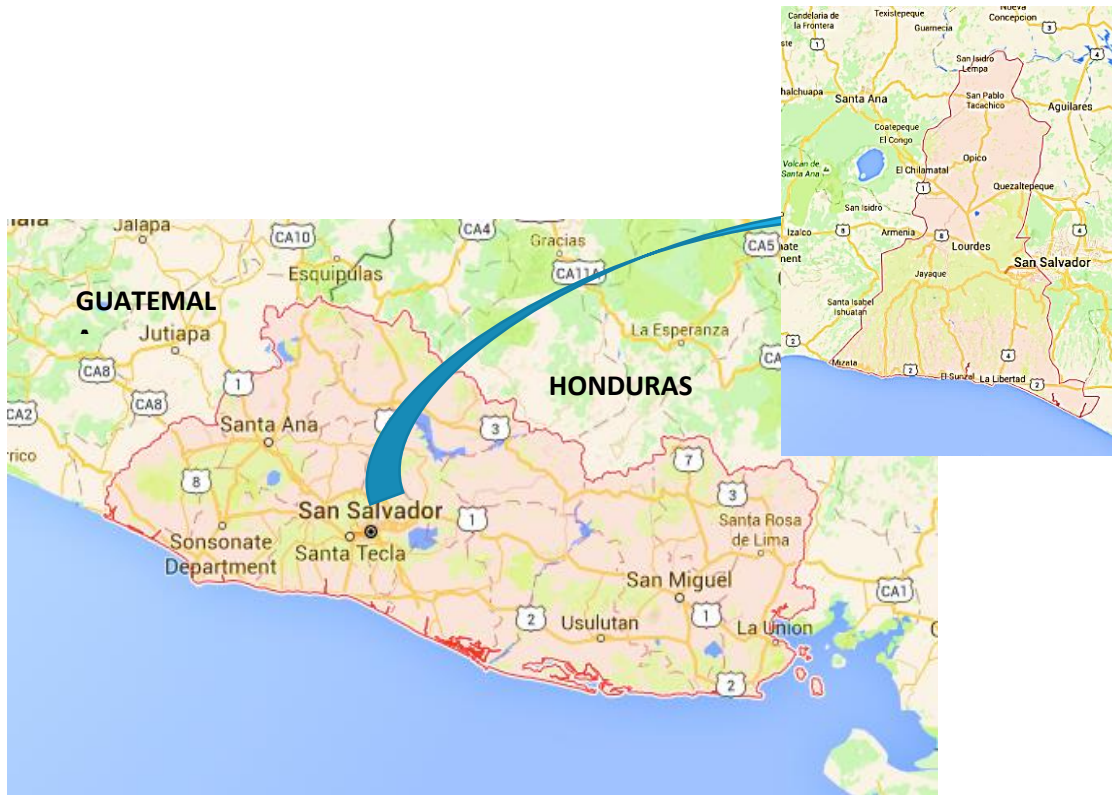
En el segundo capítulo se trata principalmente del grano del café, la producción y su época de auge y como el llano de Santa Tecla cumple los requisitos necesarios para obtener un producto de buena calidad. Otro tema importante que se aborda en este capítulo es la ruta del café y su llegada al continente americano.

Dentro del capítulo 3 se aborda la historia de la familia Guirola, Don Ángel quien fue el primero de esta familia en instalarse en la ciudad y que se convierte en el mayor productor del grano en el año de 1878 y como esto permitió que su fortuna se solidificara. Rafael Guirola Duke, hijo de Don Ángel construye la casa de las Águilas en el año de 1905 y es el objeto de análisis de los siguientes capítulos, además se analiza arquitectónicamente el inmueble, tomando en cuenta las diversas influencias que posee. Así como se describe formalmente el estado actual del inmueble, sus daños, materiales de fábrica y sistemas constructivos. Se realiza una evaluación del bien cultural y se explican las teorías regidoras del proyecto de restauración para concluir el capítulo con la presentación del proyecto de restauración y adecuación.

El último capítulo trata exclusivamente sobre la gestión del patrimonio arquitectónico y teniendo como ejemplo la casa de las Águilas, se presentan lineamientos basados en la Ley especial de protección al patrimonio cultural de El Salvador. Además se incluyen las conclusiones finales de la investigación, que es difícil definir las de esta manera, ya que muchas de ellas son preguntas que pueden dar pie a una investigación mucho más amplia.

CAPITULO 1: HACIENDA SANTA TECLA Y EL CAFÉ

1. Hacienda Santa Tecla: orígenes e historia



La Hacienda Santa Tecla que con el paso de los años se convertiría brevemente en la capital de El Salvador se describe por viajeros entre los siglos XVII al XVIII. En dichas descripciones podemos resaltar las características climáticas, recursos naturales y emplazamiento en el territorio salvadoreño que la presentaban como un terreno valioso para el cultivo de distintos granos básicos y la crianza de ganado.

La primera mención de la Hacienda Santa Tecla la encontramos en la

Descripción Geográfico-Moral de la Diócesis de Goathemala, realizada por monseñor Pedro Cortés y Larraz, tras una gira pastoral que hiciera en la Diócesis y que incluyó a la provincia de San Salvador, esto entre los años de 1768 a 1770. Para realizar su descripción el autor recorrió las treinta y cuatro provincias que componían la provincia y dentro de dicho recorrido visitó la parroquia de San Jacinto, que se componía por tres pueblos que eran Panchimalco, Huízucar y Cuscatlán. El pueblo de Cuscatlán se componía por cinco haciendas y una de

ellas era la Hacienda Santa Tecla que se encontraba a tres leguas de distancia de la parroquia.¹ Describe que el camino hacia la parroquia era bastante escabroso y que eran mejores los que llevaban al pueblo de Cuscatlán y a la referida de Santa Tecla, donde se producían maíces, frijoles, tintas y ganado.

Otra de las primeras menciones pertenece al autor Gutiérrez y Ulloa en el año de 1786 donde describe que la provincia de San Salvador estuvo gobernada por un Corregidor intendente y la Hacienda Santa Tecla pasó a formar parte de este Partido que comprendía veintidós pueblos de indios, dos de ladinos con veinte parcialidades, veintidós haciendas de ganados y tintas, y cuarenta sitios o ranchos de corta extensión.² El autor realiza una breve descripción de dicha extensión de terreno y dice lo siguiente:

“Hacienda en el Camino de atajo para Sonsonate, al S.O. de San Salvador á tres leguas, de 35 Cavallerias de tierra de extención, propia de D. Juán Palmas: goza del mejor temperamento y fresco apacible: en esta Hacienda se coje el maíz mejor de toda la Provincia: se conserva bien, su especial cuidado todo el año además de la fertilidad del terreno, que es general, dá 3 cosechas y en la principal 300 fanegas por una: Es muy apropósito para repastaje de Ganado.”

Posteriormente podemos encontrar otra referencia en el año de 1807, en el estudio realizado por Antonio Gutiérrez y Ulloa, Corregidor Intendente de la Provincia de San Salvador, quien en su obra *Estado General de la Provincia de San Salvador: Reyno de Goathemala*, describe las haciendas que visitó pertenecientes a la provincia, además de que hace un estudio económico y social que aporta importantes elementos para

¹ Pedro Cortés y Larraz. Descripción Geográfico-Moral de la Diócesis de Goathemala. 3ª ed. Vol. 2. Colección Biblioteca de Historia Salvadoreña. San Salvador, El Salvador: Dirección de Publicaciones e Impresos, 2000, pág. 106.). Cfr. Juan José Contreras Callejas, Mauricio Alvarado Cea Campo y Ángela Margarita Alvarado. Santa Tecla: Cronología. San Salvador: Consejo Nacional para la Cultura y el Arte (CONCULTURA), 2004, pág. 12-13.

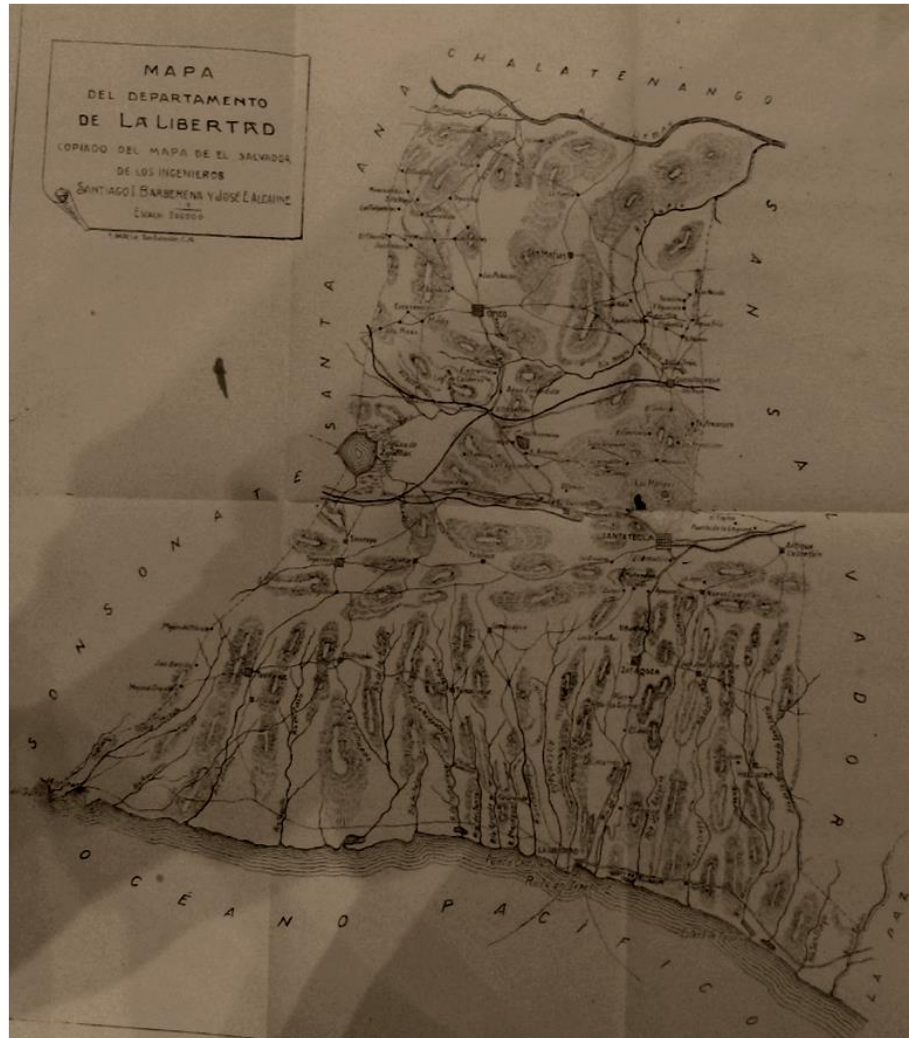
² Antonio Gutiérrez y Ulloa. Estado General de la Provincia de San Salvador: Reyno de Guatemala. 2ª edición. San Salvador, El Salvador: Dirección General de Publicaciones, 1962, pág. 14.

comprender las dinámicas de este territorio. Dentro de este informe que exalta la fertilidad del terreno, clima fresco que contribuye a la producción agrícola, dichas características perduraron medio siglo después cuando se considera a Santa Tecla como el lugar idóneo para la nueva capital de El Salvador.

Para entonces la Hacienda estaba en manos de los ciudadanos: Francisco Dueñas, Crisanto Callejas, Eugenio Aguilar, José María Andrade, Guadalupe Cárcamo, Marcelo Ayala y Juan Bautista Irizarri, según lo reporta Contreras Callejas. Al parecer, a un español de apellido Palma, mencionado por Gutiérrez y Ulloa, quien fuera el propietario original de la Hacienda, ésta le fue comprada en 1839 por el Coronel Juan José López Burgos. De la propiedad original de 35 caballerías (2,240 manzanas),³ el español únicamente conservó su casa y 100 manzanas alrededor de ella en las inmediaciones del camino de Comasagua.

³ Contreras Callejas, Op. Cit. Págs. 13-14.

2. Terremoto de 1854 y fundación de la nueva capital



En 1854 San Salvador se ve seriamente dañada por el terremoto de abril de ese mismo año, es entonces cuando se busca un nuevo lugar donde trasladar la capital y la Hacienda Santa Tecla resulta ser el lugar idóneo, que presentaba las características indicadas que se describirán posteriormente.

Desde 1854, se echaría a andar el proyecto de constitución de la ciudad, que constituiría en un importante referente del desarrollo económico y social en el departamento de La Libertad.

Imagen 1: Pedro S. Fonseca. Monografía del Departamento de La Libertad. San Salvador: Dirección General de Estadística, Imprenta Nacional, 1913, pág. 19.

Se debe tener en cuenta que la Hacienda Santa Tecla para ser considerada como el lugar más adecuado en 1854, tenía una serie de aspectos que los visionarios señores, quienes la eligieron, vislumbraron desde la primera inspección del lugar. Ofrecía, además de un llano apto para la traza de una ciudad con características urbanas propias de la época, maderas suficientes para la construcción, manantiales y fuentes de agua, acceso a caminos carreteros y proximidad al Puerto de La Libertad.

Hacia 1854, antes del terremoto que destruyó San Salvador, el llano de Santa Tecla estaba ocupado fundamentalmente por dos haciendas: una estaba formada por las 100 manzanas que había conservado el español Juan Palma, cercana a la finca Las Delicias, y la otra más grande en extensión, pertenecía a Don Crisanto Callejas. El señor Callejas, dueño de varias fincas y haciendas, cuya propiedad en el llano abarcaba unas 11 caballerías de extensión, vendió al gobierno para la edificación de la nueva capital, ocho y un tercio caballerías (531.2 manzanas) de su terreno.⁴ El precio de la venta del terreno fue ciento setenta pesos la caballería, además del pago por doscientos cuarenta y cinco tareas de zanja comprendidas en el mismo terreno.⁵

Desde la llegada de los españoles se le otorgó la denominación de Valle de las Hamacas al territorio salvadoreño debido a su alta sismicidad, ya que se registran diversos terremotos desde el siglo XV hasta la actualidad. En distintas ocasiones se consideró trasladar la capital a una nueva ciudad que no sufriera de estos movimientos telúricos, como en el año de 1839 cuando se funda la nueva capital en Cojutepeque.

En el mes de Abril del año de 1854 se experimentaron fuertes movimientos sísmicos que destruyeron casi en su totalidad la capital. El autor Lardé y Larín refiere que los temblores comenzaron a hacerse sentir desde el 14 de

4 Contreras Callejas, Op. Cit., pág. 15.

5 Los términos de la Escritura de Compraventa de la Hacienda Santa Tecla, se pueden confrontar en Contreras Callejas, pág. 43.

abril de ese año pero que este temblor era el preludio de terremotos más intensos que fueron devastando la ciudad y finalmente el 16 de abril, refiere el autor:

“A las 21 h 30 m. un fuerte temblor de tierra, no precedido de ruidos subterráneos puso en alarma a la población. Muchas familias salieron de sus casas a formar campamento en las plazas públicas, y otras se colocaron para hacer noche en sus respectivos patios.

Pero a las 23 h 5 m provino el espantoso microsismo. Sin precedente alguno de ruido de la tierra se conmovió con tal furor que en 10 segundos la ciudad se vino a plomo...”⁶

La Gaceta del Salvador del 19 de mayo de 1854, después de un mes de la catástrofe, presentaba a la capital del estado salvadoreño en estado casi completo de ruina, debido a esto la población y las instituciones gubernamentales comenzaron a manifestar sus deseos por trasladar la capital a un terreno más apropiado. Es en este momento que el Gobierno empieza a tomar las medidas necesarias para remediar la situación, buscando fondos para reconstruir la nueva capital y al nombrar a una comisión que fuera responsable de encontrar el terreno apto para este nuevo uso. El día 27 de Abril de ese mismo año, el presidente José María San Martín nombró la Comisión antes mencionada, que buscaban un lugar que tuviese un clima adecuado, abundantes aguas y tierras fértiles que contribuyeran al fortalecimiento del cultivo del café, que en esa época comenzaba su expansión en tierras centroamericanas.

⁶ Lardé y Larín. Op. Cit., pág. 304.

Los promotores del traslado de la nueva capital hacia el llano de Santa Tecla fueron los “liberales moderados”⁷ liderados por Dueñas⁸, cuyo objetivo era fundar un nuevo polo de desarrollo tanto político como económico que se convirtiera en la oposición de la élite de San Salvador, dirigida por el General Gerardo Barrios. El 6 de Junio de 1854 se presenta el informe que detalla las características de la Hacienda Santa Tecla que la convierten en el terreno ideal para la nueva capital, uno de los principales puntos a favor era la cercanía con el puerto de La Libertad, ya que era posible abrir un camino de ruedas al mismo⁹. Los promotores del traslado de la capital eran en su mayoría personas que ostentaban cargos importantes en San Salvador y que tenían una fortuna establecida, lo que les permitió sacar ventaja al ocupar las mejores tierras ejidales, además se convirtieron en protagonistas de la historia de la nueva capital donde el Estado proporcionaba los recursos y las condiciones para realizar operaciones que los beneficiarían.

En Junio de 1856 el Ministerio de Hacienda y Guerra presenta un informe en el que describe que la traza de la ciudad ya estaba realizada, había 32 calles delineadas que formaban 225 manzanas, la mitad de las calles y la plaza mayor ya estaban desmontadas.¹⁰ Esto significa que el trazo de la ciudad entonces estaba en un cincuenta por ciento aproximadamente.

7 Edwin Alfredo Alfaro Rivas. Las prácticas políticas en El Salvador a mediados del siglo XIX: Las redes sociales de Francisco Dueñas y Gerardo Barrios, 1854-1865. Universidad de El Salvador, Facultad de Ciencias y Humanidades, Tesis para optar a la Licenciatura en Historia. San Salvador, mayo de 2014, pág. 96.

8 Lic. Francisco Dueñas Díaz, político, presidente, vicepresidente y senador de El Salvador entre los años de 1851-187. Molina y Morales. “La Nueva San Salvador sus hombres y sus hijos ilustres” 1954. En: Gallardo. *Papeles Históricos*, vol. 6, pág. 183-191.

9 Gaceta del Salvador. Tomo 4, N° 59. Cojutepeque: Junio 11 de 1854, pág. 1.

¹⁰ Gaceta del Salvador. Tomo 5, N° 54. *Mejoras materiales*. Cojutepeque, 26 de junio de 1856, pág. 2.

La altura de las casas debían ser de entre cuatro y cinco varas, como era costumbre en las casas de la época; esto para que no hubiera diferencia entre los niveles de las cornisas y evitar la desigualdad en la altura de las casas vecinas, según el informe que venimos detallando.

Aunque la ciudad nunca fungió como capital del Estado salvadoreño, se continuó desarrollando y creciendo durante la segunda mitad del siglo XIX, como una de las principales ciudades del centro y occidente del país. Ese crecimiento, no solamente en población sino en infraestructura, estuvo relacionado al auge del café y del comercio internacional, cuyo principal punto fue su cercanía con el Puerto de La Libertad y sus tierras favorables para el cultivo del grano.

Imagen 2: La conformación de Santa Tecla a principios del siglo XX. Se ve delimitada la urbe y rodeada por todos los terrenos dedicados al cultivo del café. Tomado de: David Browning. El Salvador la tierra y el hombre. Pág. 353.

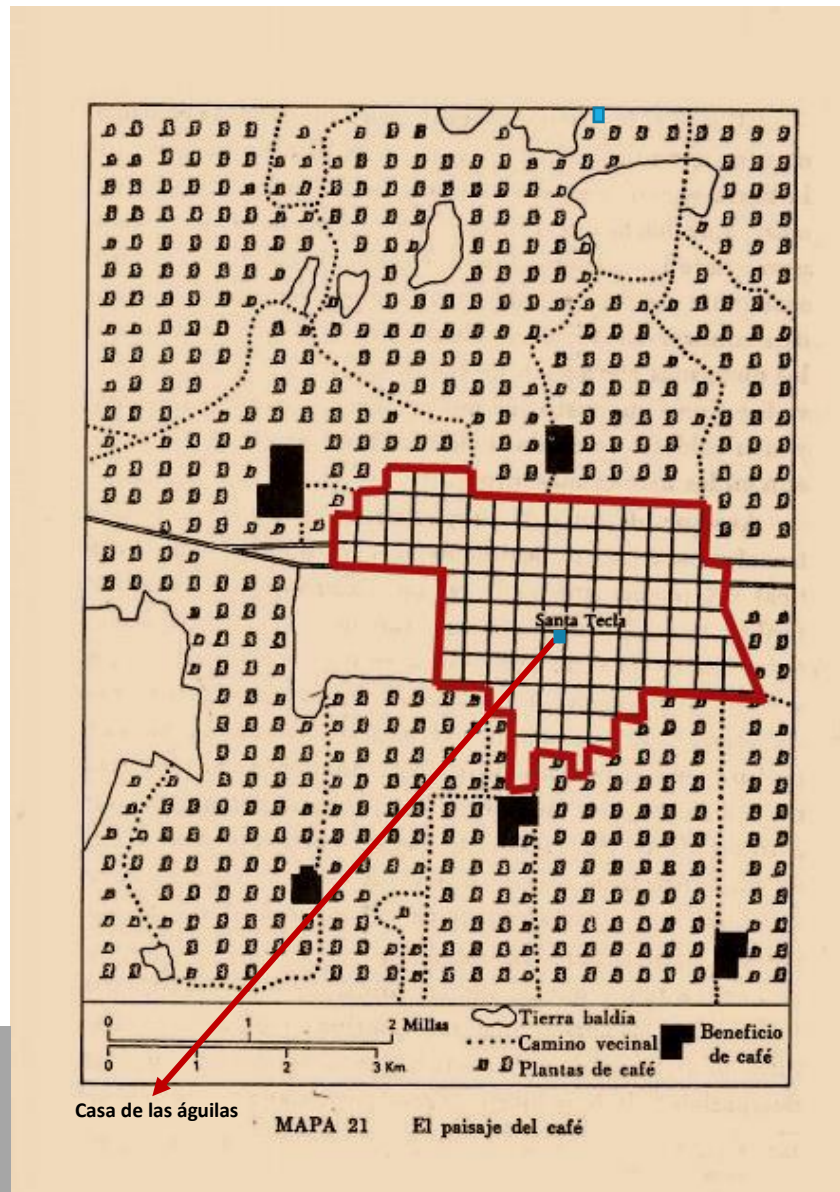




Imagen 3. Fuente: Instituto Geográfico Nacional "Pablo Arnoldo Guzmán". Monografías del departamento y Municipios de La Libertad. El Salvador: Ministerio de Obras Públicas, s.f., pág. 93.

En 1857 por ejemplo, el cuerpo municipal informaba que el vecindario entonces había aumentado a 1,500 habitantes, según el padrón que comprendía el centro y sus barrios. Mientras tanto en la periferia y resto de la jurisdicción se reportaban unos 3,000 habitantes en total.² Más adelante, en 1878, la población del departamento era de 30,831 habitantes; de ellos 7,337 habitaban en Nueva San Salvador. Cuatro años después, es decir en 1882, la

población teceleña habría aumentado significativamente a 12,379 habitantes y en el departamento creció a 45,547 personas; mientras que en 1888 la población teceleña fue de 18,434 habitantes, en el departamento aumentaría la cifra a 52,712 personas.¹¹

¹¹ *Actas Municipales en Archivo Municipal de Santa Tecla AMST. Copias de las actas de las sesiones celebradas por la municipalidad. Sesión del 10 de diciembre de 1857, pág. 21.*

Se aprecia claramente en las cifras anteriores, que la joven población teceleña aumentó su número de forma considerable en un relativo corto periodo de tiempo. Este aumento se dio a partir de lo atractiva que resultaba la nueva ciudad, motivado por el auge del café y las dinámicas propias de una naciente urbe. Esto, además del crecimiento natural de la población.

Uno de los problemas que afectó el desarrollo de la nueva capital, fue la insuficiencia de fondos para financiar los proyectos de construcción. Para 1859, año en que nuevamente la capital se restableció en San Salvador, Santa Tecla aún no contaba con toda la infraestructura que demandaban las instituciones del Estado.

3. Tranvia de San Salvador a Nueva San Salvador

Nueva San Salvador o Santa Tecla presentó cambios y transformaciones deslumbraron a Julio Rossignon, viajero e historiador, quien llegó a la ciudad en 1883. Cuando Rossignon visitó Santa Tecla, se expresó de tal modo que dibujó los cambios y transformaciones acontecidos veinticinco años después de su fundación. Al respecto inicia su informe con las siguientes frases:

“En una reciente excursión que hicimos a Nueva San Salvador o Santa Tecla, cabecera del departamento de La Libertad, tuvimos la oportunidad de apreciar el inmenso cambio y los asombrosos progresos que se han realizado en aquella parte de la vecina República en el espacio de veinticinco años; pues al dejar ese país en el año de 1856, vimos sembrar los primeros horcones de la primera casa que se edificara en Santa Tecla, después de la ruina de 1854. Entonces era imposible preveer que la hacienda de Santa Tecla,

se transformara en una vasta y pintoresca ciudad donde vive una numerosa población entregada en su mayor parte, a la agricultura y especulaciones mercantiles".¹²

Por las apreciaciones que el conocido naturalista hizo entonces, es posible comprender que en veinticinco años, Santa Tecla se habría transformado de manera significativa. Por ejemplo, detalla Rossignon, que la región era salubre debido a la estabilidad de su clima, razón por la cual era visitada por muchas personas que buscaban comodidad y una buena salud. Ya no se diga del placentero tranvía que la unía con la capital, por el cual existía un movimiento continuo de circulación entre ambas ciudades. Esa circulación, y otros detalles más, procuraron el progreso de la ciudad.

¹² Rossignon. "Los cafetales de Santa Tecla", pág. 8.

4. Los caminos a Nueva San Salvador y el Puerto de la Libertad

La cercanía a este puerto parece ser uno de los puntos importantes que motivaron a la designación del llano de Santa Tecla como asentamiento de la capital. Desde antes de 1854, específicamente en 1849, el gobierno central se proponía mejorar el camino que conducía a La Libertad ya que, hasta entonces, la capital se conectaba con el puerto a través de una vereda angosta¹³

Una de las prioridades del Gobierno salvadoreño de la segunda mitad del siglo XIX, fue la expansión del comercio y las mejoras de puertos y caminos, principalmente relacionado con la Fiebre del Oro en California, razón por la cual se propuso un proyecto en vistas a mejorar los caminos que de los centros de producción, conducían a los puertos del Pacífico. En ese contexto, el enclave de la capital en la Hacienda Santa Tecla, muy próxima al Puerto de La Libertad, resultaba bonancible para una economía comercial que buscaba solidificarse.

Otro punto importante es la apertura del camino carretero por el Callejón del Guarumal en 1866, aspecto que la municipalidad había estado gestionando desde los primeros años de fundación de la ciudad y con lo cual se facilitaban las comunicaciones con el occidente del país, muy difíciles hasta entonces por las condiciones de los caminos carreteros. Resulta obvio inferir que la apertura del camino por el Guarumal, debió haber favorecido de cierto modo, el comercio con el occidente y por lo tanto la expansión de la frontera agrícola de Santa Tecla y La Libertad.

¹³ Héctor Lindo Fuentes. *La economía de El Salvador en el siglo XIX*. San Salvador, El Salvador: Dirección de Publicaciones e Impresos, 2002, pág. 127.

En 1867, nuevamente se benefició a Santa Tecla con la inauguración del servicio de aguas, captación y colocación de cañerías, así como con la dotación de escuelas elementales públicas en la ciudad y en el municipio. Mientras tanto en 1868, se captan las fuentes de la Laguna de Cuscatlán y se colocan varas de cañería y un túnel de 200 varas para la conducción del agua desde San Salvador a Santa Tecla. En el mismo 1867, puso en marcha el proyecto de los tres puertos marítimos principales del país: La Libertad, La Unión y Acajutla. Con este propósito, Dueñas impulsaba el comercio exterior, el cual se habría solidificado en esa década a partir de la expansión del comercio y las finanzas de un grupo poderoso de la elite, de quienes Francisco Dueñas formaba parte. De ese modo, la primera contrata firmada fue la del Puerto de La Libertad, que incluía un muelle de hierro de suficiente longitud y anchura para la circulación de mercancías.¹⁴

Posteriormente, en 1869, se inauguró finalmente el muelle en La Libertad y, en 1870, se inició la primera línea telegráfica entre San Salvador y aquella ciudad.¹⁵ Dueñas como profesionalista liberal, impulsó el fortalecimiento de la ciudad y el Departamento a lo cual le habría apuntado como proyecto, durante la traslación de la capital en 1854. En definitiva, tales medidas beneficiarían las ambiciones de la elite cafetalera, quienes al contar con mejores caminos, acceso a agua y el muelle en La Libertad, tuvieron mayor oportunidad con la producción y exportación del café, tan en boga en la zona de Santa Tecla, desde la década en que Dueñas asumió la presidencia.

¹⁴ *Elaboración propia a partir de Antonio Acosta. Los orígenes de la burguesía de El Salvador. El control sobre el café y el Estado, 1848-1890. Pág. 127;*

¹⁵ *Alfaro. Las prácticas políticas en El Salvador a mediados del siglo XIX. pág. 127.*

CONCLUSIÓN CAPITULO 1

Dentro de este capítulo se presenta la Hacienda Santa Tecla desde sus primeras menciones hasta el momento en el que auge del café alcanza su punto máximo. Con la fundación de la nueva capital la Hacienda se ve transformada radicalmente al trazar una ciudad dentro de ella y permitir que los terrenos aledaños se siguieran destinando al cultivo, al incluir al café dentro de estos la nueva ciudad experimenta un desarrollo considerable y es cuando varias familias vislumbraron la posibilidad de acrecentar su fortuna al trasladarse y edificar su vivienda. A continuación ahondaremos sobre la llegada del café a centro américa y a El Salvador y sobre las familias que vieron esta oportunidad.

CAPITULO 2: EL CAFÉ

1. La ruta del café

La historia del café se remonta al siglo XIII, aunque el origen del café sigue sin esclarecerse. Se cree que los ancestros etíopes del actual pueblo oromo fueron los primeros en descubrir y reconocer el efecto energizante de los granos de la planta del café¹⁶; sin embargo, no se ha hallado evidencia directa que indique en qué parte de África crecía o qué nativos lo habrían usado como un estimulante o incluso conocieran su existencia antes del siglo XVII¹⁷. Se cree que, desde Etiopía, el café fue propagado a Egipto y Yemen¹⁸. La evidencia creíble más temprana de cualquier bebida de café o conocimiento del árbol del café aparece a mediados del siglo XV, en los monasterios sufi de Yemen. Fue allí, en Arabia, donde los granos de café fueron tostados y molidos por primera vez en una forma similar a como son preparados en la actualidad. Para el siglo XVI, se había expandido por el resto del Medio Oriente, Persia, Turquía y África del Norte. Luego, el café se extendió a Italia y el resto de Europa hasta Indonesia y el continente americano.

Se considera que fue el botánico alemán Léonard Rauwolf quien, por primera vez, describió el café en un libro publicado en 1583. El café resultó especialmente reprobado por los sectores protestantes, aunque no produciría reacciones tan ásperas como el tabaco. Ya en 1611 algunos terratenientes alemanes pusieron en marcha el sistema de prohibir su difusión. Estas medidas se mantuvieron durante al menos un siglo en el norte y este de Alemania, hasta que Federico II de Prusia despenaliza su uso, sometiéndolo al pago de un fuerte impuesto. El malestar frente al café prosiguió en el norte de Europa hasta bien entrado el siglo XIX.

¹⁶ Weinberg, pp. 3–4

¹⁷ Weinberg, pp. 3–4

¹⁸ K. Francis

En el sur y oeste de Europa se observó una mayor tolerancia. En la década de 1650 comenzó a ser muy importado y consumido en Inglaterra, y se comenzaron a abrir cafeterías en Oxford y en Londres. La primera cafetería en Londres se abrió en 1652.

En 1670 se abrió la primera cafetería en Berlín. En París, el café Procope fue el primero en abrir, en 1686, inventando una nueva forma de preparar el café: haciendo pasar agua caliente a través de un filtro con café molido. La historia de las célebres cafeterías de Viena comenzó con la Batalla de Viena de 1683. A mediados del siglo XVIII todas las ciudades europeas tenían cafeterías, y en 1734 Johann Sebastian Bach compuso su célebre Cantata del café (BWV 211), en una de cuyas escenas una chica le pide a su padre que, si la castiga, no lo haga prohibiéndole el café, y dice que, si se casa, su marido deberá permitirle beberlo.

En 1714, el capitán de infantería Gabriel Mathieu de Clieu ocultó un esqueje de una planta de café ofrecida por Holanda al rey Luis XIV de Francia y conservada en los invernaderos reales para establecerlo en las cuevas del Monte Pelée en Martinica, en Santo Domingo y Guadalupe. Cincuenta años más tarde, se cuentan 19 millones de plantas en Martinica. Dentro de América se propagó de varias maneras, a Venezuela, Brasil, Colombia pero en este escrito solo trataremos de cómo llega a Centroamérica. En Guatemala se hicieron las primeras siembras en 1760, donde sacerdotes Jesuitas fueron quienes llevaron las primeras plantas de café a la ciudad colonial de Antigua, aunque tan solo como plantas ornamentales para los jardines del Monasterio.

2. El café y su llegada a El Salvador

El café fue introducido al Salvador en 1846 por el presidente Eugenio Aguilar, imponiéndose su cultivo en la época de Gerardo Barrios como principal producto de exportación, coincidiendo con la aparición de los colorantes artificiales que redujo drásticamente la demanda mundial del añil.

El gran integracionista salvadoreño Gerardo Barrios, fue el visionario que influyó en el enorme potencial del café impulsándolo en todo el país. Desde entonces, el café se convirtió en la columna vertebral de la economía salvadoreña y moldeó nuestra cultura.

El presidente Rafael Zaldívar que había sustituido a González en 1876, decreto en los años 1881 y 1882 varias leyes que anularon el sistema de tierras comunales y ejidos prevalecientes en el país, desde la época colonial. Esta legislación permitió que unas pocas familias adquirieran grandes extensiones de tierras. Zaldívar fue derrocado en 1885, sucediéndolo el general Francisco Menéndez, quien promulgó la constitución política de 1886, conteniendo principios liberales. Durante este periodo, familias europeas llegaron al país y rápidamente se colocaron en una situación económica poderosa debido a su conocimiento del mercado internacional. Estas familias se desarrollaron en el área del comercio, en la producción e industrialización del café. En esta síntesis se identifican tres periodos históricos del cultivo, producción y comercialización del café.¹⁹

¹⁹ Lauria, Pag 12

Casa de las Águilas, un ejemplo de arquitectura habitacional producto del auge del café a principios del siglo XX en Santa Tecla, La Libertad, El Salvador



Imagen 4. La ruta del café. Elaborado por Jéssica Gavidia

3. El café en Santa Tecla 1854-1910

Para el autor Aldo Lauria, con el auge de la economía cafetalera en el siglo XIX y la riqueza generada por la exportación del café surgió en el país una nueva elite, sin embargo en ese proceso, también se beneficiaron “innumerables campesinos, agricultores y comerciantes”. Ese fenómeno dio como resultado que hasta bien avanzado el siglo XX, El Salvador tenía una economía y una estructura social bastante heterogénea.

Es hasta en el siglo XX cuando, se formó la verdadera elite salvadoreña, de tipo financiero, digna de llamarse “oligarquía”, que había superado la producción y el comercio del café del periodo decimonónico para “incursionar en la banca y la especulación en mercancías, bonos del gobierno y préstamos”.

Hacia la década de 1870, cuando el café se encuentre en franca expansión, se desarrollarían en esta zona las principales fincas cafetaleras. El agrimensor José Ciriaco López, fue una de las personas que sacaron ventajas al aumentar su patrimonio, producto de tales medidas desde los primeros tiempos. No cabe duda que el interés por el mencionado baldío del Cimarrón, estaba relacionado al cultivo del café, un rubro atractivo y prometedor para las elites emprendedoras de pioneros fundadores que se mudaron a la ciudad. El desarrollo cafetero se manifiesta desde los primeros tiempos de vida de la nueva capital. Ello puede verse seis años después del traslado, en 1860, cuando se encomendaba al Alcalde “se dirija al Supremo Gobierno, una exposición suplicándole tenga a bien acordar que por ser corto el plazo de un año para plantar los terrenos de café por las muchas dificultades que hay que vencer se dé a los agricultores el término de tres años”.²⁰

20 AMST. Copias de las actas de las sesiones celebradas por la municipalidad. Sesión del 1 de junio de 1856, pág. 42.

El proceso de cafetización en la región ocurrió de acuerdo a los intereses de los sectores sociales que albergó la novedosa ciudad. Ya se sabe que la fundación, ocurrió durante la época del apogeo del comercio internacional, la expansión comercial y crecimiento del grano. El primero, comenzó a experimentar un auge considerable desde la década de 1850 lo cual tuvo repercusiones en la mayor parte de las actividades de los gobernantes de la época, quienes se dieron a la tarea de atender las mejoras en los caminos y puertos.

La visión surgida a partir del crecimiento económico de California, cambió el panorama de los grupos de San Salvador y las principales ciudades, quienes iniciaron el camino hacia la expansión comercial por la ruta marítima del Pacífico. Esto fue muy bien comprendido por las elites de San Salvador dispuestas al traslado, principalmente aquellas afines a Francisco Dueñas, que veían en el nuevo emplazamiento algo así como una tierra prometida. Cabe señalar que la fundación de Santa Tecla coincide con la apertura del ferrocarril en Panamá, hecho que debió haber sido del conocimiento de los pioneros, quienes sabrían aprovechar los recursos en beneficio de sus intereses económicos.

Entonces comenzaron a tocar las costas salvadoreñas, barcos procedentes de Europa, Estados Unidos y países de América Latina, y las familias poderosas acrecentaron más sus fortunas, al incursionar en la expansión del comercio internacional. De esas mismas familias san salvadoreñas, salieron las estirpes prominentes en Santa Tecla que acuñaron importantes capitales comerciales y económicos o agregaron mayores ganancias a sus ya construidas riquezas como Francisco Dueñas, Juan José Bonilla y otros más, en torno al rubro cafetero.

Tempranamente en El Salvador, se habría introducido el cultivo del grano, de tal manera que la producción de café comenzó a tornarse atractiva para los productores, debido también a que los precios del añil, enfrentaban una relativa disminución de costos. El éxito del café ya era latente en otras regiones, en la época de fundación

de la ciudad, desde la época republicana, Costa Rica estaba desarrollando su parque cafetalero, y su producción era considerable.

Aldo Lauria reseña que entre 1850 a 1860, se desarrolló la primera etapa de expansión del café, que se centraba en pocos municipios localizados principalmente en la zona occidental y en los departamentos centrales de La Libertad y San Salvador, con la participación de agricultores de todos los niveles sociales, quienes cultivaron en los alrededores de las áreas urbanas y en terrenos ejidales y comunales circundantes.

Posteriormente, siguiendo la cronología de Lauria, una segunda etapa se dio entre 1870 a 1890, marcada por la expansión a otras zonas aptas a lo largo del país, apoyada por las reformas liberales de 1882-1883, que estimularon la posesión individual de la tierra, con la intención de modernizarla al convertirla en una prenda de garantía para un crédito.²¹

Por lo tanto, contribuyeron a la expansión de la frontera agrícola más allá de la ciudad, al hacer plausibles grandes fincas de café en producción en las antiguas tierras ejidales. Con la privatización de las tierras ejidales y comunales, se pone en claro que se acrecentó no solamente la extensión de fincas y terrenos en manos de familias acaudaladas, sino también la producción de café. De acuerdo a Lauria, quien toma como referencia fuentes del Diario Oficial, en 1877, el antiguo llano de Santa Tecla, habría producido 10,953 quintales de café.²²

Lo anterior muestra que la ciudad disfrutaba para la década de los años 1870, la acelerada expansión cafetalera cuya economía gozaba de mayor crecimiento en el país, y que era consecuente con las reformas liberales. El proceso de cafetización de El Salvador enlaza y entra en una nueva etapa con la privatización de

²¹ Oscar Campos Lara. Cafetaleros de Santiago de María: la formación de un poder microregional en la sierra Tecapa de Usulután, 1874-1917. 2006, pág. 20.

²² Aldo Lauria. "Historia regional del café en El Salvador". 1998, pág. 21

las tierras comunales y ejidales, impulsada desde la década de 1870 y concretizada hacia 1882. A partir de entonces, la proporción del café dentro de las exportaciones totales del país aumentó notablemente y El Salvador hacia inicios del siglo XX, exportaría el equivalente a un 93% de las exportaciones totales.

La década de los años 1860 como ya se expresó anteriormente, significó para el país, el despegue de la economía agroexportadora basada en el cultivo, producción y comercialización del café. La ciudad de Santa Tecla, con muchos atractivos para ese cultivo, entonces siguió siendo poblada por personas notables. Tal es el caso de Ángel Guirola, quien fue el padre del dueño de la Casa de las Águilas y de quien presentaremos una breve biografía más adelante.

CAPITULO 3: LA CASA DE LAS ÁGUILAS

1. La Casa de las Águilas y la Familia Guirola

La década de los años 1860 significó para el país, el despegue de la economía agroexportadora basada en el cultivo, producción y comercialización del café. La ciudad de Santa Tecla, con muchos atractivos para ese cultivo, entonces siguió siendo poblada por personas notables. Tal es el caso de Ángel Guirola, quien fue, según la biografía recopilada por Miguel Angel Gallardo en los Papeles Históricos: "...hombre de empresa y de grandes alientos, este salvadoreño que tuvo en su tiempo notable figuración en la vida económica del país como uno de los primeros banqueros en la vida política como VicePresidente de la República en ejercicio del poder, y en la sociedad como personaje cuya posición y cuyas vinculaciones familiares se destacaron en primera línea."²³

Ángel Guirola, a sus 24 años ya poseía una base económica firme por su dedicación al comercio del añil entre Guatemala y su ciudad natal; además se había radicado en San Vicente. Sus actividades económicas entonces las habría extendido hasta Panamá y Nueva York, destacándose en por su accionar comercial, principalmente en torno al comercio del añil. En 1858 se casó con Cordelia Duke, hija de Mauricio Duke, un próspero comerciante y se forma el clan Guirola-Duke.

²³ Pedro Fonseca. *Monografía del departamento de La Libertad. Dirección General de Estadística. San Salvador: Imprenta Nacional, 1913, págs. 5-7.*



Imagen 5. Fotografía tomada en el año 1905. Autor Desconocido. Fuente: <http://www.skyscrapercity.com/showthread.php?t=883712>

En la ciudad, sus casas de habitación fueron grandes y fastuosas. A inicio del siglo XX, la casa Guirola o casa de las Águilas, ubicada frente al actual parque San Martín, era una de las mejores construidas y decoradas de la ciudad. Imitaba los estilos artísticos de moda en Europa, como el neobarroco y neoclásico; el gusto por la casa denotaba el nivel privilegiado de la élite a la que pertenecían sus dueños, así como su habitus distinguido en torno a un capital cultural acumulado por la acaudalada familia.

Los señores como Guirola persistentemente supieron aprovechar para su propio beneficio, los espacios de poder a que tenían acceso por la posición ventajosa en que se encontraban. Ángel Guirola, como hombre de negocios y política, en el año de 1869 era un importante empresario y representante en la Asamblea Nacional.²⁴ En 1872, Guirola reportaba a petición de la Gobernación, que su producción de café despachado en el Puerto de La Libertad era más de 1,200 sacos de 2 quintales cada uno, lo que equivaldría a más de 2,400 quintales del grano. Se trataba de la producción más alta de entre los caficultores que informaban a la Gobernación.²⁵

²⁴ Molina y Morales. "La Nueva San Salvador sus hombres y sus hijos ilustres". En: Gallardo. *Papeles Históricas*, vol. 6, pág. 213.

²⁵ Pag 90-91. Acosta Antonio. *Los orígenes de la burguesía de El Salvador. El control sobre el café y el Estado, 1848-1890*. Barcelona: Taller de Estudios e Investigaciones Andino-Amazónicas, 2013.

Sus propiedades como terrateniente fueron extensas. Lauria reporta que en el Puerto de La Libertad era el dueño de la hacienda Melara de 30 caballerías (1,935.64 manzanas), Hacienda Cangrejera de 62 caballerías (4,003.13 manzanas), dedicadas a la ganadería. Además poseía en Nuevo Cuscatlán, una sola hacienda que cubría la mitad del municipio, dos haciendas en Huizúcar de 20 y 2 caballerías de extensión (1,291.33 y 129.13 manzanas).²⁶ Estas propiedades y otras más, fueron otorgadas a sus sucesores, establecidos como clan Guirola. En los subsecuentes años de 1880 y 1890, el clan Guirola continuó su accionar, ya sea social, político o económico, no solo a nivel local, sino en el Departamento de La Libertad o en el país de forma general.

2. Identificación de Materiales de Fábrica y sistemas constructivos

La casa de la Familia Guirola se terminó de construir en el año de 1904, utilizando muros de tabique en la mayor parte del inmueble y muros de bajareque en el área de servicio. Durante los últimos 20 años se le han realizado la mayor parte de añadidos como muros divisorios de tablaroca y estructuras provisionales de lámina galvanizada.

En el terremoto de Enero del año 2001 la casa de las águilas resultó severamente dañada, ya que se desplomó el balcón principal y el muro sur del inmueble. Además la pérdida del muro sur provocó que el cielo raso, la estructura de la cubierta y la cubierta necesiten un apoyo provisional para sostenerse.

A continuación se describen las distintas fábricas del inmueble y se dividen en:

²⁶ Lauria. "Historia regional del café en El Salvador", pág. 21.

Fábricas en muros

Los muros originales del inmueble se dividen en muros de tabique puesto de sogá y muros de bajareque. Los muros de tabique poseen piezas de distintas medidas como 26x10x5 y 25x12x6 cm, y su ancho oscila entre los 58 a los 80 cm. La altura promedio de estos muros varía entre 5.15 a los 5.70 mt, esto sin tomar en cuenta la cimentación.



Imagen 4 y 5. Muros de Tabique interiores con mortero cal-arena. Fuente: Tomada por Jéssica Gavidia en Enero 2017

Los muros de bajareque se componen por una estructura de madera y se rellenan con adobe y pedacería de tabique. Las soleras o estructura principal del muro tiene medidas de 30 x 25 cm y las correas o estructura secundaria poseen secciones de 5 x 5 cm.



Los materiales en los muros se dividen en:

- **Materiales Base:**

1. Tabique puesto de lazo medidas 26x10x5 cm
2. Tabique puesto de lazo medidas 25x12x6 cm
3. Muro de Bajareque compuesto por estructura de madera y relleno de tierra y pedacería de tabique
4. División de Tablaroca con estructura de aluminio.
5. Muro de lámina galvanizada con estructura de madera.

Imagen 6 y 7. Muros de Bahareque en el área de servicio del objeto de estudio. Tomada por Jéssica Gavidia en Enero 2017

- **Materiales Intermedios:**

1. Aplanado base cal, arena y agua.
2. Aplanado con cemento, arena y agua.
3. Pasta texturizada para tablaroca.

- **Materiales Finales:**

1. Pintura vinílica.
2. Enchape de azulejo medidas de 10x10 cm.
3. Pintura vinílica y enchape de azulejo a altura de 73 cm.
4. Papel tapiz con relieve altura completa.

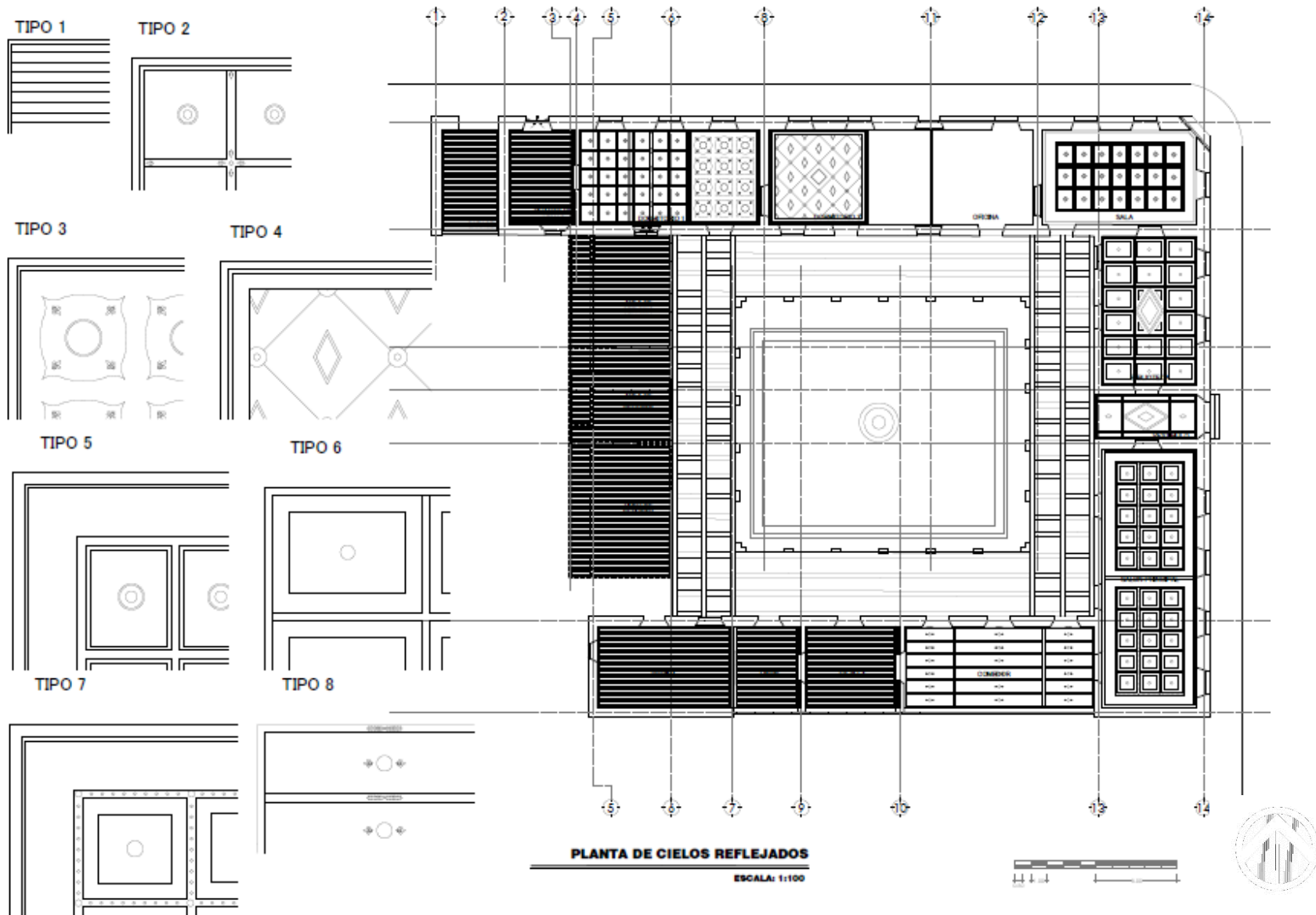
Fábricas en cielos

El inmueble cuenta con 8 tipos de cielos diferentes todos de madera, algunos son duelas de madera y otros son cielos artesonados de madera de caoba. Para sostener estos cielos se cuenta con un entramado de madera que se logra observar en los espacios en los que se han desplomado.



Imagen 8. Estructura de madera que sostiene los plafones de las diferentes habitaciones del objeto de estudio. Tomada por Jéssica Gavidia en Enero 2017

A continuación se presenta el plano de tipos de cielos reflejados, señalados para cada espacio.



Los materiales en cielos se divide en:

- **Materiales Base:**

1. Entramado de madera

- **Materiales Intermedios:**

1. Duela de madera de caoba machimbrada.
2. Duela de madera de caoba machimbrada con relieve.
3. Plafón de artesonado de madera de caoba.

- **Materiales Finales:**

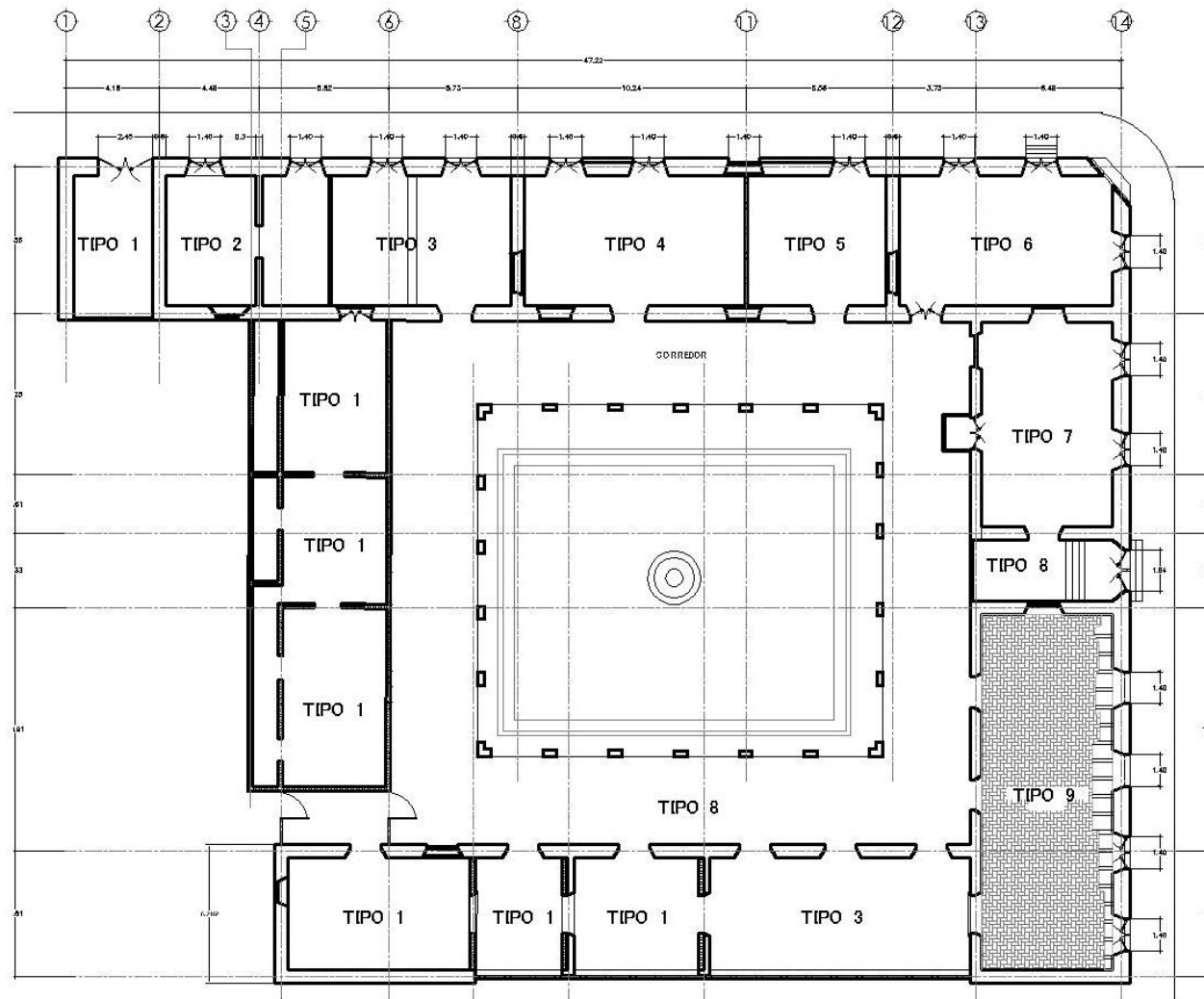
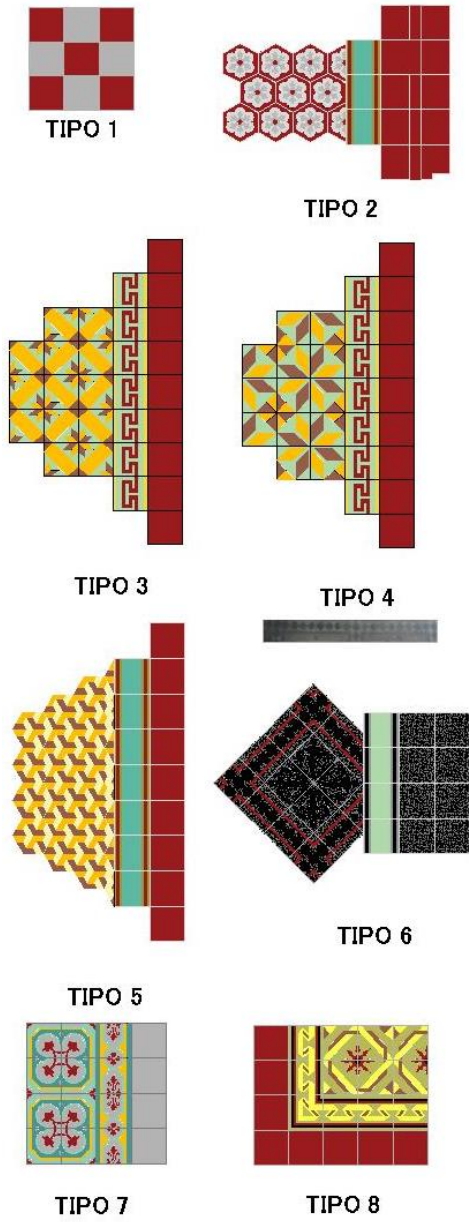
1. Barniz Natural
2. Pintura de color blanco.



Imagen 9. Plafón artesonado de madera de la sala principal. Imagen 10. Plafón de madera de la Biblioteca del objeto de estudio Tomada por Jéssica Gavidia en Enero 2017

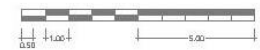
Fábricas en pisos

La casa de las Águilas posee 9 tipos diferentes de pisos de pasta y las dimensiones de estos varían de 30x30 cm a 25x25 cm, el espesor de las piezas es en promedio de 3 cm. Las piezas se colocan sobre un entortado y se utiliza mortero fresco para adherir las piezas entre si y a la base.



PLANTA PISOS

ESCALA: 1:100



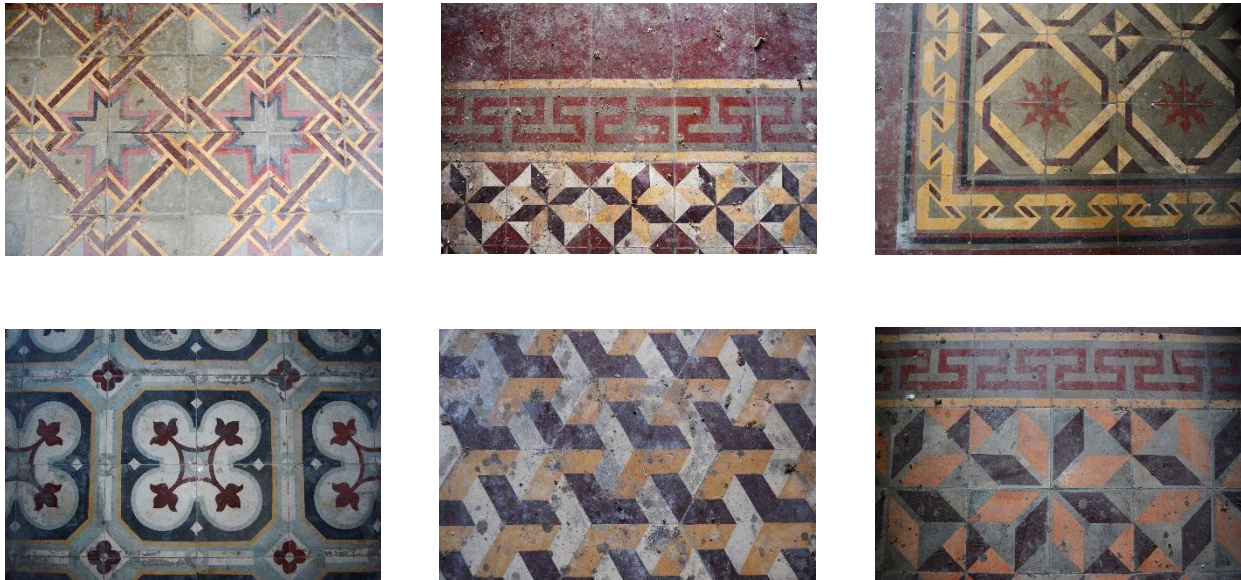
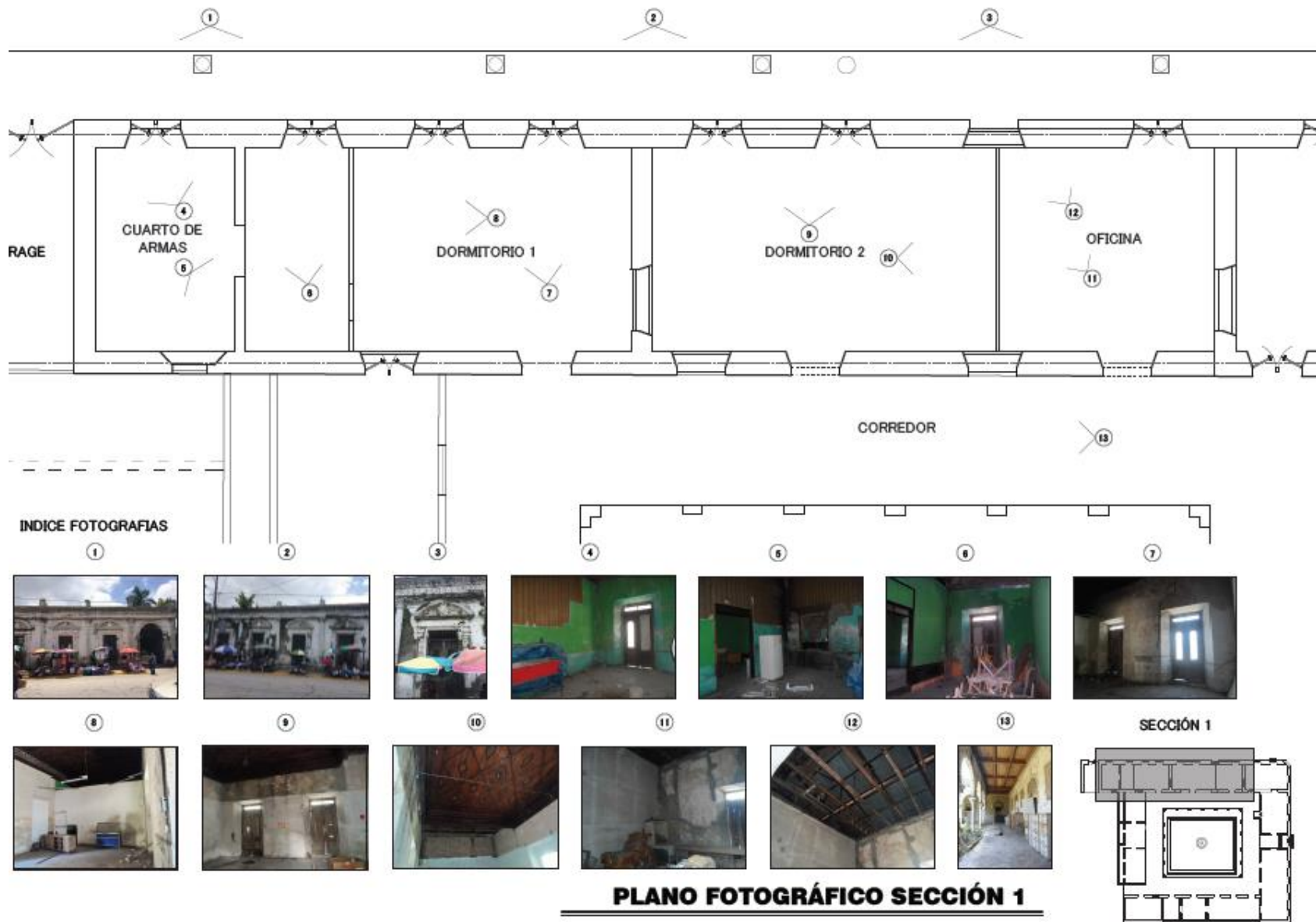


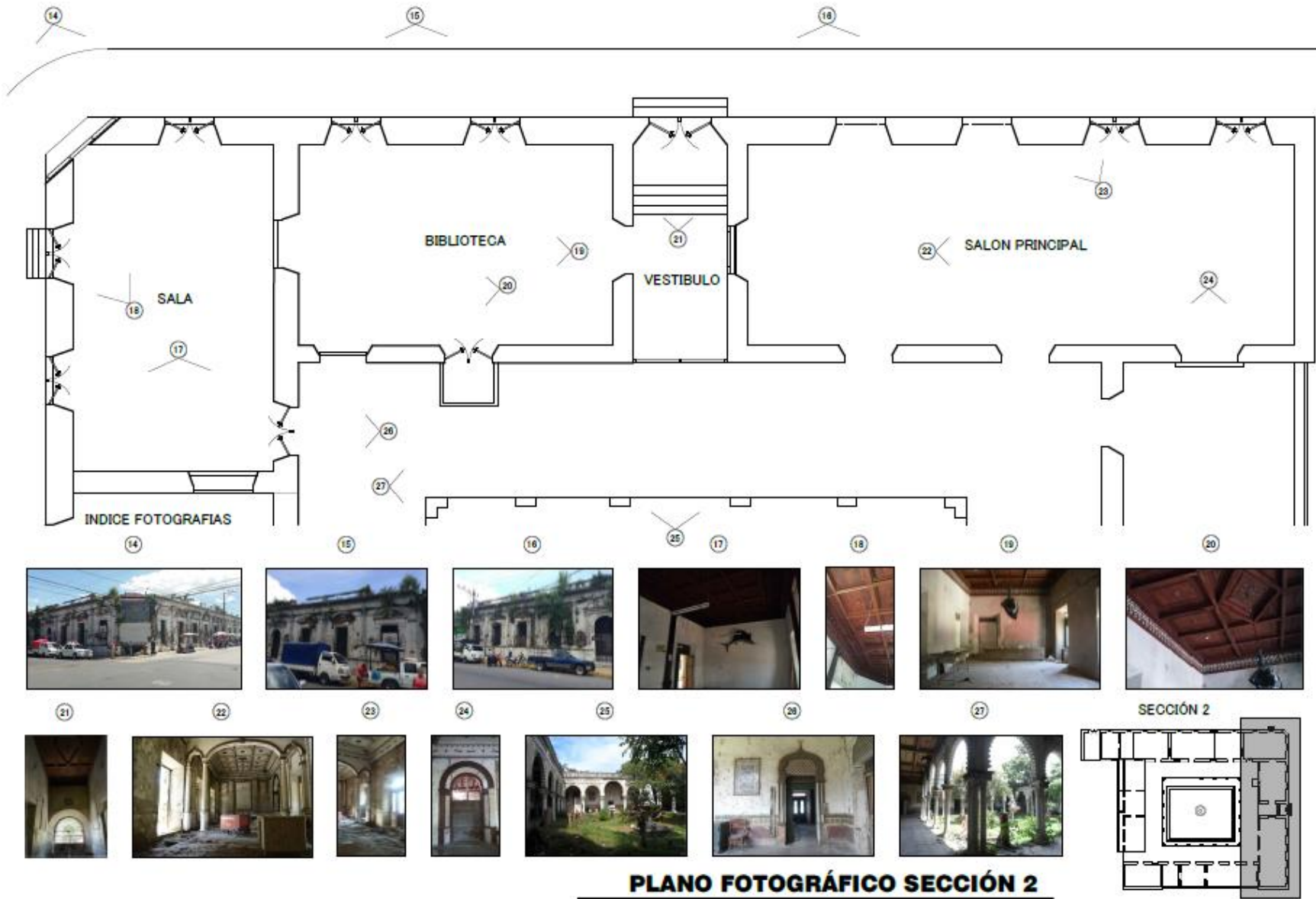
Imagen 11. Distintos diseños de pisos de pasta que se encuentran en las habitaciones de la Casa de la Águilas. Tomada por Jéssica Gavidia en Enero 2017

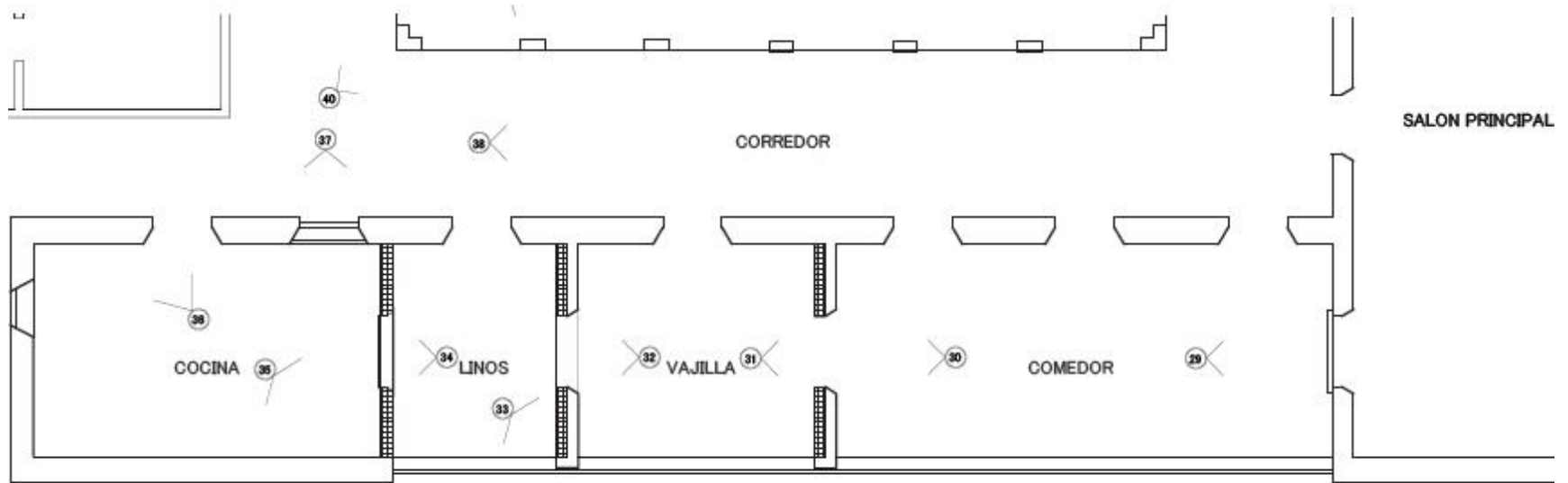
Los materiales del piso se divide en:

- **Material Base:**
 1. Enduelado de madera
- **Material Intermedio:**
 1. Entortado de mortero
- **Material Final:**
 1. Piso de pasta de dimensiones de 25x25 cm a 30x30 cm

3. Estado Actual







INDICE FOTOGRAFÍAS



PLANO FOTOGRÁFICO SECCIÓN 3

4. Identificación de Elementos arquitectónicos y detalles

A continuación se presenta algunos elementos que posee el inmueble como lo son, cielos artesonados, puertas, armaduras para sostener la cubierta, entre otros.

- Cielos Artesonados: Las vigas maestras van muy próximas y colocadas en el sentido de la menor dimensión de la pieza. En el sentido longitudinal, se apoyan sobre las vigas maestras tramos de vigas de la misma apariencia inferiormente, pero soportando solo una carga poco mayor que la impuesta a las viguetas. Todas las viguetas son ensambladas, perpendicular u oblicuamente, según la posición que ocupan, por espigas a palma. Las vigas reposan sobre canecillos de piedra o ménsulas, como indica la figura siguiente.

La sección de las vigas se indican los perfiles d los encuadramiento que llevan los artesonados y también el panel central, así como las ménsulas que ornamentan está última parte del techo. Las viguetas, como las vigas, están compuestas de tres piezas, dos costados y un fondo.

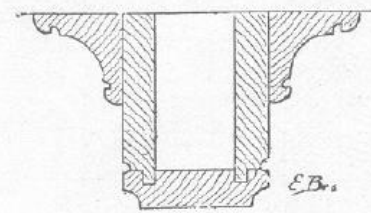
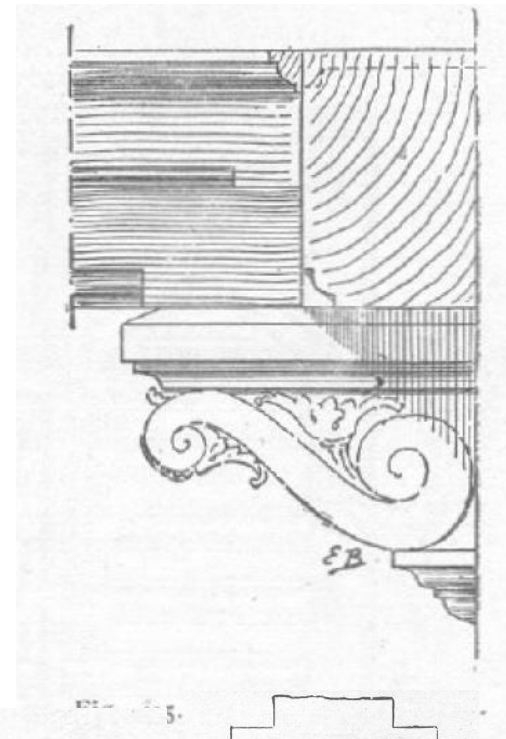


Fig. 441. — Sección de la vigueta.

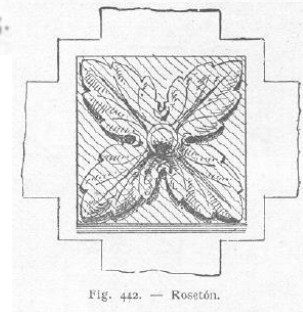
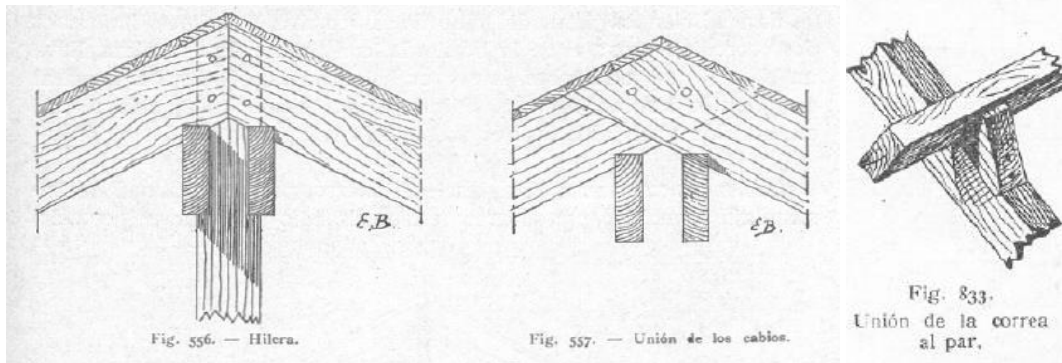


Fig. 442. — Rosetón.

- Cubiertas de varias pendientes: Las cubiertas de dos pendientes se llaman también a dos aguas o a dos vertientes. Se componene en primer lugar, de piezas horizontales, siendo la más elevada, colocada en el

vértice, la hilera o cumbrera. Las inferiores, colocadas sobre los muros, se llaman carreras. Las piezas intermedias se llaman correas. Las piezas inclinadas que se apoyan sobre las anteriores se llaman cabios o parecillos. Sobré éstos, recubiertos de tablas o listones, se coloca el material de cubierta. El conjunto de estas piezas reposa sobre piñones de fábrica o sobre armaduras de madera. Las figuras siguientes indican el doble encepado del pendolón por los pares y la cumbrera, y cómo los cabios se acoplan uno contra otro.



Se presenta la siguiente imagen donde se observa el procedimiento primordial para fijar una correa sobre un par consiste en apoyarla contra una pieza de madera llamada eji, especie de taco corto en forma de trapecio, que se clava al par con objeto de impedir el deslizamiento.

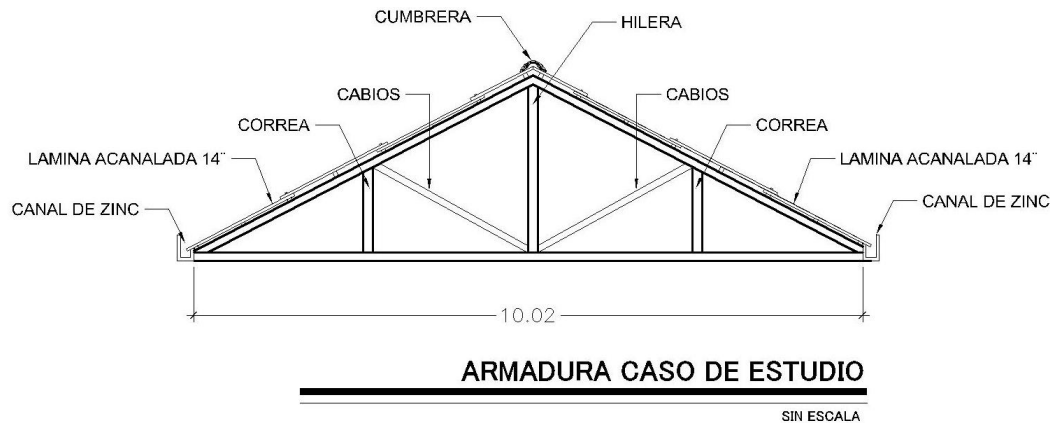
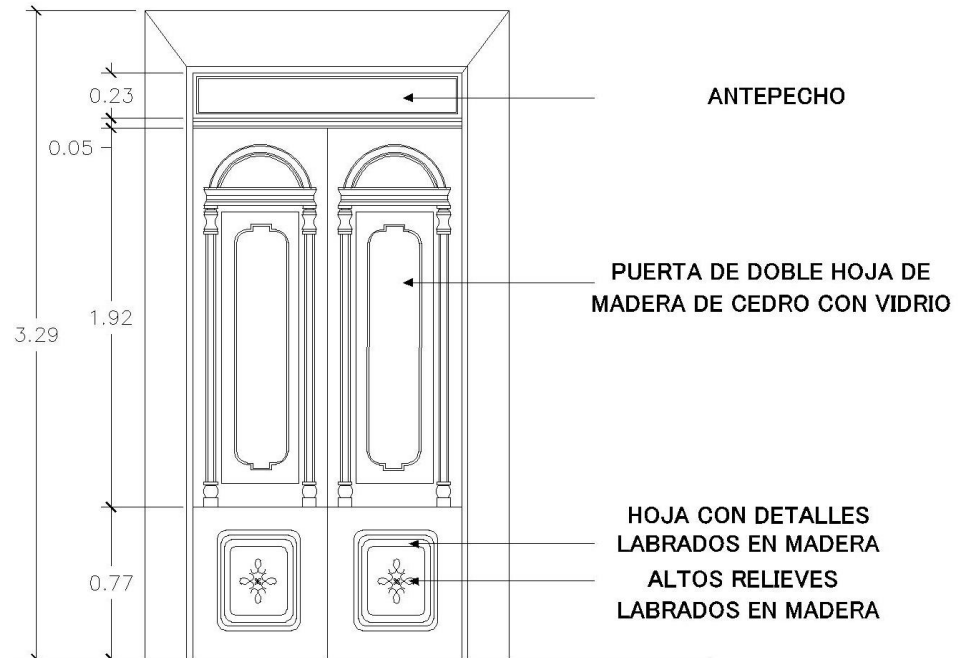


Imagen 12. Armadura utilizada para sostener el techo del objeto de estudio. Elaborada por Jéssica Gavidia en Mayo 2017.

- Puertas de madera: Las puertas de dos hojas tienen siempre por lo menos 1.30 m. de ancho, porque dejándose con frecuencia inmovilizada una de las dos hoja, el ancho de la que se abre debe ser como mínimo de 0.65 m. Las puertas con vidriera son utilizadas por que permiten el paso de la luz natural. El cristal destinado a impedir la entrada del aire y del frío se aloja en un bastidor ranurado que se coloca en un segundo rebajo, junto al del panel-cancela. Las Puertas internas poseen elementos como: Arcos de medio punto (Románico retomado por el estilo renacentista, de carácter arquitectónico)

Imagen 13. Detalle de puerta 1 de la Casa de las Águilas. Elaborado por Jéssica Gavidia en Mayo 2017.



DETALLE PUERTA 1

sin escala

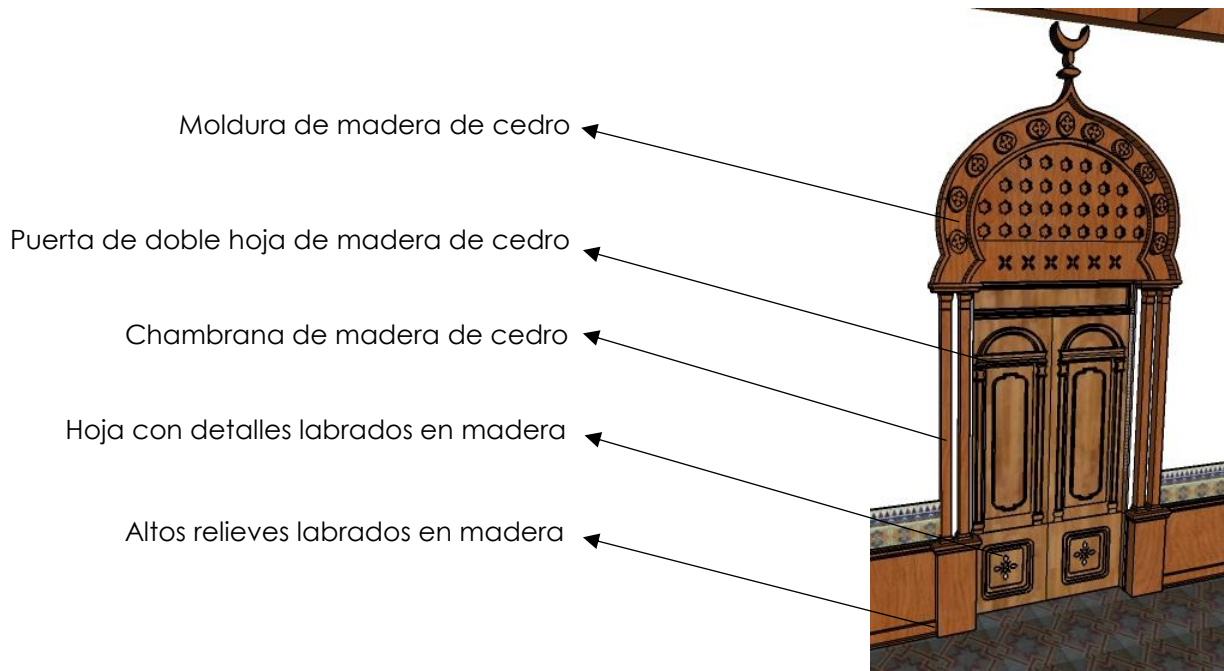
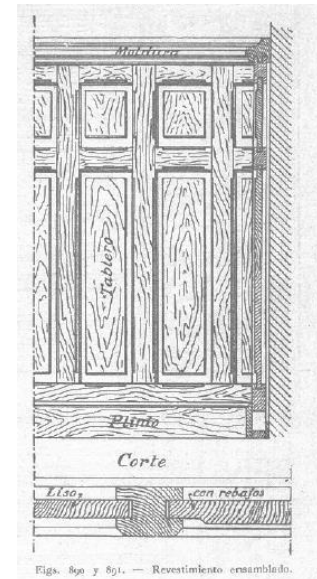
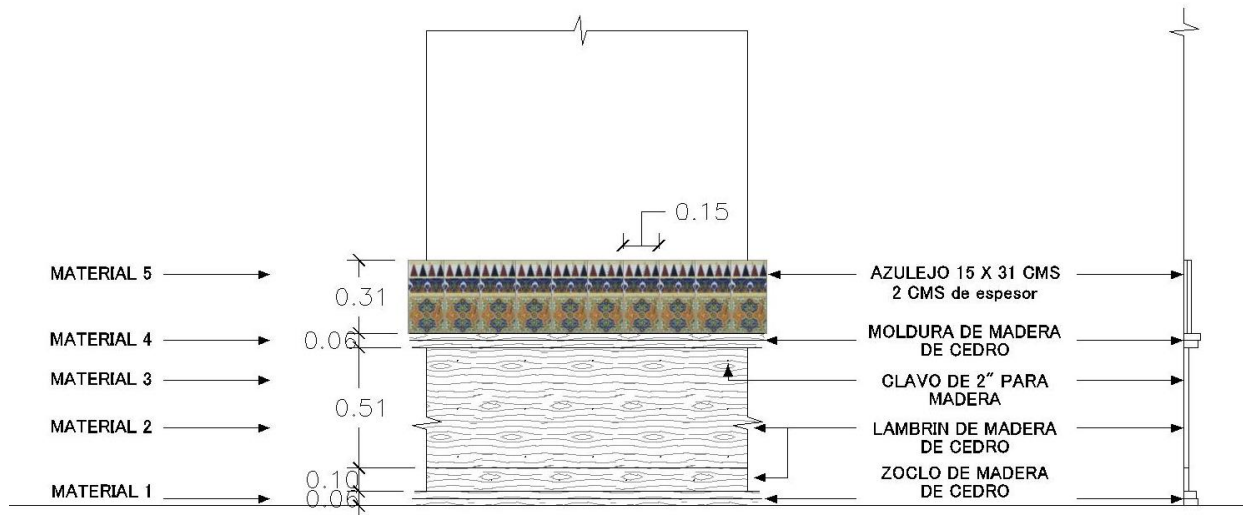


Imagen 14. Detalle de puertas interiores. Elaborado por Jéssica Gavidia en Mayo 2017.

- Revestimientos: Son aquellas obras de madera que van aplicadas a los muros o paredes en el interior de las habitaciones. La disposición general de los revestimientos es la siguiente: superficies compuestas de tableros embutidos por sus cantos en el embarrotado de maderas más gruesas que se fijan en las paredes. Se distinguen dos especies de revestimientos: 1) Los revestimientos de zócalo, con una altura que varía de 0.80m a 1.50 m. 2) Los revestimientos de altura que guarnecen enteramente las paredes entre suelo y techo. Los revestimientos se ornamentan con chaflanes, molduras y tablas.





DETALLE DE PARED

Sin escala

Imagen 15. Detalle de puertas interiores. Elaborado por Jéssica Gavidia en Mayo 2017.

- Maderas Caladas: En la época del esplendor de los calados, hacia el siglo XVIII, los perfiles eran sencillos y hasta algo primitivos; esto era debido a que el dibujo lo hacía el mismo artista que después tallaba la pieza, cuya única guía era su gusto personal, así abundan las repeticiones y una simetría en el detalle, que el carpintero se ha guardado respetar en el conjunto.

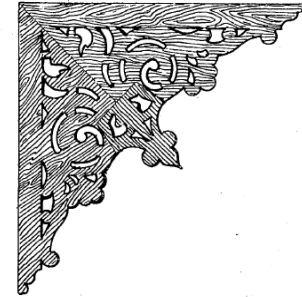


Fig. 167. — Mésula de madera calada. com.



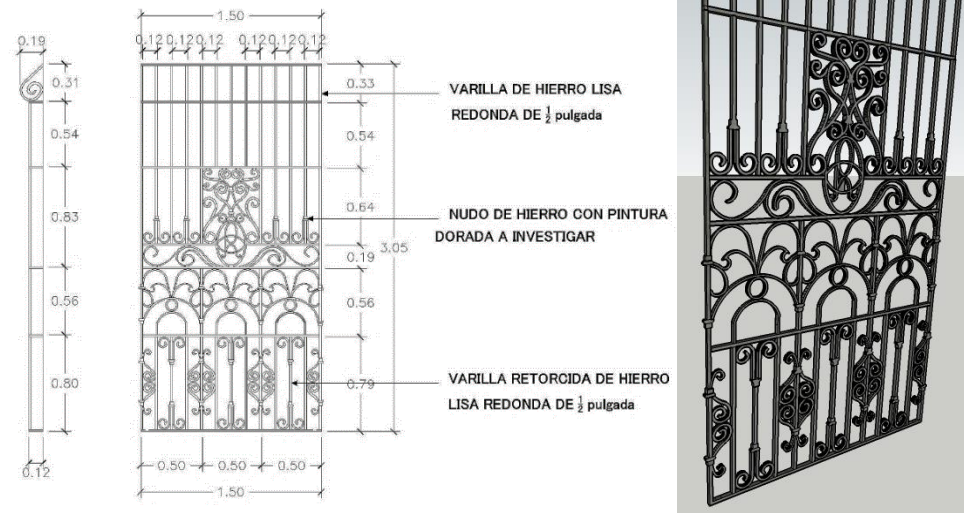
Imagen 16 y 17. Fotografías de los tipos de maderas caladas que poseen los enmarcamientos de las puertas interiores. Tomada por Jéssica Gavidia en Abril 2017.



- Herrería

Enrejado de hierro forjado decorado con las iniciales del dueño original de la Casa Rafael Guirola.

Imagen 18. Detalle de herrería de la casa de las Águilas. Elaborado por Jéssica Gavidia en Octubre 2017



- Detalles Fachadas

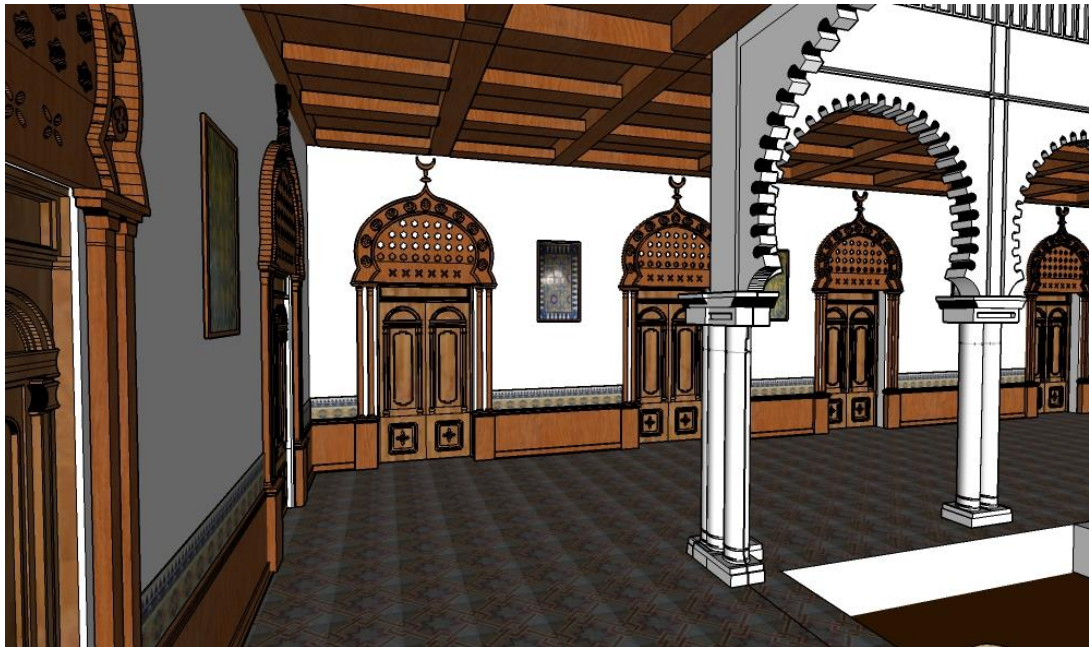


Frontón de arco de medio punto rebajado (Estilo renacentista, carácter Decorativo)

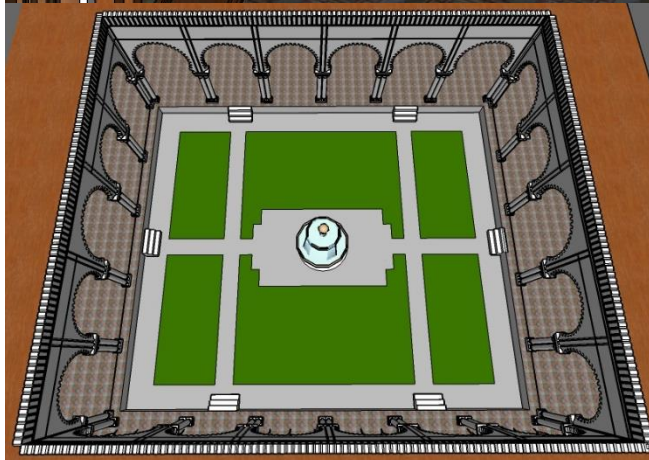
Esculturas de Ángeles o escudos (Barroco, carácter decorativo)

Cartelas (Estilo Barroco y Rococó, carácter decorativo). Pilastras del orden egipcio (carácter decorativo) Fachada con columnas adosadas al paramento y adyacentes a los frontones (Estilo Renacentista).

- Patio



En su parte interior la casa tiene otra representación, ya que todos sus elementos evocan la cultura arabesca, de esta manera: Arcos dentados con columnas adosadas (Estilo Mudéjar, carácter Arquitectónico). La media Luna sobre los arcos de las puertas es muy común en el mundo árabe. Erróneamente se piensa que la luna creciente, así como la estrella, son símbolos oficiales del Islam, pero esto

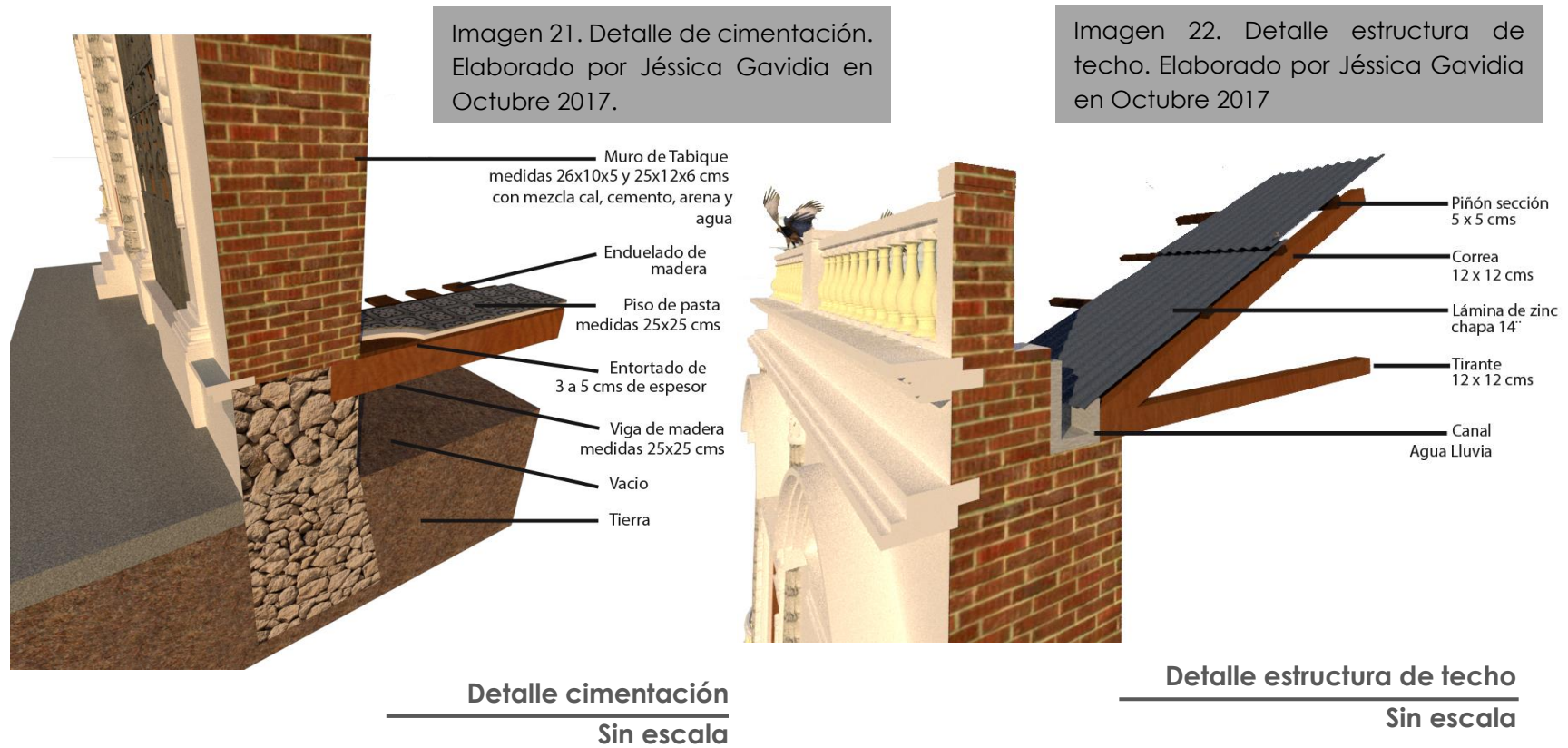


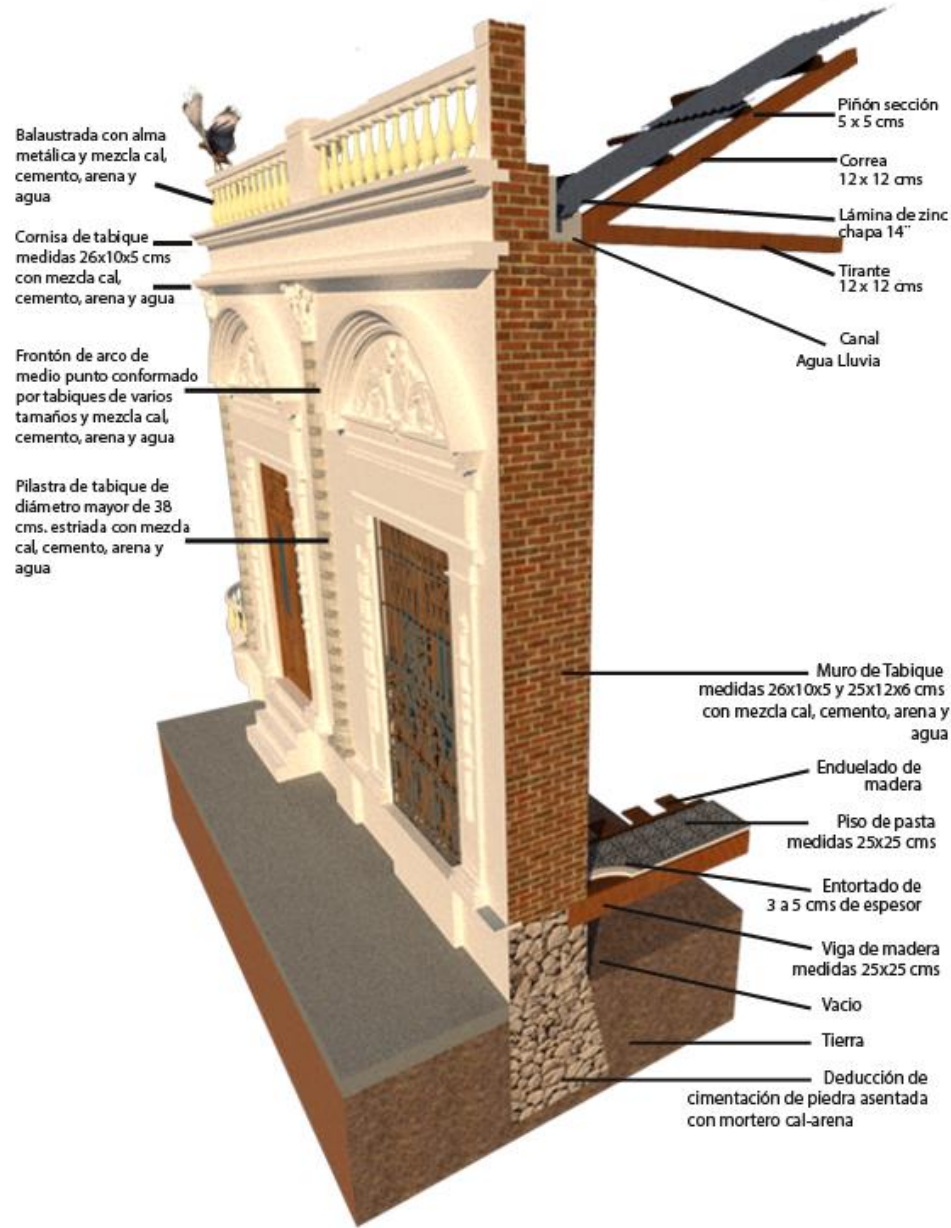
no es cierto. Ambos eran, simplemente, el símbolo del Imperio Otomano y no del Islam, pero dada la hegemonía que éste tuvo en el mundo árabe e musulmán, tanto la luna como la estrella fueron adoptadas por muchos países árabes en sus banderas posteriormente. Si bien no son símbolos oficiales, sí se les puede considerar parte de la simbología de la cultura árabe.

Imagen 19 y 20. Perspectiva de hipótesis del pasillo y patio interior de la Casa de las Águilas. Elaborado por Jéssica Gavidia en Septiembre 2016.

- Detalles y Corte por fachada

El detalle de cimentación y estructura de techo que se presenta a continuación es una hipótesis ya que no fue posible verificar la cimentación original ni subir al nivel del techo.





Corte por fachada
Sin escala

Imagen 23. Corte por fachada. Elaborado por Jéssica Gavidia en Octubre 2017.

5. Caso Análogo: Casa Castañeda

La casa Castañeda fue construida para el Señor Fernando Castañeda a principios del siglo XX y aunque no se tiene una fecha exacta de construcción ni documentos que respalden que el Arq. José Jeréz fue el maestro constructor de este inmueble, al igual que la Casa de las Águilas, los familiares del difunto arquitecto y las similitudes entre mencionadas residencias fortalecen la hipótesis de que ambas fueron construidas por el Arq. Jeréz.

Por problemas económicos de la familia Castañeda, la casa fue adquirida por el gobierno Municipal en el año de 1924, convirtiéndose en el Palacio Municipal de Santa Tecla y fue entonces cuando sufre adecuaciones para el nuevo uso que se le había otorgado. Con el paso del tiempo los terremotos y la falta de mantenimiento provocaron que el inmueble quedara en total abandono y es hasta el año 2006 que comienza la restauración del inmueble.



Imagen 24. Casa Castañeda alrededor del año 2005. Fuente: <https://www.skyscrapercity.com/showthread.php?t=2076005>

Imagen 25. Casa Castañeda fotografía tomada después de los trabajos de restauración alrededor del año 2011. Fuente: <https://www.skyscrapercity.com/showthread.php?t=2076005>



Es durante estos trabajos que se reemplaza el jardín del patio central y la fuente original por un una tarima que pueda utilizarse para diferentes eventos culturales y artísticos ya que el nuevo uso del inmueble sería el de Palacio Tecleño de la Cultura y las Artes.

A continuación se presentan las plantas arquitectónicas de ambos inmuebles de manera que se pueda conocer a fondo la distribución de espacios, la orientación y la importancia del patio central.

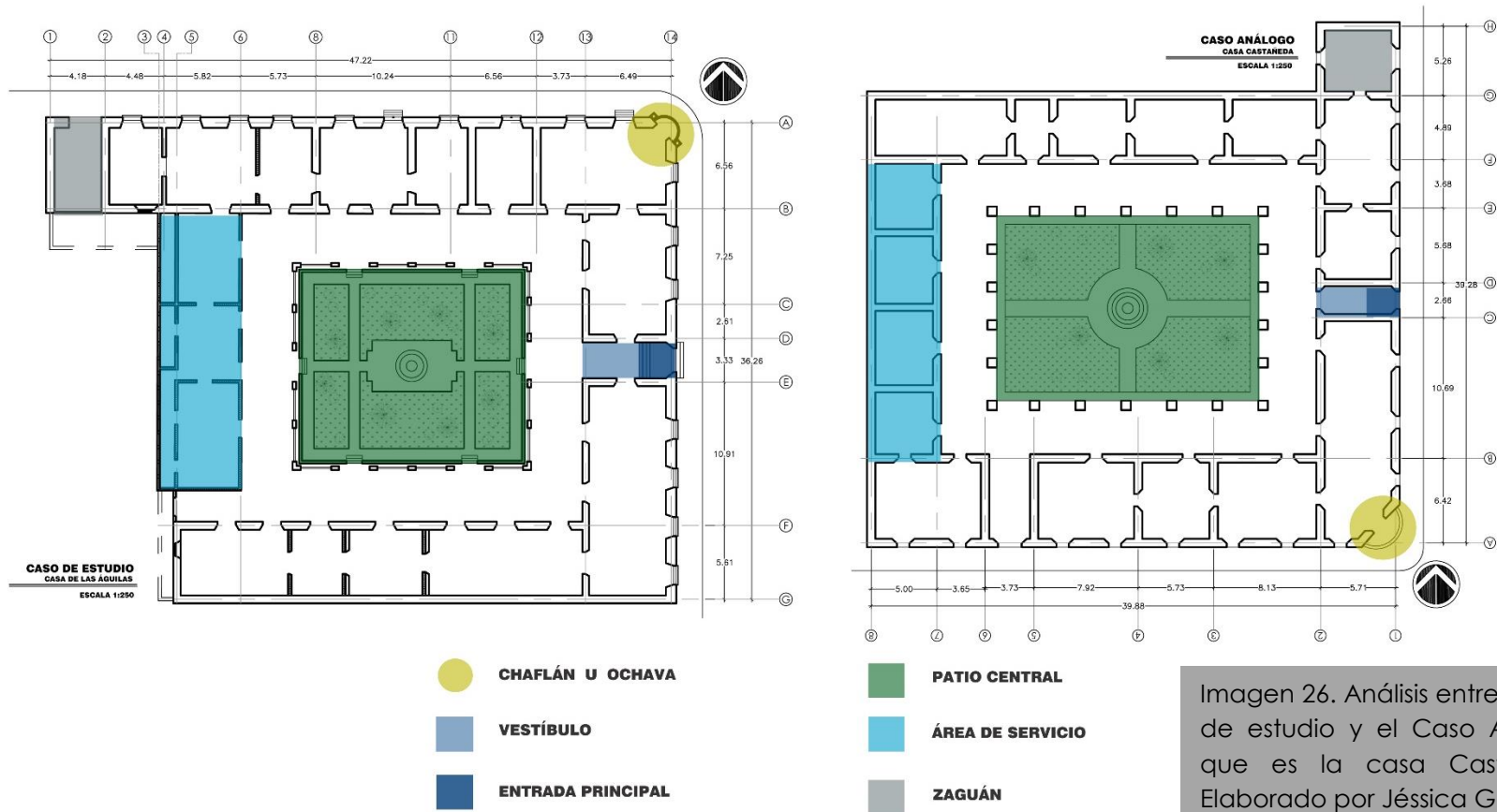


Imagen 26. Análisis entre el caso de estudio y el Caso Análogo que es la casa Castañeda. Elaborado por Jéssica Gavidia

Tanto la Casa Castañeda como la Casa Guirola poseían originalmente en la esquina un balcón en ochava que como se ha mencionado anteriormente en el terremoto de 2001 el perteneciente a la Casa Guirola se desplomó, pero en el caso análogo aún se encuentra intacto. Otros dos elementos que comparten ambos inmuebles es que tanto su entrada principal como su vestíbulo se encuentran hacia la fachada Este y que conecta directamente al corredor y patio central. El vestíbulo se convierte en un espacio de transición entre el exterior y el interior, donde se logra un microclima y un aislamiento de la contaminación auditivo que proviene del entorno.



El Patio central de ambos inmuebles permite la libre circulación del aire y genera un microclima, donde la vegetación y la orientación contribuyen con esta característica. En el objeto de estudio el patio central se encuentra rodeado por arcos polilobulados que se sostienen por dobles columnas y en la casa Castañeda son columnas jónicas que sostienen arcos trilobulados.



En este espacio se destaca el contraste entre el exterior e interior de los inmuebles y los diferentes estilos arquitectónicos que posee cada uno que son características del movimiento ecléctico



Imagen 27. Las fotografías de la Casa Castañeda fueron obtenidas del siguiente enlace; <https://es.slideshare.net/orantesjr07/palacio-municipal-de-santa-tecla-la-libertad-el-salvador>

Mientras que las del objeto de estudio fueron tomadas por Jéssica Gavidia en Enero 2017.

En la fachada de ambos casos se pueden encontrar varias similitudes que las convierten en ejemplos de la arquitectura ecléctica de principios del siglo XX en la ciudad de Santa Tecla.

Ambos inmuebles tienen una altura mayor a 5 metros y sus fachadas poseen líneas verticales que mantienen la horizontalidad. Además se observan variedad de elementos arquitectónicos como zoclos de 1.20 metros de altura, arcos de medio punto, pilastras de ordenes jónico y corintios, balaustrada que cumple la función de remate de la fachada.

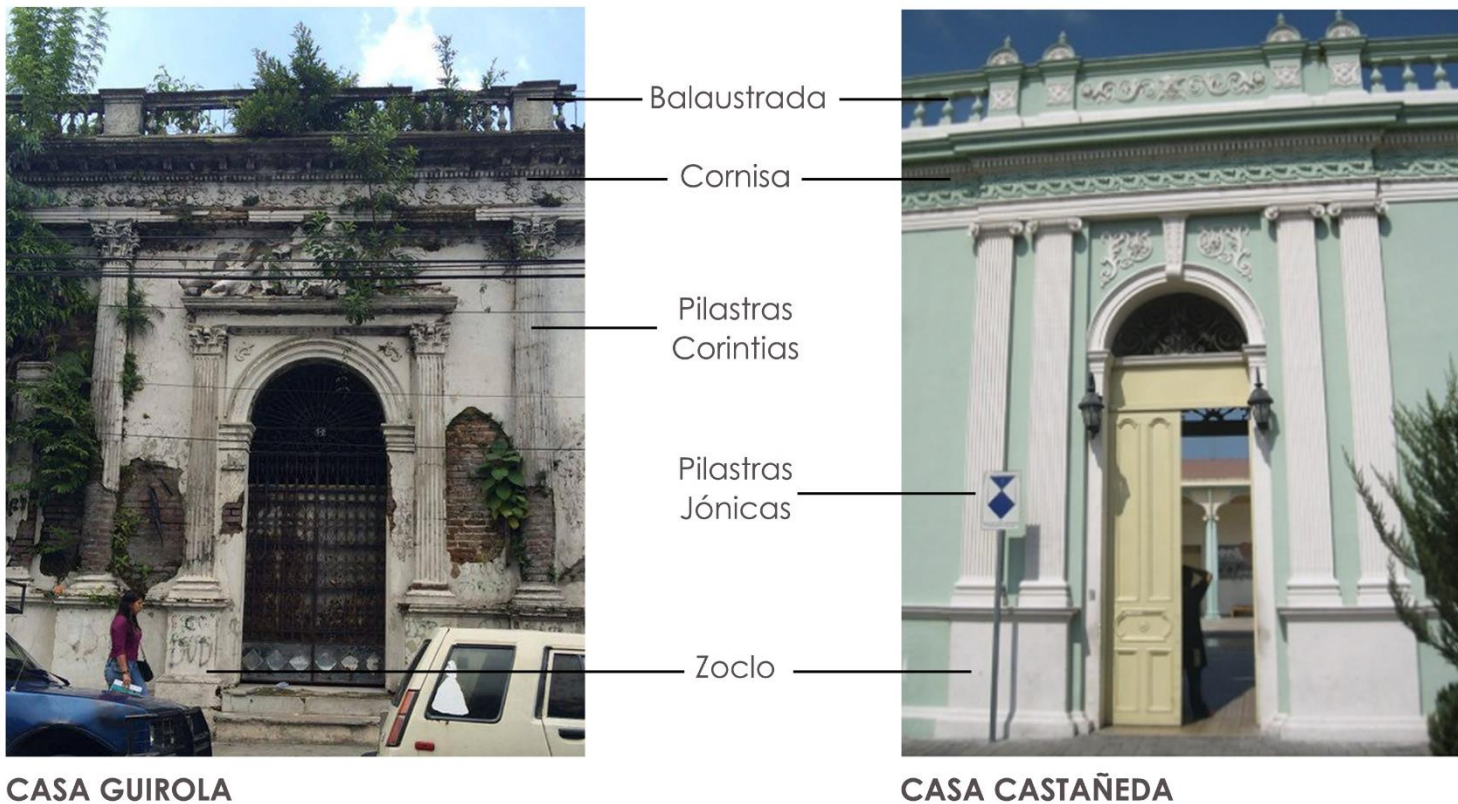
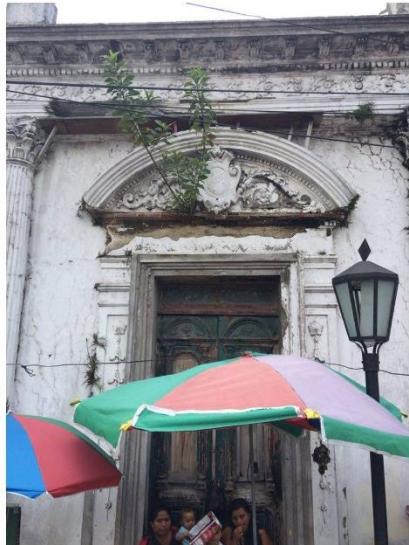


Imagen 28. Las fotografías de la Casa Castañeda fueron obtenidas del siguiente enlace; <https://es.slideshare.net/orantesjr07/palacio-municipal-de-santa-tecla-la-libertad-el-salvador>

Mientras que las del objeto de estudio fueron tomadas por Jéssica Gavidia en Enero 2017.



CASA GUIROLA

En ambos casos la cornisa está compuesta por una serie de molduras con detalles fitomórficos, geométricos y dentellones que son pequeños bloques usados como ornamento repetitivo en el saliente de la cornisa.

El frontón curvo presenta el escudo de cada familia y se encuentra adornado por figuras fitomórficas. En el caso de la casa Guirola las pilastras que sostienen el frontón se encuentran decoradas con hojas y frutos de la planta del café. En el caso análogo son pilastras jónicas las que acompañan al frontón curvo.

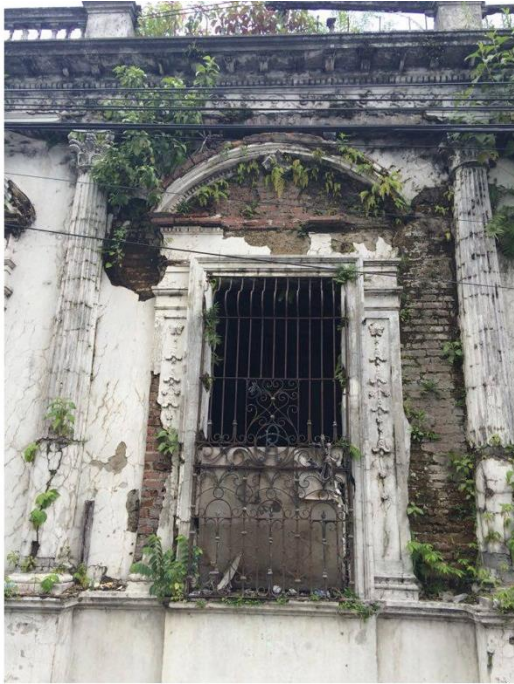


CASA CASTAÑEDA



Imagen 29. Las fotografías de la Casa Castañeda fueron obtenidas del siguiente enlace; <https://es.slideshare.net/orantesjr07/palacio-municipal-de-santa-tecla-la-libertad-el-salvador>

Mientras que las del objeto de estudio fueron tomadas por Jéssica Gavidia en Enero 2017.



CASA GUIROLA



CASA CASTAÑEDA



En el trabajo de herrería se presentan las iniciales de los dueños originales, de ambos inmuebles. En el objeto de estudio son las iniciales "RG" por Rafael Guirola Duke, En el caso análogo se presentan la inicial de la familia Castañeda

Imagen 30. Las fotografías de la Casa Castañeda fueron obtenidas del siguiente enlace; <https://es.slideshare.net/orantesjr07/palacio-municipal-de-santa-tecla-la-libertad-el-salvador>

Mientras que las del objeto de estudio fueron tomadas por Jéssica Gavidia en Enero 2017.

6. Evaluación del bien cultural

1. Valoración

La casa de las Águilas se puede valorar desde aspectos históricos, artísticos y económicos. Desde el aspecto histórico el inmueble fue construido en 1905, gracias al auge en la producción del café que tuvo impacto considerable en el desarrollo del país y específicamente de la ciudad de Santa Tecla.

El valor artístico proviene de la incorporación de estilos provenientes de otras latitudes que no se presentan en otras viviendas de Santa Tecla e incluso del país. Se lograron incorporar detalles de distintas corrientes arquitectónicas, como en trabajo de ebanistería, pisos, cielos, yeserías, entre otros.

El caso de estudio debe ser capaz de satisfacer la necesidad de los usuarios que en este caso son la sociedad teclena, y entonces se presentan diversas funciones que se le puede otorgar al monumento todas partiendo del entorno en el que se encuentra. El aspecto económico es necesario considerarlo ya que el inmueble debe de ser capaz de sostenerse principalmente por sus propios medios.

2. Estado de Conservación

El inmueble no presenta intervenciones significativas, lo más importante es la fragmentación del terreno original, ya que actualmente solamente la casa de las Águilas se considera como un terreno y lo colindante posee sus propios usos y se renta de manera independiente. Esto genera que el monumento no tenga un área de protección y que con el paso de los años los saqueos hayan sido tan comunes.

El terremoto de Enero del año 2001 ocasionó la mayor parte de daños tanto al interior como al exterior del inmueble. El muro sur colapsó casi en su totalidad, junto con el balcón que sostenía las dos águilas que le daban

el nombre al monumento. Al interior el cielo raso de la oficina se desplomó y se presentan grietas en diagonal partiendo de los vanos correspondientes a puertas o ventanas. Dichas grietas han ido aumentando con el paso del tiempo y al no haber recibido ningún tipo de acción de mantenimiento, se estima que los muros del inmueble se seguirán desplazando debido a los continuos movimientos sísmicos.

La herrería y carpintería presenta un alto grado de deterioro, ya que algunas de las puertas ya no se encuentran dentro del monumento y del trabajo de herrería se han perdido algunas piezas y las que se encuentran están oxidadas y dañadas. La flora invasiva es un factor de deterioro ya que al exterior se ha logrado introducir entre las juntas del tabique y esto provoca que el muro se fragmente, al interior las raíces de los árboles han conseguido levantar y romper las losetas de piso de pasta que decoran los pasillos circundantes al patio interior.

El monumento se ha deteriorado significativamente ya que desde el año de 1974 se encuentra inhabilitado, y aunque ha recibido mantenimientos periódicos no son suficientes para contrarrestar el daño que el inmueble presenta. Al interior del inmueble un 80% del trabajo de ebanistería como zoclos, lambrines y puertas se ha perdido, debido a los saqueos o a la falta de mantenimiento en la madera. Los cielos rasos se encuentran en un buen estado comparado con otros elementos de la casa, solamente se presenta la pérdida en el cuarto que era utilizado como oficina y en el comedor ha sido necesario sostener el cielo ya que debido a la pérdida del muro sur, el cielo raso perdió uno de sus apoyos.

Las modificaciones que ha sufrido el monumento son pocas, como las divisiones de tabla roca que se han incluido en algunas habitaciones con la finalidad de darle un nuevo uso al inmueble. Además se han pintado las paredes con ciertos colores que no pertenecen a la paleta de colores original, y se han añadido instalaciones eléctricas con algunas luminarias que no logran integrarse al diseño que originalmente tenía la casa.

El patio interior del monumento era uno de los espacios más llamativo que poseía, sin embargo la flora ha crecido sin reparo alguno y esto ha generado que se pierda el diseño original de los pisos y la fuente que se encuentra al centro se encuentra deteriorada y fracturada. Los árboles que se encuentran dentro del patio están teniendo repercusiones negativas sobre el inmueble debido a que se tapan los canales de agua lluvia y provoca el deterioro de los cielos rasos de madera.

7. Principales deterioros

Los deterioros que presenta el inmueble son causados por factores climáticos como la lluvia y el viento, la humedad debido a las filtraciones de las cubiertas, la flora intrusiva, la acción humana que incluye todas las intervenciones que se le han realizado al inmueble.

Uno de los principales daños se presenta en las grietas y desplomes que tienen los muros. El costado sur del inmueble es donde se manifiesta la mayor cantidad de daños que se puede suponer se deben al colapso del muro sur, ya que al caerse provocó grietas y desplomes en los muros adyacentes. Además debido a los movimientos sísmicos se presentan grietas y fisuras provocadas por tensiones diagonales que parten de los vanos de puertas y ventanas, algunas de estas fisuras tienen una apertura hasta de 1.3 cm. En el caso de las grietas provocadas por el colapso del muro sur se presenta una fractura en un muro adyacente de 7.8 cm de apertura máxima. Actualmente se han fabricado estructuras de soporte provisionales con madera y lámina galvanizada acanalada, sin embargo es necesario emprender una acción inmediata para consolidar o demoler dichos muros controladamente. En el resto del edificio se presenta el desplome del balcón de las Águilas que no ha representado mayor daño para los muros adyacentes y no se registran fisuras ni grietas visibles en dichos muros.

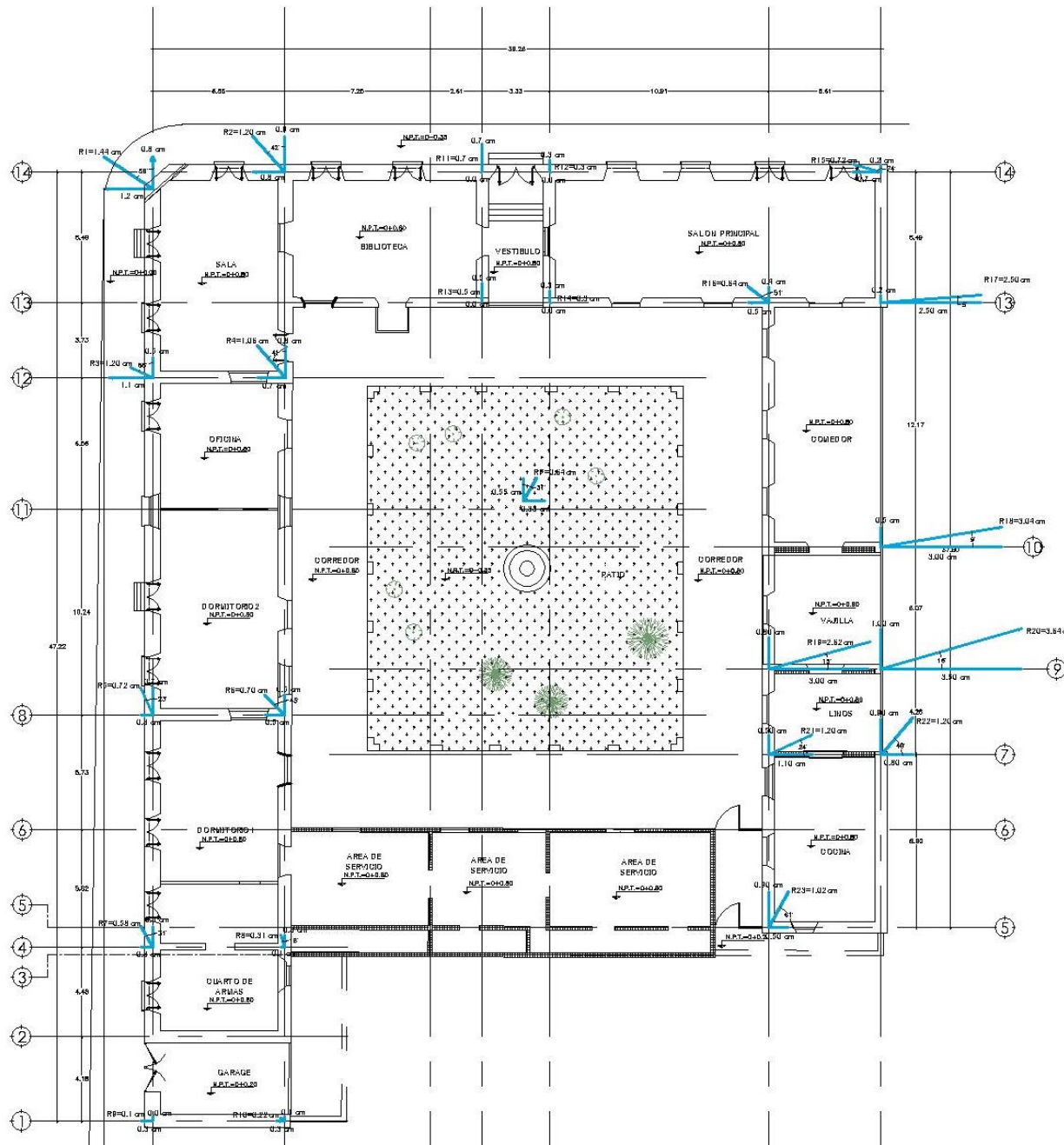


Imagen 31. Plano de Desplomes realizado con información de Abril 2017. Elaborado por Jéssica Gavidia en Marzo 2017.

La lluvia y el viento que se presentan como factores climáticos que han causado el desprendimiento de aplanados y yesería. La balaustrada que remata la fachada es el elemento que ha resultado más dañado a causa del clima, ya que en la fachada Norte se ha perdido en su totalidad y en la fachada Este se encuentra en un estado bastante crítico.

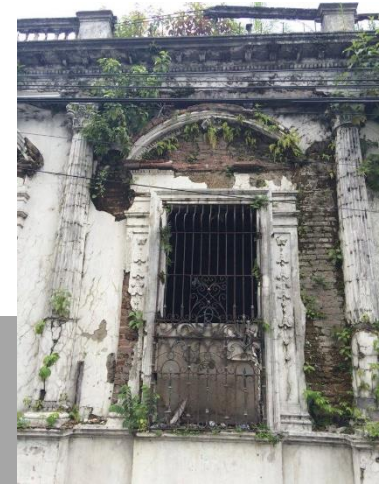


Imagen 32. Deterioro de la fachada Este. Tomada por Jéssica Gavidia en Septiembre 2016.



Imagen 33. Deterioro arcos en corredor interior. Tomada por Jéssica Gavidia en Agosto 2016.

La lluvia también ha provocado filtraciones provenientes de las cubiertas que afectan los muros y columnas del interior del monumento. La humedad se presenta principalmente en los muros alrededor del patio central y en los muros que conforman la fachada Norte y Este.

Las grietas y fisuras que presentan los muros del lado sur del monumento son en su mayoría causadas por tensiones diagonales que ocurren en el caso de un movimiento sísmico. Estas grietas y fisuras se presentan en los vanos pertenecientes a las puertas y en algunos casos se pueden observar a ambos lados del muro.



Imagen 35. Flora intrusiva en fachada Este. Tomada por Jéssica Gavidia en Agosto 2016.

La falta de mantenimiento al monumento ha permitido que la flora intrusiva haya causado serios daños a los muros, pisos y cornisas. En la fachada Este la flora ha logrado crecer considerablemente y sus raíces ponen en riesgo la estabilidad del muro, el mismo problema se observa en la cornisa, columnas y pilastras. Dentro del inmueble en el salón principal, se ha perdido el piso original y la flora crece bajo la estructura de madera que sostenía dicho piso.



Imagen 34. Grietas en vanos de puertas. Tomada por Jéssica Gavidia en Julio 2016

La fauna que se encuentra dentro del inmueble como murciélagos y palomas, junto con sus deyecciones se presenta como uno de los factores más importantes para el deterioro del inmueble. Problemas como el desgaste de la pintura y el rebalse de los canales de agua lluvia se debe a esta fauna intrusiva.



Imagen 36. Daños provocados por la fauna en el interior del inmueble. Tomada por Jéssica Gavidia en Julio 2016.



Con el afán de darle un uso al monumento se han realizado instalaciones eléctricas que al no cumplir con los principios de la restauración deterioran el inmueble. En la foto se puede observar como el cableado fue introducido dentro del muro sin tener la certeza si afecta en la estabilidad del mismo. Estas intervenciones para incluir instalaciones eléctricas son recientes y se presentan en el lado Este del inmueble ya que es donde se pretendía darle un nuevo uso.

Imagen 37. Instalaciones eléctricas agregadas recientemente en muros de tabique del vestíbulo. Tomada por Jéssica Gavidia en Julio 2016.

8. Teorías regidoras del proyecto de restauración

Desde el comienzo se desea lograr tener toda la información histórica del monumento arquitectónico que se desea restaurar y para lograr este objetivo es necesario cumplir varios requisitos y se presenta como uno de los principales el conocimiento de las necesidades de los usuarios del inmueble, que en este caso son los habitantes de Santa Tecla y El Salvador. También es importante comprender que si el inmueble recibe las acciones de mantenimiento adecuadas no será necesario emprender un proyecto de restauración tan grande y costoso dentro de los años próximos. Las acciones que se realicen dentro del inmueble deberán de ser reversibles y visibles que faciliten la identificación y registro de las mismas, de manera que pueda convertirse en un ejemplo para futuras intervenciones dentro del monumento.

9. Proyecto de restauración

El inmueble será intervenido tomando en cuenta que todas las acciones que recibirá deben de ser completamente reversibles y no afectar el estilo original del mismo. Para lograr el objetivo de recuperar el monumento son necesarias ciertas acciones que se clasifican a continuación en 4 grupos y tomando en cuenta las acciones preliminares como la primera etapa de este proceso.

Acciones Preliminares: Son todas las acciones que tienen como objetivo proteger el inmueble de los trabajos que se estarán realizando posteriormente.

Liberaciones: Se refiere a todas las acciones que liberen al monumento de elementos agregados que modifiquen el espacio original.

Consolidaciones: Son aquellas acciones que aseguran el elemento deteriorado, recuperando su forma y textura original.

Reintegraciones: Son todas las acciones en las que se recupera un elemento original del inmueble que había desaparecido o se encontraba con un alto grado de deterioro.

Integraciones: Son las acciones en las que se incluyen elementos nuevos que son necesarios para cumplir las necesidades correspondientes al nuevo uso para el monumento.

A continuación se presenta un listado de las acciones para la conservación, restauración y adecuación del objeto de estudio, utilizando las categorías que se detallaron anteriormente.

Inmueble :	Casa de las Águilas
Ciudad:	Santa Tecla, La Libertad, El Salvador
Proyecto :	Proyecto de restauración y adecuación de la Casa de las Águilas
ESPACIO	ACCIONES DE CONSERVACIÓN, RESTAURACIÓN Y ADECUACIÓN
	INTERIOR DEL INMUEBLE
GARAGE	LIBERACION DE MURO AGREGADO DE TABIQUE, LIBERACIÓN DE PINTURA BASE ACEITE EN MUROS, CONSOLIDACIÓN DE PUERTA DE HIERRO P-1 Y MEJORAMIENTO DE INSTALACIONES ELÉCTRICAS E ILUMINACIÓN
CUARTO 1	LIBERACIÓN DE TAPIAL DE TABIQUE DE BARRO EN VENTANA ORIGINAL, LIBERACIÓN DE PINTURA BASE ACEITE EN MUROS, CONSOLIDACIÓN DE PUERTA P-3 Y MEJORAMIENTO DE INSTALACIONES ELÉCTRICAS E ILUMINACIÓN
DORMITORIO 1	LIBERACION DE MURO DE TABLA ROCA, CONSOLIDACIÓN DE PUERTA P-3, REINTEGRACIÓN DE MURO ORIGINAL DE TABIQUE, REINTEGRACIÓN DE ZOCLO, INTEGRACIÓN DE PUERTA P-7 Y MEJORAMIENTO DE INSTALACIONES ELÉCTRICAS E ILUMINACIÓN
DORMITORIO 2	LIBERACION DE MURO AGREGADO DE TABIQUE, LIBERACIÓN DE TAPIAL DE TABLA ROCA EN VANO DE PUERTA ORIGINAL, CONSOLIDACIÓN DE PUERTA P-3, REINTEGRACIÓN DE MURO ORIGINAL DE TABIQUE, REINTEGRACIÓN DE ZOCLO, INTEGRACIÓN DE MURO DE TABIQUE, REINTEGRACIÓN DE CIELO RASO Y MEJORAMIENTO DE INSTALACIONES ELÉCTRICAS E ILUMINACIÓN
OFICINA	CONSOLIDACIÓN DE PUERTA P-3 , REINTEGRACIÓN DE ZOCLO, REINTEGRACIÓN DE CIELO RASO Y MEJORAMIENTO DE INSTALACIONES ELÉCTRICAS E ILUMINACIÓN
SALA 1	LIBERACION DE ESTRUCTURA PROVISIONAL DE LÁMINA, LIBERACIÓN DE TAPIAL DE TABLA ROCA EN VANO DE PUERTA ORIGINAL, CONSOLIDACIÓN DE PUERTA P-2, CONSOLIDACIÓN DE PUERTA P-3, , REINTEGRACIÓN DE BALCÓN ORIGINAL, REINTEGRACIÓN DE PUERTA P-2, REINTEGRACIÓN DE ZOCLO Y MEJORAMIENTO DE INSTALACIONES ELÉCTRICAS E ILUMINACIÓN
BIBLIOTECA	LIBERACIÓN DE MURO DE TABLA ROCA, LIBERACIÓN DE TAPIAL DE TABLA ROCA EN VANO DE PUERTA ORIGINAL, CONSOLIDACIÓN DE PUERTA P-2, REINTEGRACIÓN DE ZOCLO, REINTEGRACIÓN DE PUERTA P-6 Y MEJORAMIENTO DE INSTALACIONES ELÉCTRICAS E ILUMINACIÓN
VESTIBULO	LIBERACION DE INTALACIONES ELÉCTRICAS, LIBERACIÓN DE MURO DE TABLA ROCA, CONSOLIDACIÓN DE PUERTA P-5 Y MEJORAMIENTO DE INSTALACIONES ELÉCTRICAS E ILUMINACIÓN

SALÓN PRINCIPAL	LIBERACIÓN DE TAPIAL DE TABLA ROCA EN VANO DE PUERTA ORIGINAL, INYECCIÓN DE GRIETAS EN MURO DE TABIQUE, CONSOLIDACIÓN DE PUERTA P-2, REINTEGRACIÓN DE PUERTA P-6, REINTEGRACIÓN DE PUERTA P-2, REINTEGRACIÓN DE ZOCLO, REINTEGRACIÓN DE PISO DE PASTA ORIGINAL Y MEJORAMIENTO DE INSTALACIONES ELÉCTRICAS E ILUMINACIÓN
COMEDOR	LIBERACIÓN DE MURO DE LÁMINA, INYECCIÓN DE GRIETAS EN MURO DE TABIQUE, REINTEGRACIÓN DE PUERTA P-6, REINTEGRACIÓN DE ZOCLO, REINTEGRACIÓN DE MURO ORIGINAL DE TABIQUE, INTEGRACIÓN DE LAVAPLATOS Y REINTEGRACIÓN DE SISTEMA DE SOPORTE DEL CIELO RASO Y MEJORAMIENTO DE INSTALACIONES ELÉCTRICAS E ILUMINACIÓN
VAJILLA	LIBERACIÓN DE MURO DE BAHAREQUE, INYECCIÓN DE GRIETAS EN MURO DE TABIQUE, REINTEGRACIÓN DE MURO ORIGINAL DE TABIQUE, REINTEGRACIÓN DE PUERTA P-6, INTEGRACIÓN DE LAVAPLATOS Y MEJORAMIENTO DE INSTALACIONES ELÉCTRICAS E ILUMINACIÓN
LINOS	INYECCIÓN DE GRIETAS EN MURO DE TABIQUE, REINTEGRACIÓN DE MURO ORIGINAL DE TABIQUE Y MEJORAMIENTO DE INSTALACIONES ELÉCTRICAS E ILUMINACIÓN
COCINA	LIBERACIÓN DE MURO DE BAHAREQUE, INYECCIÓN DE GRIETAS EN MURO DE TABIQUE, LIBERACIÓN DE TAPIAL DE TABLA ROCA EN VANO DE PUERTA ORIGINAL, LIBERACIÓN DE PUERTAS DE LÁMINA, LIBERACIÓN DE INSTALACIONES ELÉCTRICAS, INTEGRACIÓN DE LAVAPLATOS Y MEJORAMIENTO DE INSTALACIONES ELÉCTRICAS E ILUMINACIÓN
AREA DE SERVICIO	LIBERACIÓN DE MURO DE BAHAREQUE, INTEGRACIÓN DE MURO DE TABIQUE, INTEGRACIÓN DE INODORO, INTEGRACIÓN DE LAVAMANOS, INTEGRACIÓN DE MINGITORIOS, INTEGRACIÓN DE DIVISIONES DE ACERO INOXIDABLE, INTEGRACIÓN DE DIVISIONES DE ACERO INOXIDABLE Y MEJORAMIENTO DE INSTALACIONES ELÉCTRICAS E ILUMINACIÓN
PASILLOS	LIBERACIÓN DE MURO DE TABLAROCA, LIBERACIÓN DE TAPIAL DE TABLA ROCA EN VANO DE PUERTA ORIGINAL, LIBERACIÓN DE MUROS DE BAHAREQUE, INYECCIÓN DE GRIETAS EN MURO DE TABIQUE, REINTEGRACIÓN DE ENMARCAMIENTO DE MADERA, REINTEGRACIÓN DE ZOCLO MOLDURA Y AZULEJO, REINTEGRACIÓN DE PUERTA P-6 Y MEJORAMIENTO DE INSTALACIONES ELÉCTRICAS E ILUMINACIÓN
PATIO CENTRAL	LIMPIEZA DE VEGETACIÓN MENOR Y MAYOR Y REINTEGRACIÓN DE GRADAS DE TABIQUE
EXTERIOR DEL INMUEBLE	
FACHADA ESTE	LIBERACIÓN DE ESTRUCTURA PROVISIONAL DE LÁMINA, LIBERACIÓN DE APLANADOS DE CEMENTO, LIBERACIÓN DE APLANADO QUE HA PERDIDO SU CAPACIDAD DE CARGA, LIMPIEZA DE VEGETACIÓN MAYOR Y MENOR, LIMPIEZA DE HUMEDAD Y PINTURAS VANDÁLICAS, INYECCIÓN DE APLANADO EN ESTADO DE DIGREGACIÓN, CONSOLIDACIÓN DE BALAUSTRADA ORIGINAL, TRATAMIENTO DE PUERTAS P-2 Y P-3, PROTECCIÓN DE HERRERIA CON BARNIZ DE ESENCIA DE TREMENTINA, REINTEGRACIÓN DE APLANADO, REINTEGRACIÓN DE DECORACIÓN

	DE ESTUCO SOBRE FRONTÓN PRINCIPAL, REINTEGRACIÓN DE BALAUSTRADA ORIGINAL REINTEGRACIÓN DE CORNISAS Y REINTEGRACIÓN DE BalcÓN ORIGINAL.
FACHADA NORTE	LIBERACIÓN DE ESTRUCTURA PROVISIONAL DE LÁMINA, LIBERACIÓN DE APLANADOS DE CEMENTO, LIBERACIÓN DE APLANADO QUE HA PERDIDO SU CAPACIDAD DE CARGA, LIMPIEZA DE VEGETACIÓN MAYOR Y MENOR, LIMPIEZA DE HUMEDAD Y PINTURAS VANDÁLICAS, INYECCIÓN DE APLANADO EN ESTADO DE DIGREGACIÓN, CONSOLIDACIÓN DE BALAUSTRADA ORIGINAL, TRATAMIENTO DE PUERTAS P-2 Y P-3, PROTECCIÓN DE HERRERIA CON BARNIZ DE ESENCIA DE TREMENTINA, REINTEGRACIÓN DE APLANADO, REINTEGRACIÓN DE DECORACIÓN DE ESTUCO SOBRE FRONTÓN PRINCIPAL, REINTEGRACIÓN DE BALAUSTRADA ORIGINAL REINTEGRACIÓN DE CORNISAS Y REINTEGRACIÓN DE BalcÓN ORIGINAL.
AZOTEAS	CONSOLIDAR SISTEMA DE CANALES PARA EL DESAGÜE DEL AGUA LLUVIA Y REINTEGRACIÓN DE CANALES DE AGUA LLUVIA SOBRE EL MURO SUR.
ENTORNO DEL INMUEBLE	
SOBRE CALLE JOSÉ CIRIACO LÓPEZ	REUBICACIÓN DE VENTAS AMBULANTES, LIBERACIÓN DE CABLEADO SOBRE LA FACHADA DEL MONUMENTO, RETIRO Y RECONDUCCIÓN DE CABLEADO DE LUZ, TELÉFONO Y TV, INTEGRACIÓN DE LUMINARIAS Y MOBILIARIO URBANO ADECUADO
SOBRE 3RA AVENIDA SUR	REUBICACIÓN DE VENTAS AMBULANTES, LIBERACIÓN DE CABLEADO SOBRE LA FACHADA DEL MONUMENTO, RETIRO Y RECONDUCCIÓN DE CABLEADO DE LUZ, TELÉFONO Y TV, INTEGRACIÓN DE LUMINARIAS Y MOBILIARIO URBANO ADECUADO
IMAGEN URBANA EN CALLES DEL PERIMETRO	LIMPIEZA DE PINTURAS VANDALICAS, CONSOLIDACIÓN DE APLANADOS, CONSOLIDACIÓN Y PROTECCIÓN DE HERRERIA, CONSOLIDACIÓN DE PUERTAS Y VENTANAS, REPARACIÓN DE FISURAS Y GRIETAS EN MUROS, RETIRO Y RECONDUCCIÓN DE CABLEADO DE LUZ, TELÉFONO Y TV, PINTURA EN FACHADAS, INTEGRACIÓN DE NOMENCLATURA DE CALLES Y NÚMEROS DE LOTES, INTEGRACIÓN DE LUMINARIAS Y MOBILIARIO URBANO ADECUADO E INTEGRACIÓN DE RAMPAS PARA MINUSVÁLIDOS.

10. Propuesta del proyecto de Adecuación

Una parte de la sociedad teceleña y salvadoreña es consciente de la importancia de preservar los monumentos históricos que forman parte de su identidad, para lograr este objetivo es necesario darle un nuevo uso al monumento, un uso que cumpla las necesidades de los habitantes pero además que sea mediante un proyecto económicamente viable. Este proyecto de adecuación debe otorgarle la capacidad al inmueble de sobrevivir

a través de sus propios medios o ingresos y que la inversión necesaria sea de rápida recuperación. Como se ha mencionado anteriormente el monumento es propiedad privada y el gobierno municipal no tiene los recursos necesarios para adquirirlo por el momento, pero gracias a que fue declarado como bien cultural el 1 de Marzo del año 2018²⁷, se protege bajo la Ley Especial de Protección al Patrimonio Cultural de El Salvador y esto nos debe asegurar que monumento será protegido de futuras intervenciones inadecuadas.

Este proyecto de adecuación debe de respetar el inmueble original mediante acciones que sean completamente reversibles y que permitan seguir la lectura del mismo sin ninguna dificultad. El monumento ha sufrido con el paso del tiempo varias intervenciones y aunque algunas han logrado preservar ciertos elementos de su composición otras han provocado un mayor daño y pérdida irreversible de ciertos detalles. Otro aspecto importante que se tomó en cuenta en el momento de formular el proyecto es la compatibilidad entre el programa arquitectónico original del monumento y el nuevo programa, que lo ideal sería respetar ese mismo pero sabemos que las necesidades de los habitantes se han transformado con el paso del tiempo y es necesario hacer algunas modificaciones para cumplirlas.

11. Sobre el programa de necesidades

Con lo antes establecido se propone dividir el inmueble en locales comerciales que se vuelvan en un punto de encuentro de artesanos y que se abastezca con productos de la región como café, dulces típicos y artesanías. Además estos locales se verán complementados con un restaurante que de vida al salón principal, comedor y patio del monumento, el objetivo de incorporar estos usos es que el acceso sea libre para el público pero que

²⁷ Ver anexo Carta dirigida al concejo municipal de la Ciudad de Santa Tecla A107 Ref. 0234/2018 en página 107.

además tenga la capacidad de generar ingresos al propietario del bien cultural. Para lograr este nuevo programa arquitectónico debe tenerse como principal objetivo la preservación del monumento, los espacios se adaptarán a lo que el monumento permita y no viceversa. Cada espacio tiene características propias que deben conservarse dentro de este nuevo uso que se le dará al inmueble.

Los espacios que se consideran para esta propuesta de proyecto de adecuación son:

Área comercial:

1. Locales comerciales: Se tienen contemplados 6 locales comerciales que albergarán comercio local como productos a base de café y cacao y artesanales de la región. Cada uno de estos locales posee alrededor de 35 m² de área y se conectan directamente al pasillo y por consiguiente al patio central.
2. Restaurante-café: Se propone incluir un restaurante y café que permita el uso de las áreas exteriores como el patio y semi exteriores como el pasillo perimetral y las interiores como el salón principal y comedor originales. Este uso se divide en distintos espacios que son necesarios para el correcto funcionamiento:

- Recepción
- Caja
- Área de mesas interior
- Área de mesas patio
- Área de mesas pasillo
- Área de bar
- Área de preparación
- Almacén secos

- Área de congelados
 - Área de refrigeración
 - Bodega de bebidas
 - Área de lavado de vajilla
 - Almacén de blancos
 - Bodega general
 - Aseo
 - Comedor empleados
 - Sanitario empleados
 - Oficina 1
 - Oficina 2
3. Museo del sitio: Se busca preservar y recrear el espacio original del salón con el balcón que sostenía las Águilas, conservando los pocos muebles que se han encontrado dentro del inmueble e integrando nuevos objetos, luminarias y decoración que se observa en las fotografías antiguas.
 4. Servicios Sanitarios: Para los usuarios del restaurante y locales comerciales se habilitarán servicios sanitarios en el área de servicio original del inmueble.
 5. Área de apoyo: Se incluye el cuarto de máquinas, estación eléctrica y área de basura que son espacios indispensables para el nuevo uso que se le desea otorgar al monumento.

La normatividad que protege al monumento es la Ley especial de protección al patrimonio cultural de El Salvador, dentro de ella describe todos los elementos que son parte del patrimonio cultural y entre ellos incluye

a los “monumentos de carácter arquitectónico, escultórico, urbano, jardines históricos, plazas, conjuntos históricos, vernáculos y etnográficos, centros históricos, sitios históricos y zonas arqueológicas.”²⁸

En el artículo 8 de la Ley antes mencionada se define que el Ministerio de Cultura es la entidad responsable de estimar las medidas de protección necesarias para los bienes que forman parte del patrimonio cultural salvadoreño cuando se encuentre en peligro. Además es a esta institución que debe de notificarse de cualquier “construcción o restauración” que se relacione con el bien cultural inmueble y mediante sus dependencias se otorgará la autorización previamente. ²⁹

²⁸ Ley especial de protección al patrimonio cultural de El Salvador. Art. 3 sobre la Definición de Bienes que conforman el Patrimonio Cultural

²⁹ Ley especial de protección al patrimonio cultural de El Salvador. Art. 8 sobre la Definición de Bienes que conforman el Patrimonio Cultural

CAPITULO 4: GESTIÓN DEL PATRIMONIO

1. Intervención en el caso de Estudio

La restauración como tal no es posible en la actualidad, debido a que la obra que realicemos hoy será una falsificación de la realidad. El trabajo de restauración que realicemos en el presente puede no sea el adecuado para un futuro y que se necesite posteriormente un nuevo enfoque, ya que en la restauración se idealiza un objeto de manera que subsista un poco más de tiempo.

Son dos aspectos importantes que se deben de tomar en cuenta al intervenir el inmueble:

1. La conservación del inmueble, de manera de que se respete el inmueble y basándose en las teorías de restauración aplicables
2. La conservación del inmueble, otorgándole un nuevo uso para que pueda continuar su vida útil, haciendo lo posible por adaptarlo a un nuevo programa arquitectónico para que el que no fue diseñado.

A lo largo del tiempo el inmueble ha tenido ciertas pérdidas que son la muestra de la evolución del edificio. La intervención que se realizará será lo más honesta posible, sin tratar de llegar a reconstruir con el esplendor original del inmueble. Debido a que el entorno es en su mayoría comercial, se sugiere darle el mismo uso de manera que el inmueble empiece a ser una fuente de ingreso para sus propietarios y no una carga. Es por ello que se propone construir varios locales comerciales que sean utilizados por artesanos salvadoreños y que sea posible complementarlo con un restaurante y/o café. Muy cercano al emplazamiento del caso de estudio se ubica "El Paseo el Carmen", que surge como una iniciativa de la Alcaldía de Santa Tecla para el desarrollo de la zona, los comercios que se ubican en el paseo funcionan tanto de día como de noche y se ha convertido en un lugar muy concurrido por los habitantes de San Salvador, debido a la falta de sitios similares en el área.



Imagen 38. Imagen obtenida de la presentación titulada Distrito cultural de Santa Tecla para el conversatorio: Visión de los retos y oportunidades de desarrollo en el Mundo Maya a través de la inversión en turismo. Elaborado por el Lic. Oscar Otiz, Alcalde Municipal de Santa Tecla entre el año 2000-2012.

El punto más importante de la Casa de las Águilas, es el balcón por el cual obtiene su nombre, sufrió severos daños durante el terremoto del 2001 y con ello se perdieron "las águilas" que posaban sobre él. Actualmente se ha construido una estructura provisional con lámina troquelada y estructura de acero, pero el remate principal del inmueble ha sido reducido a la imagen que nos ofrecen de las fotos históricas. Para intervenir esta área se evitará el falso histórico se hará notar el trabajo que se realice, primero se consolidará los muros aledaños y posteriormente se realizará una estructura que sostenga la techumbre de lámina galvanizada, además se analizará el poder dejar esta zona como un vestigio de los daños que ha sufrido el inmueble a lo largo de los años.



Trasladándonos al interior del inmueble, a pesar de que posee varios daños causados por la falta de mantenimiento, se pretende otorgarle un nuevo diseño al patio junto con su fuente al centro. Ya que este

patio logró ser un oasis para el inmueble y tiene la característica de generar un micro clima al interior del inmueble.

Imagen 39 y 40. Fotografías del patio central de la Casa Guirola fechada en el año de 1933.

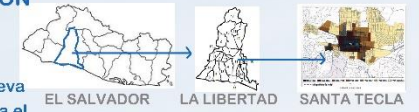
Fuente: Álbum familiar fotográfico encontrado dentro del inmueble.



PROYECTO DE RESTAURACIÓN y ADECUACIÓN DE LA CASA DE LAS ÁGUILAS

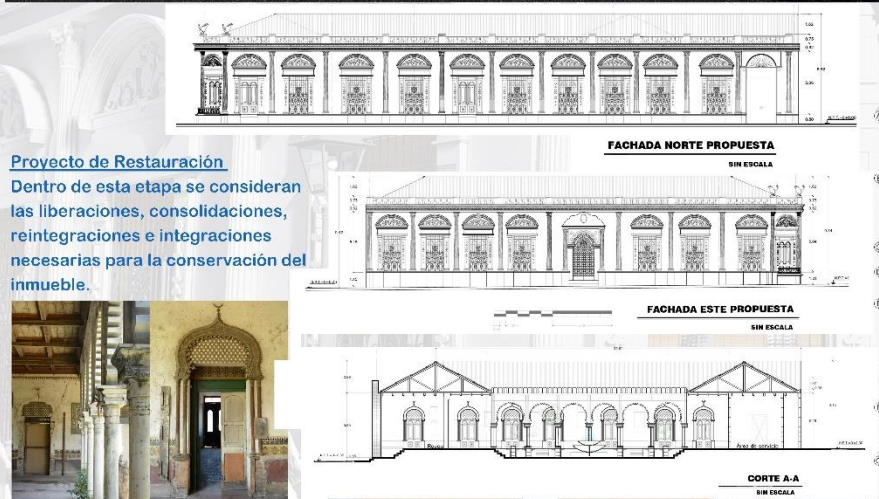
Antecedentes Historicos

La ciudad de Santa Tecla fue fundada en 1854 como la nueva capital del país por su calidad de terreno y clima ideal para el cultivo del café. La casa de las Águilas fue construida en el año de 1905 por el Arq José Jeréz para el Señor Rafael Guirola.



Proyecto de Adecuación del nuevo uso

El inmueble se encuentra en un entorno predominantemente comercial, y esta es la principal razón por la que se propone adecuarlo con un restaurante y 6 locales comerciales. Para realizar esta transformación se tomaron en cuenta las necesidades de los usuarios y respetando las características originales del objeto de estudio.



Proyecto de Restauración
Dentro de esta etapa se consideran las liberaciones, consolidaciones, reintegraciones e integraciones necesarias para la conservación del inmueble.



2. Ley especial de protección al patrimonio cultural de El Salvador

Dentro de la propuesta de restauración de la Casa de las Águilas se deben incluir criterios y lineamientos que contribuyen a la valorización, conservación y rescate del mismo, tomando en cuenta que comprende tanto el entorno como aspectos arquitectónicos, urbanísticos, socio-culturales, técnicos y legales.

A continuación se presentan ciertos lineamientos que deben ser considerados para la conservación no solo del inmueble sino también del entorno y sin dejar de lado la imagen urbana del centro histórico de Santa Tecla. Las acciones que se presentan se enfocan tanto en el entorno como en el objeto de estudio y para realizarlas se han retomado artículos de la Ley Especial de Protección del Patrimonio Cultural y su reglamento (CONCULTURA, Consejo Nacional para la cultura y el arte) y de la Ordenanza Municipal (AMST, Área Metropolitana de Santa Tecla).

1. Lineamientos de carácter urbano

- Uso de suelo

“De acuerdo a lo estipulado en la Ordenanza Municipal para el centro histórico de la ciudad de Santa Tecla Art. 5, La Alcaldía y la OPAMSS (Oficina de Planificación del Área Metropolitana de San Salvador) son las encargadas de calificar el uso de suelo, de habitacional o residencial al de comercio, servicios, diversión u otro diferente al habitacional”

Es necesario tramitar con CONCULTURA un nuevo uso de suelo para aquellas edificaciones que poseen un valor patrimonial y se debe realizar una inspección por parte de la Alcaldía y OPAMSS para determinar el impacto que tendría el cambio de uso.

“Según el art. 6 de la Ordenanza Municipal para el centro histórico de Santa Tecla, la Alcaldía es la encargada de normar los usos preferentes para los inmuebles como teatros, salas de exposiciones, librerías, turísticos como restaurantes, cafés, hoteles e instituciones como iglesias colegios, correo y Banca.”

Se propone que para los inmuebles identificados con valor patrimonial se deben establecer usos de suelos y actividades de baja frecuencia como bibliotecas, museos, restaurantes, talleres de artes, etc) las cuales no perjudiquen la dimensión, volumetría y tipologías de los inmuebles irreversiblemente.

- Línea de construcción

“Según el art. 8 de la Ordenanza Municipal para el centro histórico de Santa Tecla, la Alcaldía, CONCULTURA y OPAMSS deben estar coordinadas para regular que las nuevas edificaciones mantengan la línea de construcción que históricamente ha tenido la ciudad de Santa Tecla”

Con el objetivo de preservar la imagen urbana se propone que las nuevas edificaciones deberán conservar la línea de construcción original para no obstaculizar la visualización y que no alteren la configuración de volúmenes de los inmuebles identificados con valor patrimonial.

- Niveles y alturas

“Según el art. 8 de la Ordenanza Municipal para el centro histórico de Santa Tecla, la Alcaldía, CONCULTURA y OPAMSS deben coordinarse para regular la construcción de segundos niveles al

interior de los predios baldíos de manera que no alteren la visibilidad de un nivel que desde la calle tenga la manzana”

“De acuerdo al art. 9 contemplado en la Ordenanza Municipal para el centro histórico de la ciudad de Santa Tecla para poder conservar la volumetría de la ciudad, la altura de las edificaciones deberán estar en el rango de los 4.5 y 6.0 metros medidos de la acera a la cornisa”

Se propone que para la conservación de la imagen urbana de la ciudad, las nuevas edificaciones deberán construir los segundos niveles respetando los rangos de altura que no dificulten la visibilidad de los inmuebles identificados con valor.

- Áreas exteriores

“Conforme al art. 11 de la Ordenanza Municipal para el centro histórico de Santa Tecla, la Alcaldía, CONCULTURA y OPAMSS deben coordinarse para avalar las modificaciones de los jardines se las necesidades del uso del inmueble lo requieren”

Las edificaciones identificadas con valor que posean en su diseño jardines interiores y exteriores deben conservarlo, ya que estos son un elemento importante de la tipología de la ciudad.

- Rótulos

“El art. 15 de la Ordenanza Municipal para el centro histórico de Santa Tecla, establece que la Alcaldía es la encargada de normar la colocación de rótulos sobre los inmuebles, solo se permitirá un letrero

por establecimiento, oficina o entidad, exceptuando aquellos ubicados en esquina que podrán tener uno en cada fachada, estos podrán ser:

- i. Pintados directamente sobre las paredes
- ii. Pintados sobre piezas de madera o metal
- iii. Fundidos en metal
- iv. Sobre azulejos de barro vidriado
- v. Forjados en hierro
- vi. En acrílico u otro material nuevo

Los rótulos deberán estar adosados a las paredes y en proporción a la estructura del edificios, junto a otras disposiciones”

En el caso de las edificaciones con valor patrimonial se propone que estén libres de elementos que dificulten su visualización y que afecten a la preservación de la imagen urbana del centro histórico de la ciudad de Santa Tecla.

- Color

“Según el art. 16 de la Ordenanza Municipal para el centro histórico de Santa Tecla, la Alcaldía es la encargada de normar el color de los inmuebles, los de carácter monumental deberán ser objeto de una investigación basándose en las calas para determinar su color original y aplicarles dicho color, para las otras categorías se podrá seleccionar los colores con base a la gama que la municipalidad

establezca. No se permitirá dividir una misma fachada en varios colores, únicamente se permitirá un segundo color para los zócalos y un tercero para los marcos de las puertas y ventanas.”

Se propone que basándose en las calas realizadas al inmueble patrimonial se descubran los distintos colores que ha tenido y se realice un estudio cromático para escoger el más adecuado entre ellos.

2. Lineamientos de carácter arquitectónico

- Tipología arquitectónica

“Según el art. 9 de la Ordenanza Municipal para el centro histórico de Santa Tecla, establece que la Alcaldía es la encargada de normar las construcciones existentes que soliciten permiso de reparación de los techos, estas deberán conservar el tipo de cubierta de techo y la pendiente original.”

“De acuerdo con el art. 32 de la Ordenanza Municipal para el centro histórico de Santa Tecla, establece que CONCULTURA, OPAMSS y la Alcaldía Municipal son las instituciones encargadas de regular los cambios en las fachadas e interior de los edificios de portones, puertas, ventanas, balcones, cancelillos, cornisas y otros elementos, pudiendo utilizar en la construcción o remodelación de los mismos materiales de mejor calidad técnica que permita mejor comportamiento durante un movimiento sísmico. Los herrajes de los balcones ventanas y puertas en inmuebles de valor cultural, que por algún motivo han sido cubiertos con paredes u otro elemento deberán descubrirse y restaurarse.”

“Dentro del art. 37 de la Ordenanza Municipal para el centro histórico de Santa Tecla se establece que los muros de adobe deberán ser repellados con mezclas de cal y arena de mina, para una mejor

adherencia al adobe y pintadas con pintura de agua y aquellos muros de lámina con pintura de aceite. En el caso que dichas estructuras se dañen por sismos, se podrán emplear en su reconstrucción nuevos materiales con mejor comportamiento ante movimiento sísmicos.”

Los puntos anteriormente descritos en los distintos artículos de la Ordenanza Municipal tienen único objetivo la preservación de la imagen urbana, incluyendo la tipología arquitectónica de cada uno de los inmuebles.

- Sistema Constructivo

“La Alcaldía Municipal de Santa Tecla es la encargada de normar la protección y conservación de los sistemas constructivos tradicionales, según el art. 37 solamente en caso de que dichas estructuras resulten dañadas por los sismos se podrá emplear en su reconstrucción materiales de mayor resistencia que los actuales.”

Para la conservación y preservación de los sistemas constructivos tradicionales lo más importante es dar mantenimiento necesario para la protección y mantenimiento de los bienes culturales inmuebles y en la medida de lo posible reconstruirlos con los sistemas tradicionales para evitar su desaparición.

3. Lineamientos de carácter socio-cultural

- La Alcaldía Municipal debe contar con una brigada de vigilancia y mantenimiento que se encargará de solicitar de manera periódica acciones de mantenimiento en las edificaciones, principalmente reentejado de cubierta de techos, limpieza de canales y bajadas de agua lluvia,

canaletas, pintura anual en paredes, pintura de puertas y ventanas; mantenimiento general de las instalaciones eléctricas e hidráulicas de acuerdo al manual de mantenimiento y especificaciones para casos especiales proporcionado por CONCULTURA.

- Es necesario que los habitantes formen comités en donde se informe sobre los inmuebles con valor patrimonial y que estas reuniones se efectúen en los inmuebles más emblemáticos del centro histórico de Santa Tecla.
- Incentivar por medio de la valorización e involucrar a la población en la educación y el mantenimiento de los inmuebles para evitar mayores daños.
- Incentivar a las ONG's para lograr trabajar en conjunto con la protección, conservación y restauración de los inmuebles con valor, que históricamente ha poseído el centro histórico de la ciudad de Santa Tecla.

4. Lineamientos de carácter técnico

Para las intervenciones en los distintos inmuebles con valor patrimonial se requieren profesionales especializados en la conservación y restauración y específicamente en los sistemas tradicionales de construcción. Debe prepararse a un grupo de personas para continuar con la conservación de dichos sistemas tradicionales y así evitar que se pierdan con el paso del tiempo.

5. Lineamientos de carácter económico

La conservación de los inmuebles con valor y la imagen urbana del centro histórico de Santa Tecla debe de ser un proceso que involucre a todos los habitantes de la ciudad ya que implica un beneficio común, no solo por

las posibilidades de acrecentar el turismo sino también para preservar la identidad e historia de la sociedad teceleña.

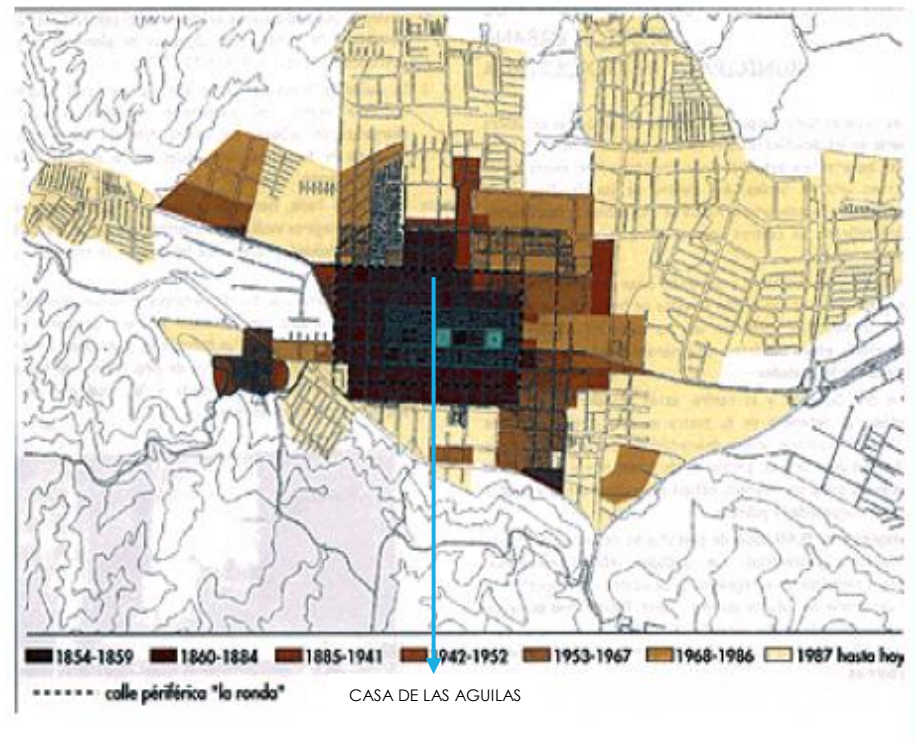
- Para la protección, promoción y difusión del patrimonio de la ciudad, la municipalidad debe unir esfuerzos con instituciones u organismos nacionales e internacionales de naturaleza estatal y privada y por su puesto la población misma.
- Formar un comité de desarrollo turístico, involucrando a diferentes instituciones de la localidad como la casa de la cultura y la Policía Nacional Civil para que en conjunto se determinen las condiciones adecuadas para desarrollar el turismo.
- Crear rutas turísticas en las que se den a conocer el conjunto de inmuebles que poseen un valor cultural y patrimonial.
- Crear una oficina de turismo que trabaje conjuntamente con CORSATUR (Corporación salvadoreña de turismo) y CONCULTURA, las cuales deberán dar apoyo en cuanto al desarrollo de programas de capacitación para mantener y mejorar el patrimonio cultural y aprovechar el atractivo turístico.

CAPITULO 5: CONCLUSIONES

La importancia que tuvieron estas edificaciones habitacionales en el momento de su construcción y posteriormente es indudable, son la muestra de una época de bonanza para la ciudad de Santa Tecla y para todo El Salvador. El auge del cultivo del café en la región tardó unos cuantos años para presentar resultados visibles pero la arquitectura que se generó en este momento es el testigo que prevalece para las futuras generaciones.

La ciudad de Santa Tecla ha continuado creciendo a pesar de que el cultivo del café ya no se perfila como la base de su economía. Cada una de las épocas de crecimiento de la ciudad han tenido como resultado ciertos inmuebles significativos y aunque se establece que es imposible conservar y restaurar cada uno de ellos lo que se pretende es lograr que la población se identifique con estos y los haga parte de su propia identidad.

En este trabajo se presenta el inmueble conocido como la Casa de las Águilas, perteneciente a la familia Guirola, que a pesar



del grado de deterioro que posee, continua siendo un monumento único, no solo por la variedad de detalles arquitectónicos sino también por ser un ejemplo de la arquitectura habitacional producto del auge cafetalero.

Debido a la información recopilada durante este trabajo de investigación se logró establecer características similares entre el objeto de estudio y el caso análogo de la casa Castañeda que contribuyen a suponer que fue una de concebir la vivienda de estas familias cafetaleras, cada uno de estos inmuebles se construyeron en una manzana completa que le pertenecía a cada familia. La extensión del terreno permitió que el patio central y corredores centrales fueran amplios y que ambas también se ubicaron en las esquinas Este de dichas manzanas, con el paso del tiempo el terreno se fue fragmentando a tal punto que se modificó completamente el interior de cada una de las manzanas.

Los materiales, métodos constructivos autóctonos y los detalles arquitectónicos pertenecientes a distintos estilos convierten a la Casa Guirola en un ejemplo de la arquitectura ecléctica de la ciudad de Santa Tecla, y lo que se pretende es que la población salvadoreña reconozca el valor que tiene esta edificación y que por lo tanto tomen una postura más activa con el rescate y conservación de la misma. Para lograr la restauración de este monumento no solo se deben tomar en cuenta temas económicos y prácticos si no también la participación de los habitantes para que no vuelva a caer en su estado actual de deterioro.

Anexos

A continuación se presenta una recopilación de los planos realizados para conocer a profundidad el estado del inmueble y lo que se podría lograr con el mismo.

El edificio no ha presentado transformaciones significativas a lo largo de más de un siglo, esto porque ha sido parte de la misma familia hasta mediados de 1970 y posteriormente se ha encontrado desocupada casi en total abandono.

PLANOS DE HIPOTESIS

- Planta Arquitectónica 94
- Corte A-A y corte B-B 95
- Fachada Norte y Fachada Este 96

PLANOS DE PROPUESTA

- Planta Arquitectónica 97
- Corte A-A y corte B-B 98
- Fachada Norte y Fachada Este 99
- Corte C-C y Fachada Este 100

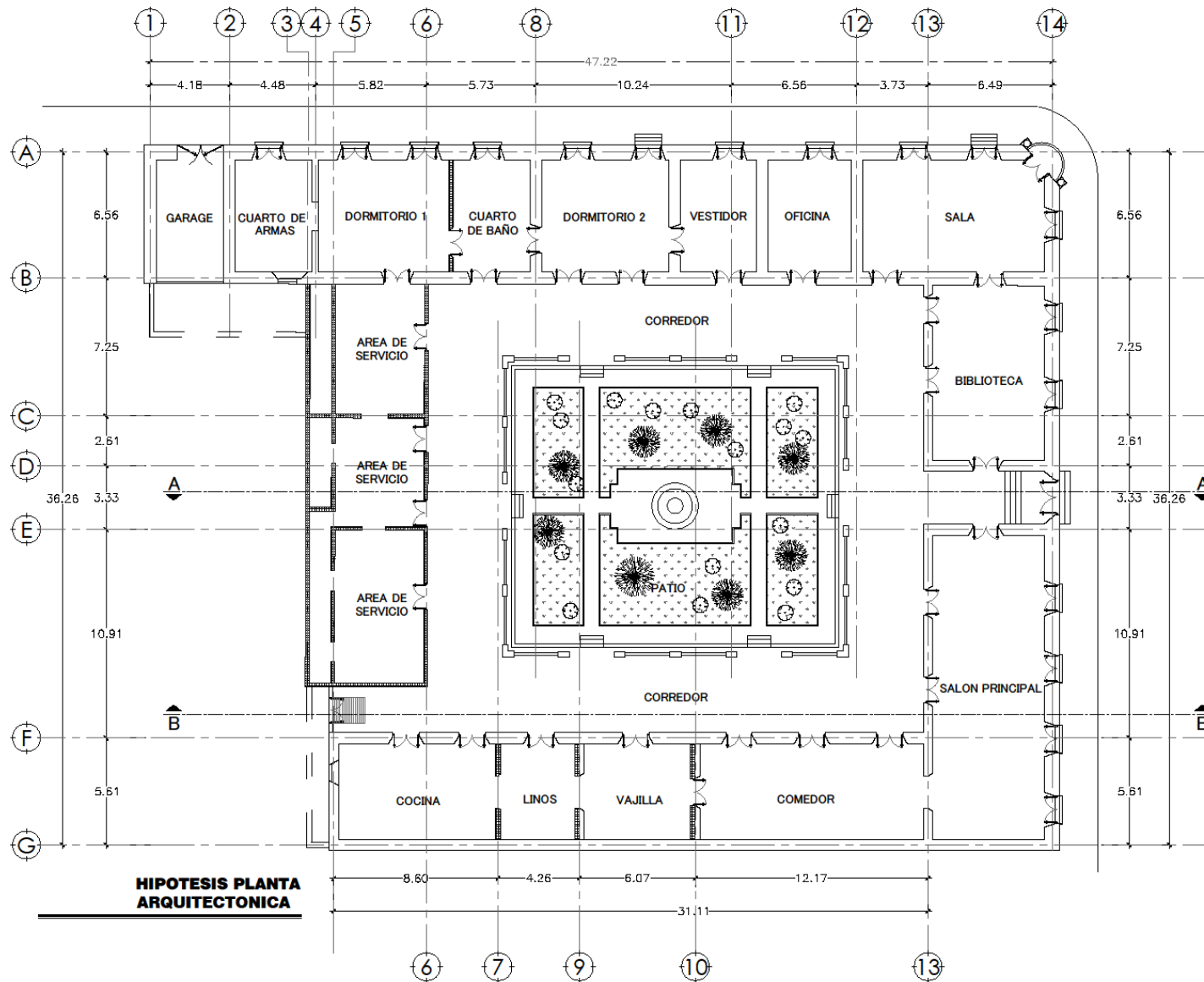
PLANOS DE PROYECTO DE INTERVENCIÓN

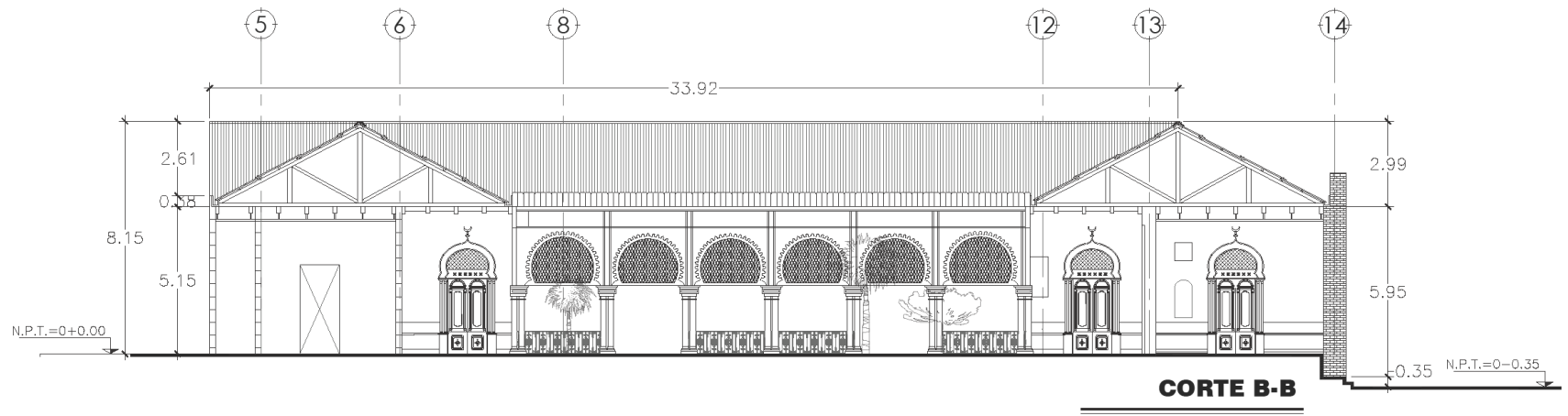
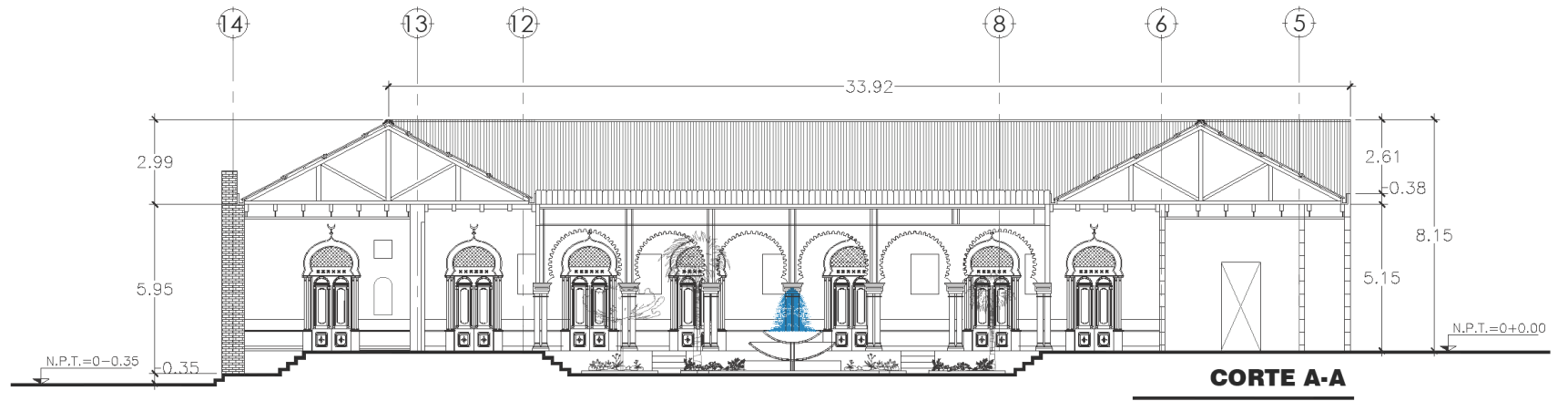
- Liberaciones y consolidaciones en pisos 101
- Liberaciones y consolidaciones en cielos reflejados 102
- Liberaciones y consolidaciones en muros 103

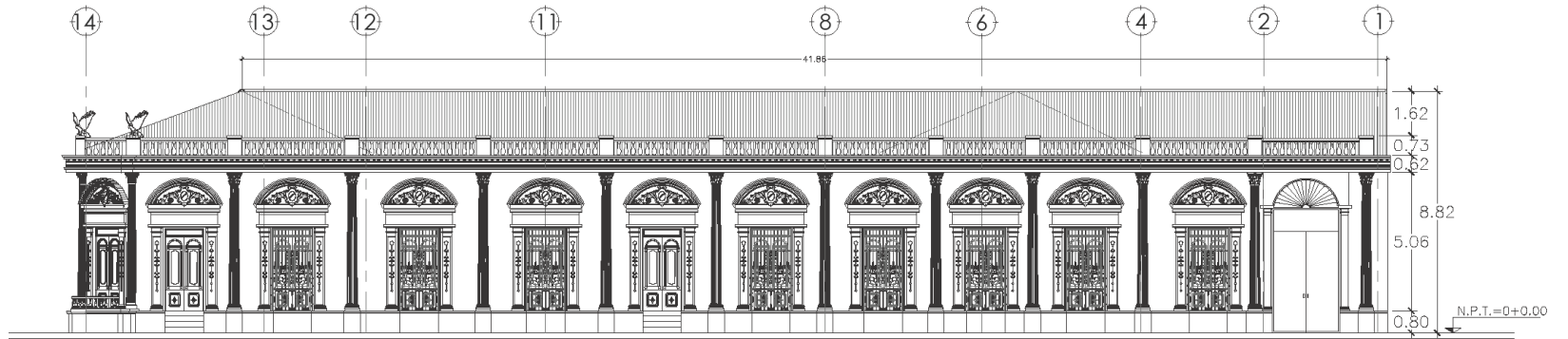
- Liberaciones en cubiertas 104
- Liberaciones y consolidaciones en Corte A-A y Corte B-B 105
- Reintegraciones en pisos 106
- Reintegraciones en cielos reflejados 107
- Reintegraciones en muros 108
- Reintegraciones en Corte A-A y Corte B-B 109

DOCUMENTOS

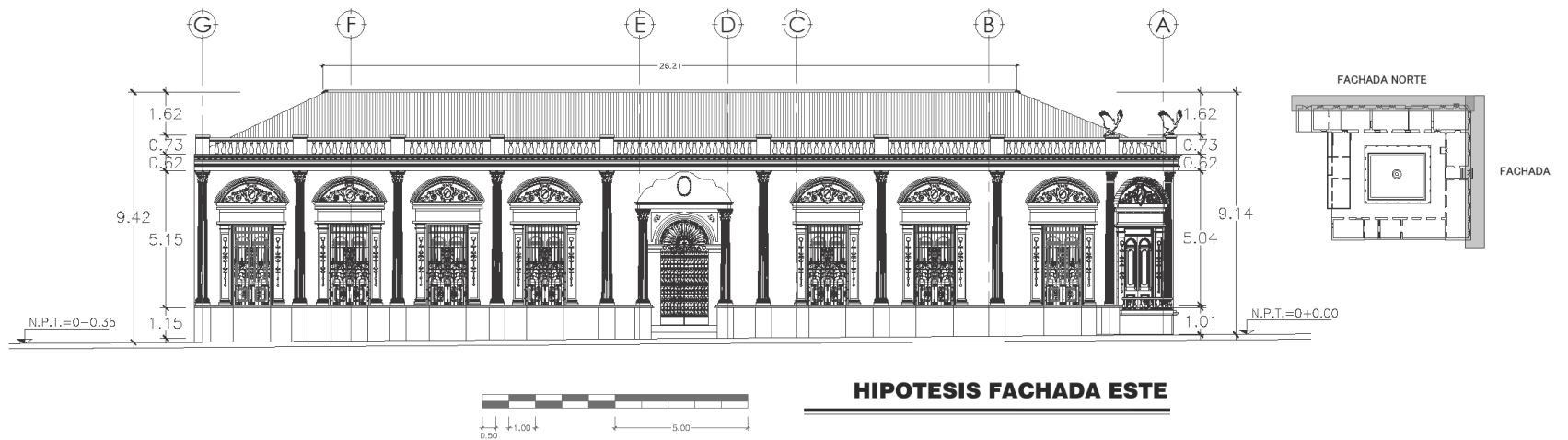
- Carta de declaración de Bien Cultural 110



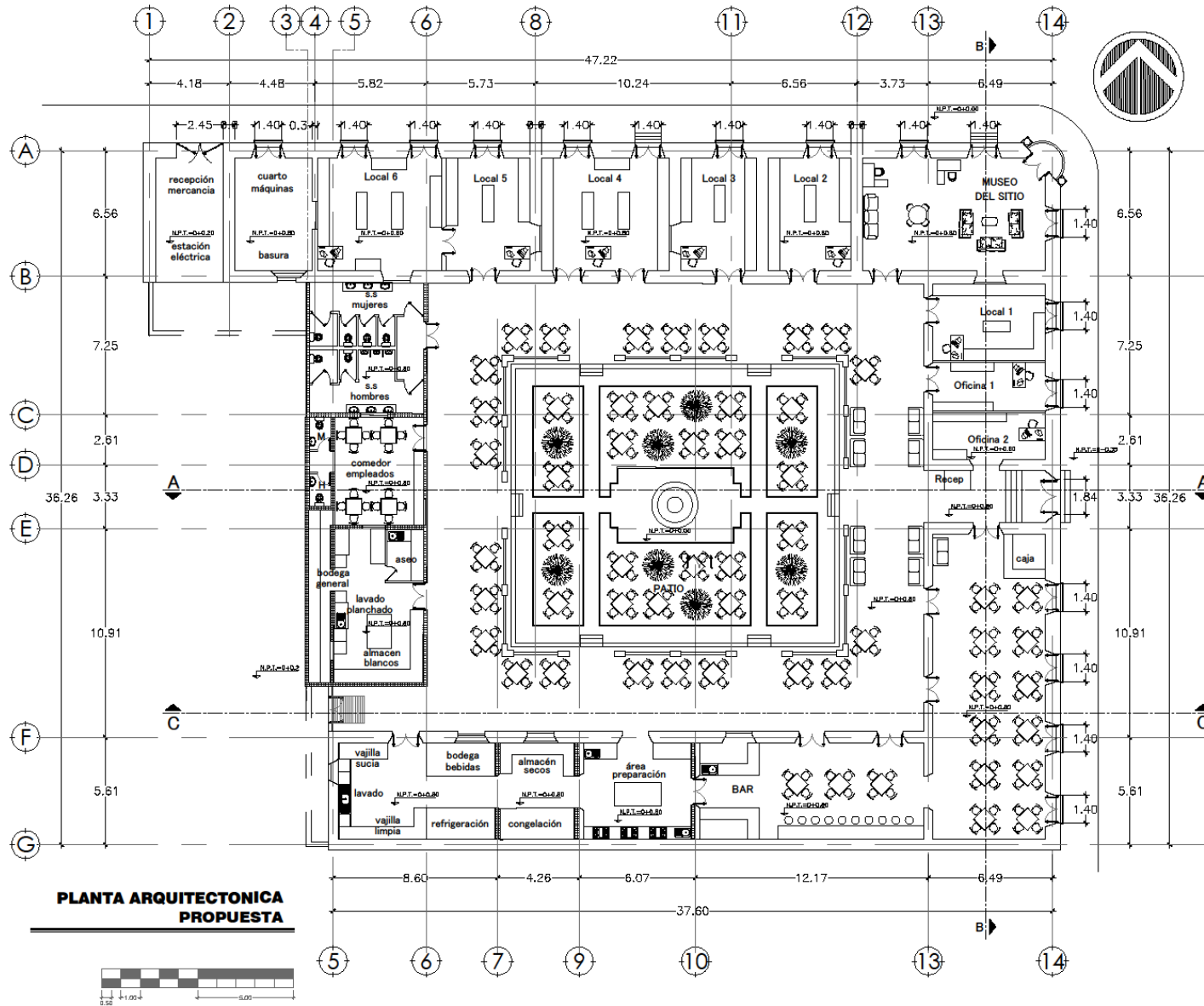


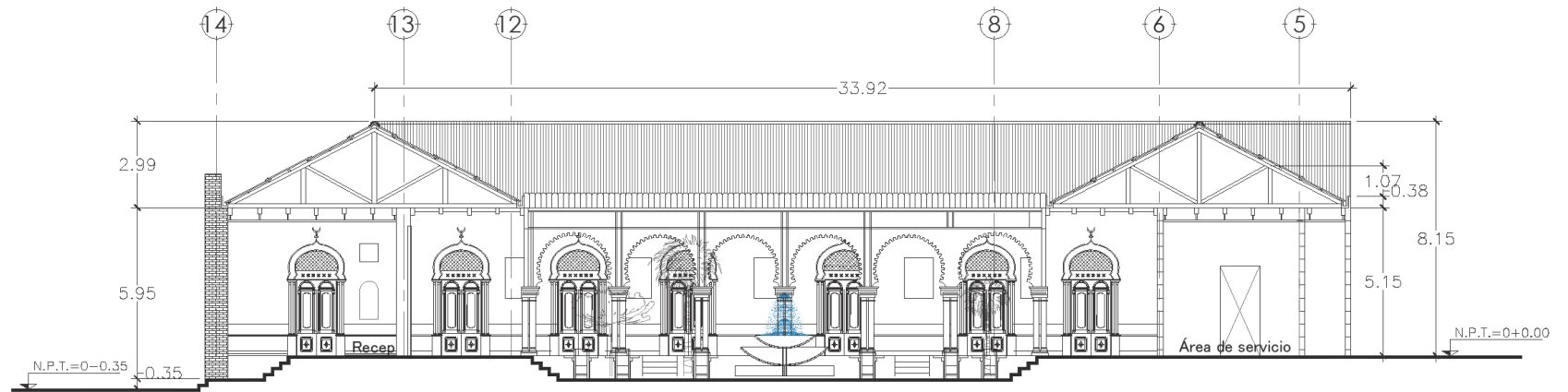


HIPOTESIS FACHADA NORTE

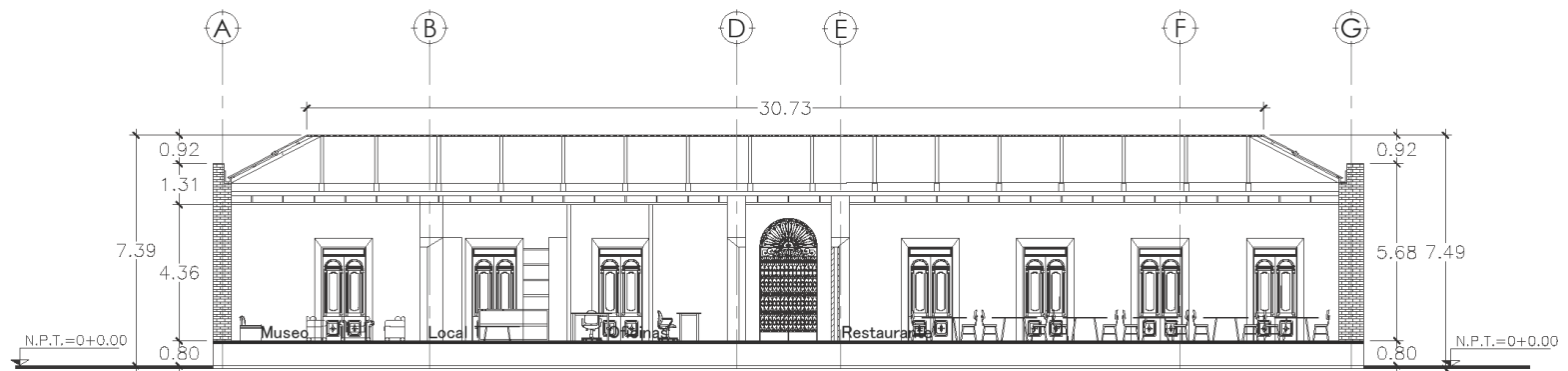


HIPOTESIS FACHADA ESTE

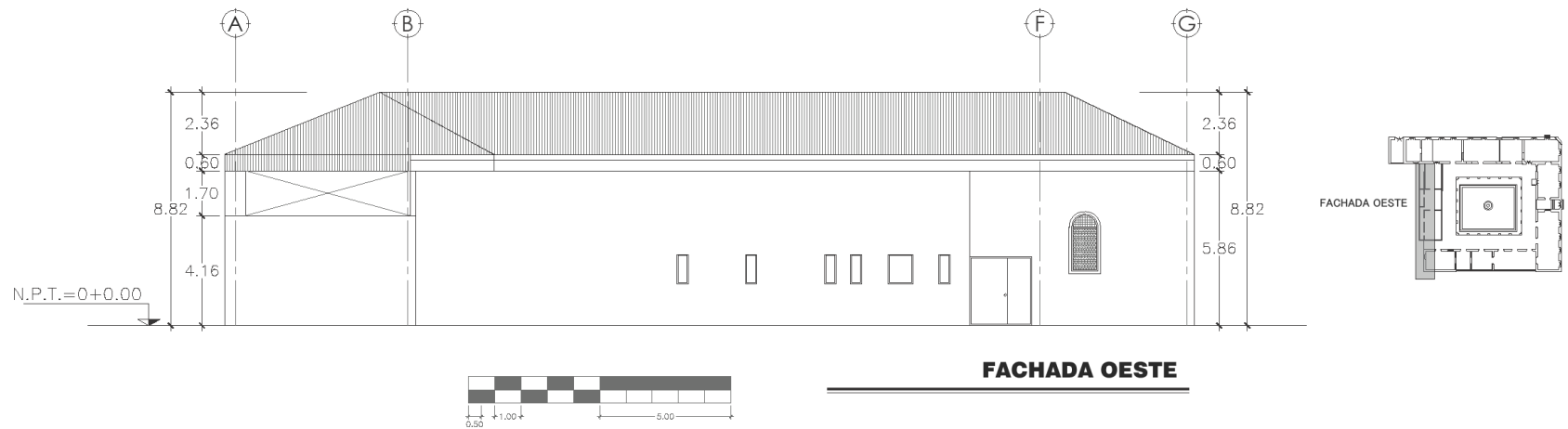
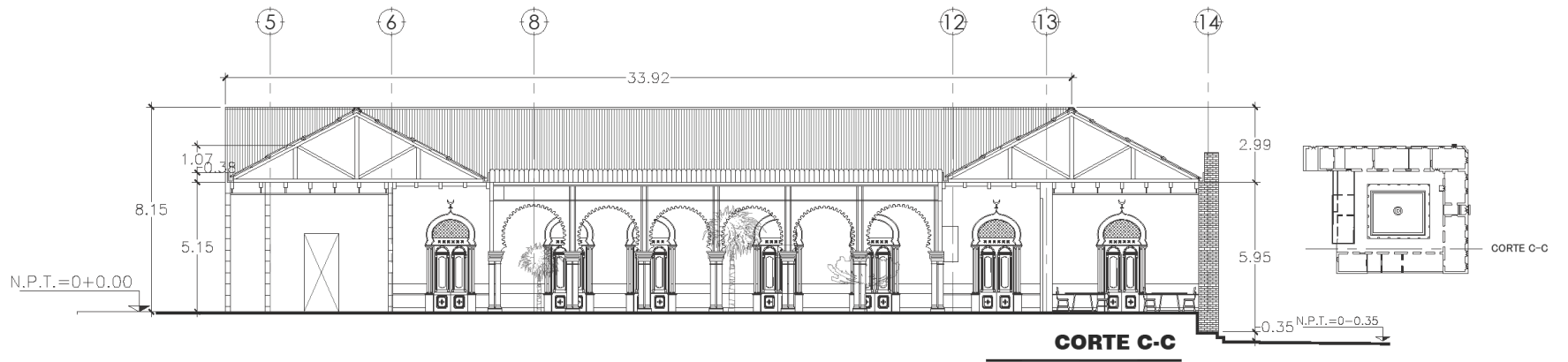


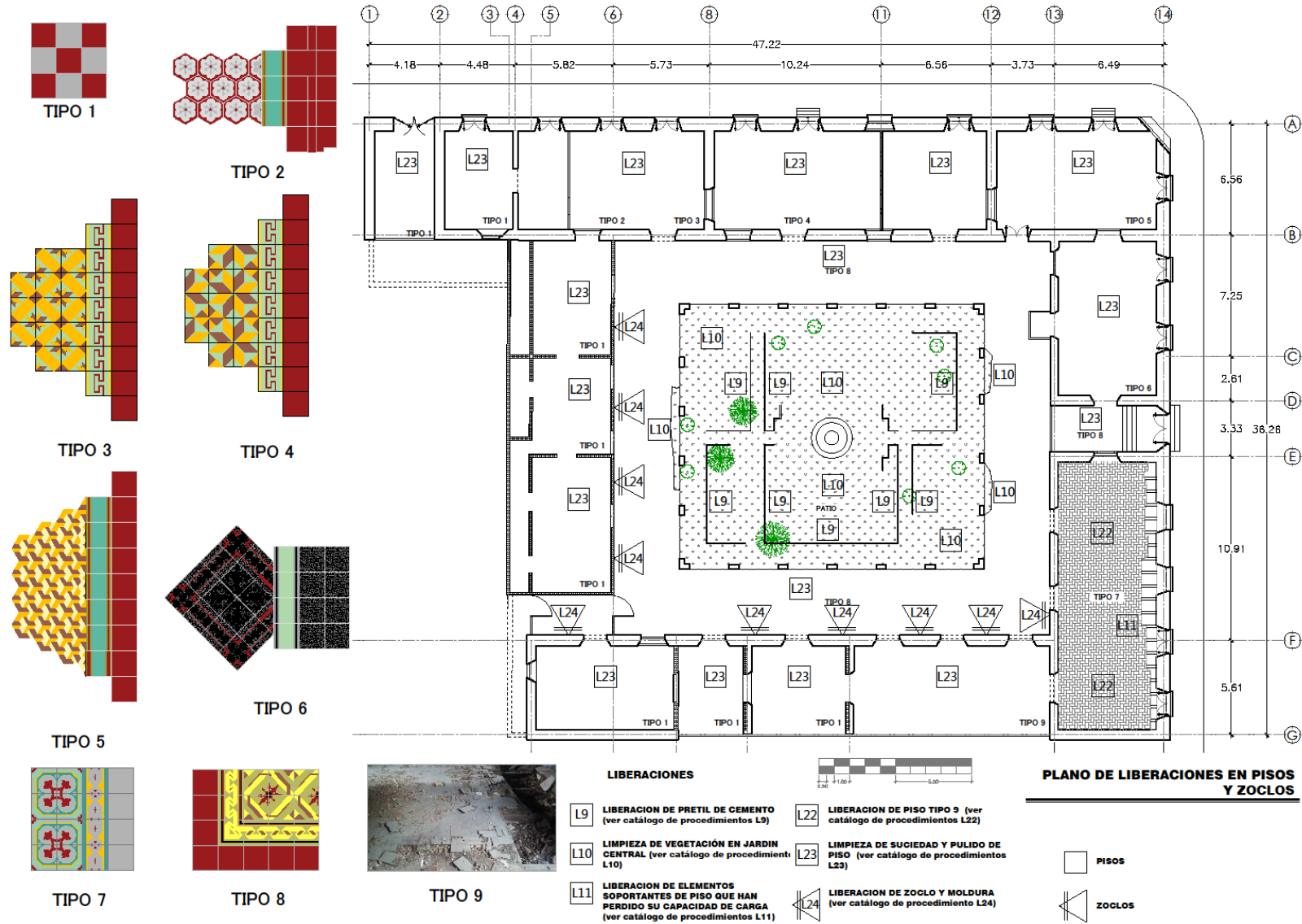


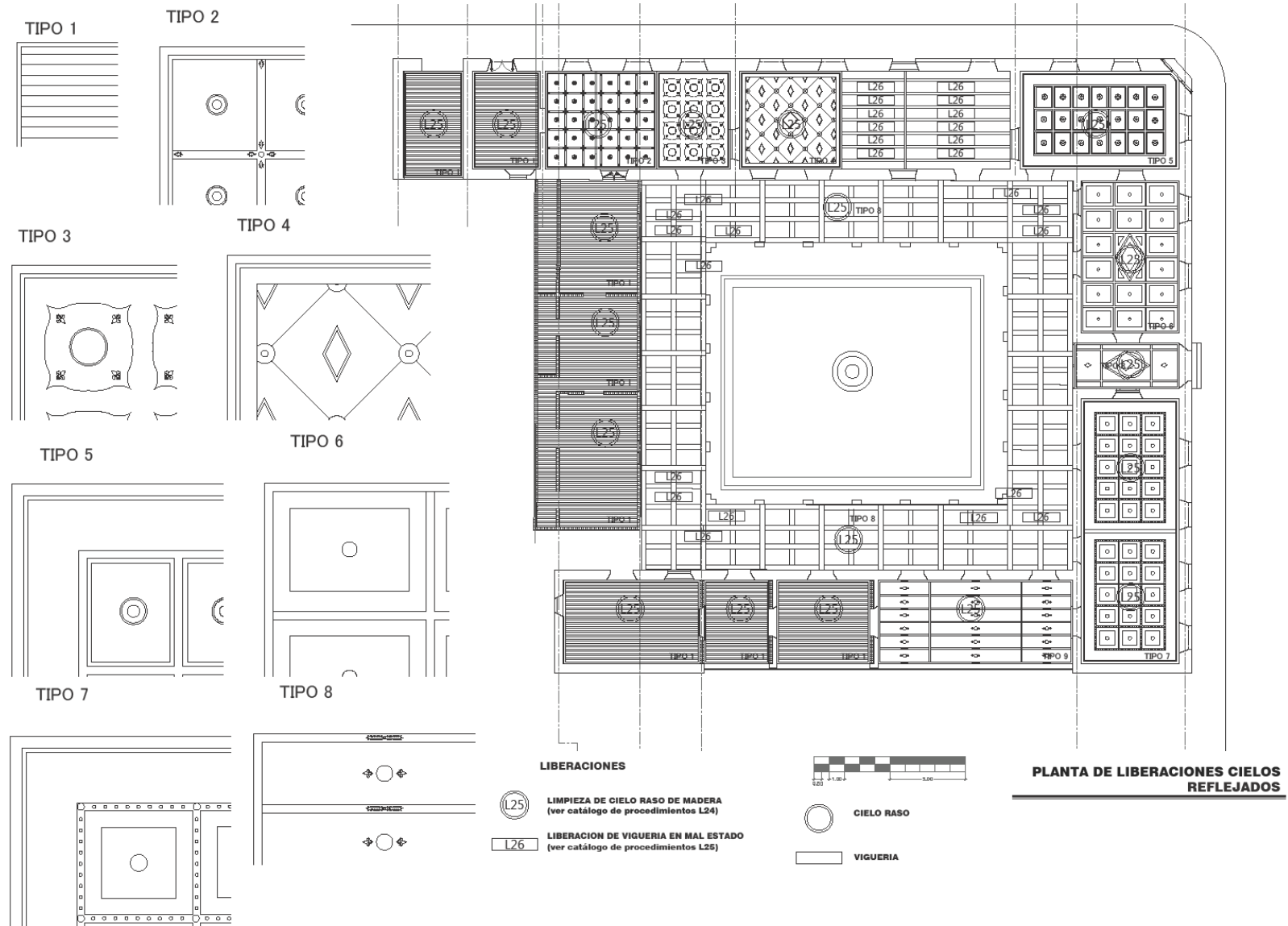
CORTE A-A

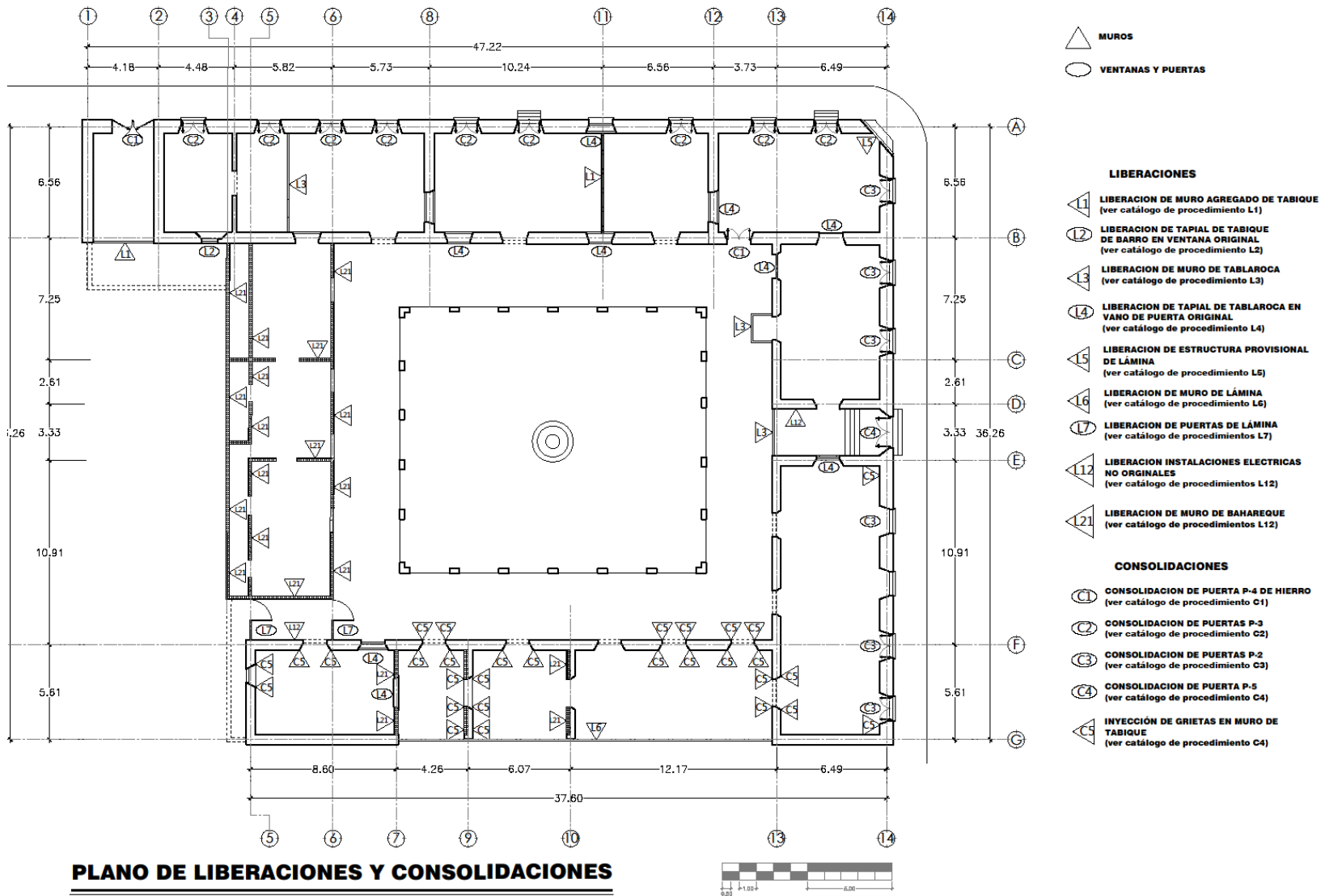


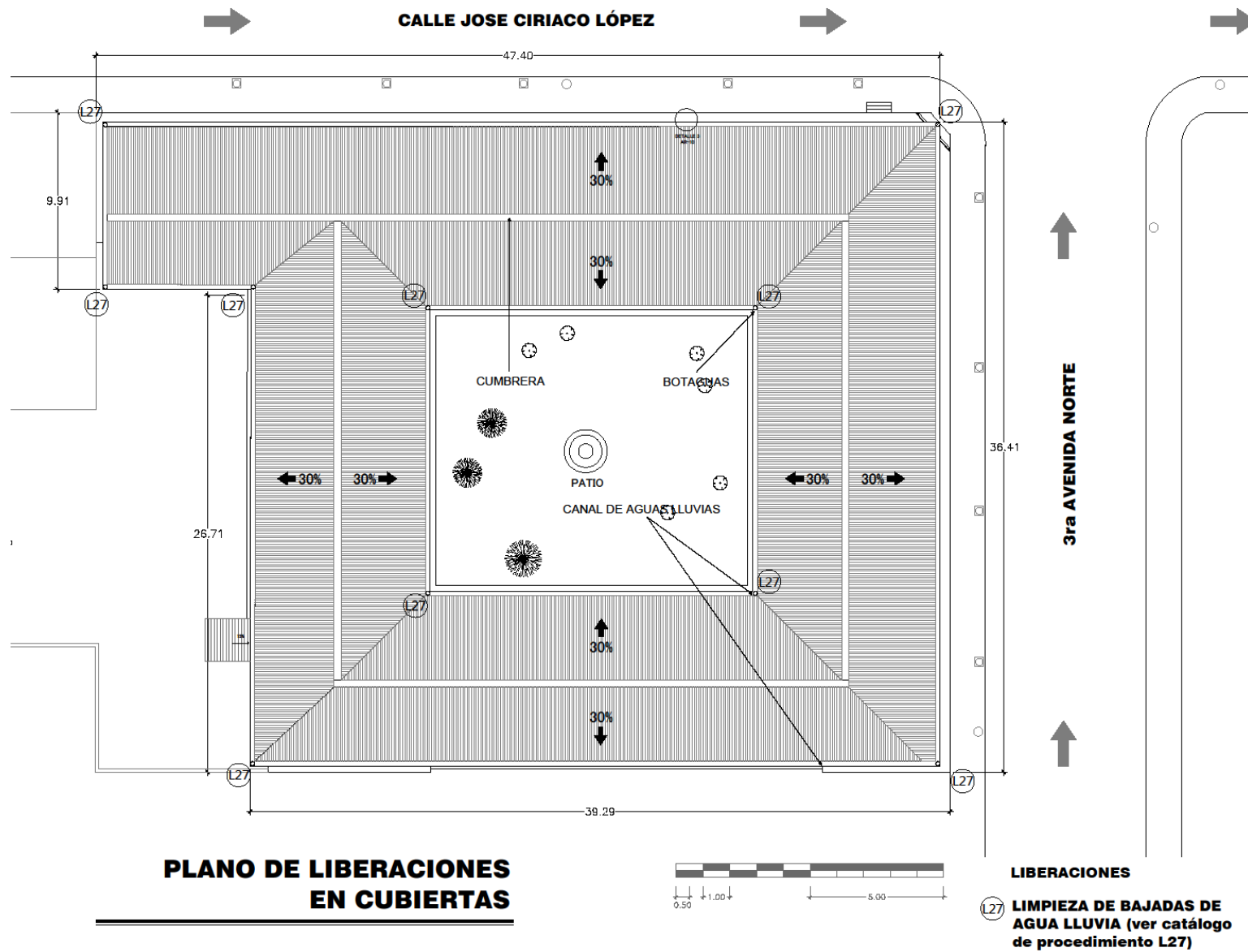
CORTE B-B

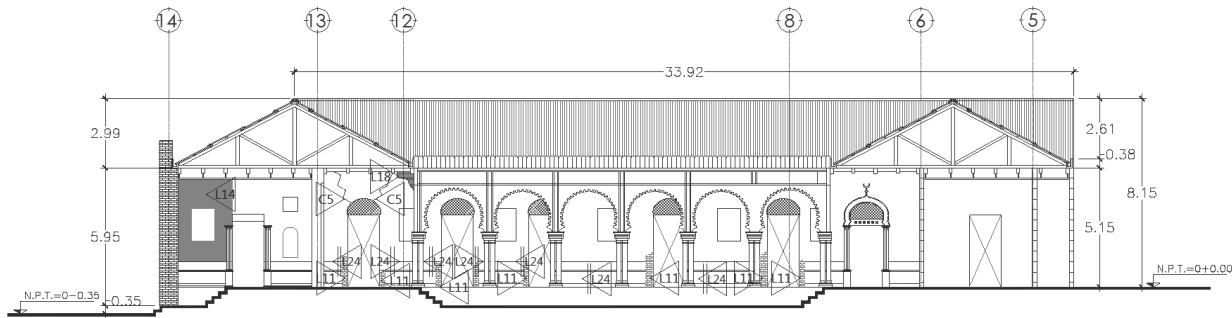












**LIBERACIONES Y CONSOLIDACIONES
CORTE A-A**

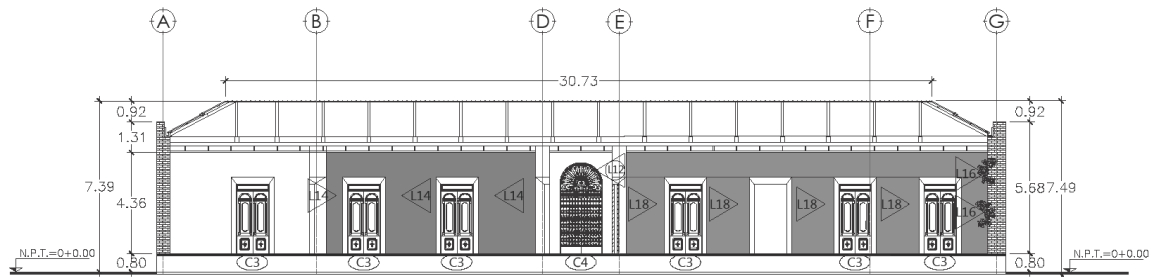
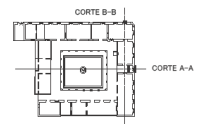
ESCALA 1:100

LIBERACIONES

- ◀ L11 LIMPIEZA DE MURO DE TABIQUE QUE HA PERDIDO APLANADO (ver catálogo de procedimiento L11)
- ◀ L14 LIBERACIÓN DE APLANADO DE CEMENTO PORTLAND (ver catálogo de procedimiento L14)
- ◀ L18 LIMPIEZA DE HUMEDAD EN APLANADO CAL ARENA (ver catálogo de procedimiento L18)
- ◀ L24 LIBERACION DE ZOCCLO Y MOLDURA (ver catálogo de procedimiento L24)

CONSOLIDACIONES

- ◀ C5 INYECCIÓN DE GRIETAS EN MURO DE TABIQUE (ver catálogo de procedimiento C4)



**LIBERACIONES Y CONSOLIDACIONES
CORTE B-B**

ESCALA 1:100

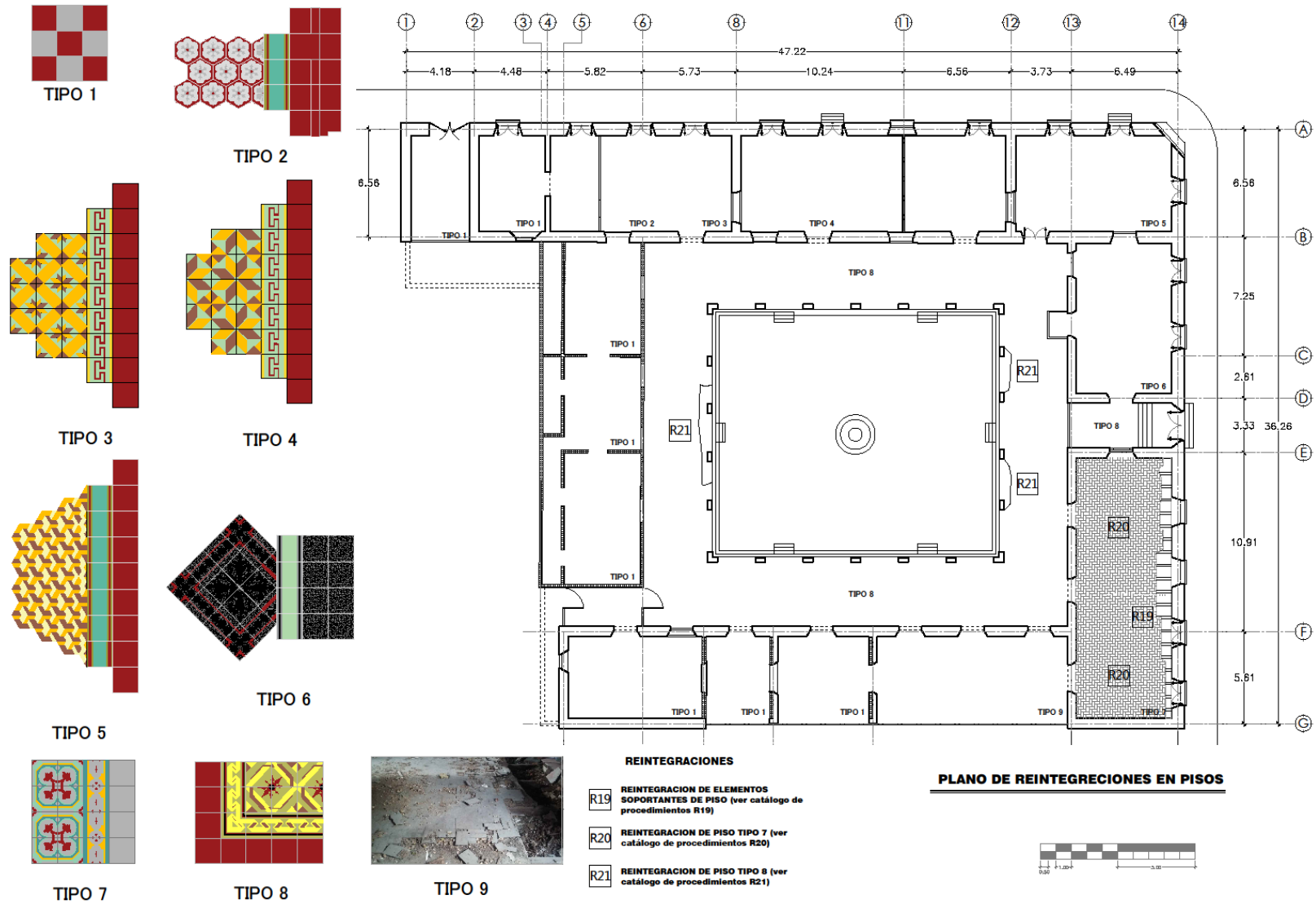
LIBERACIONES

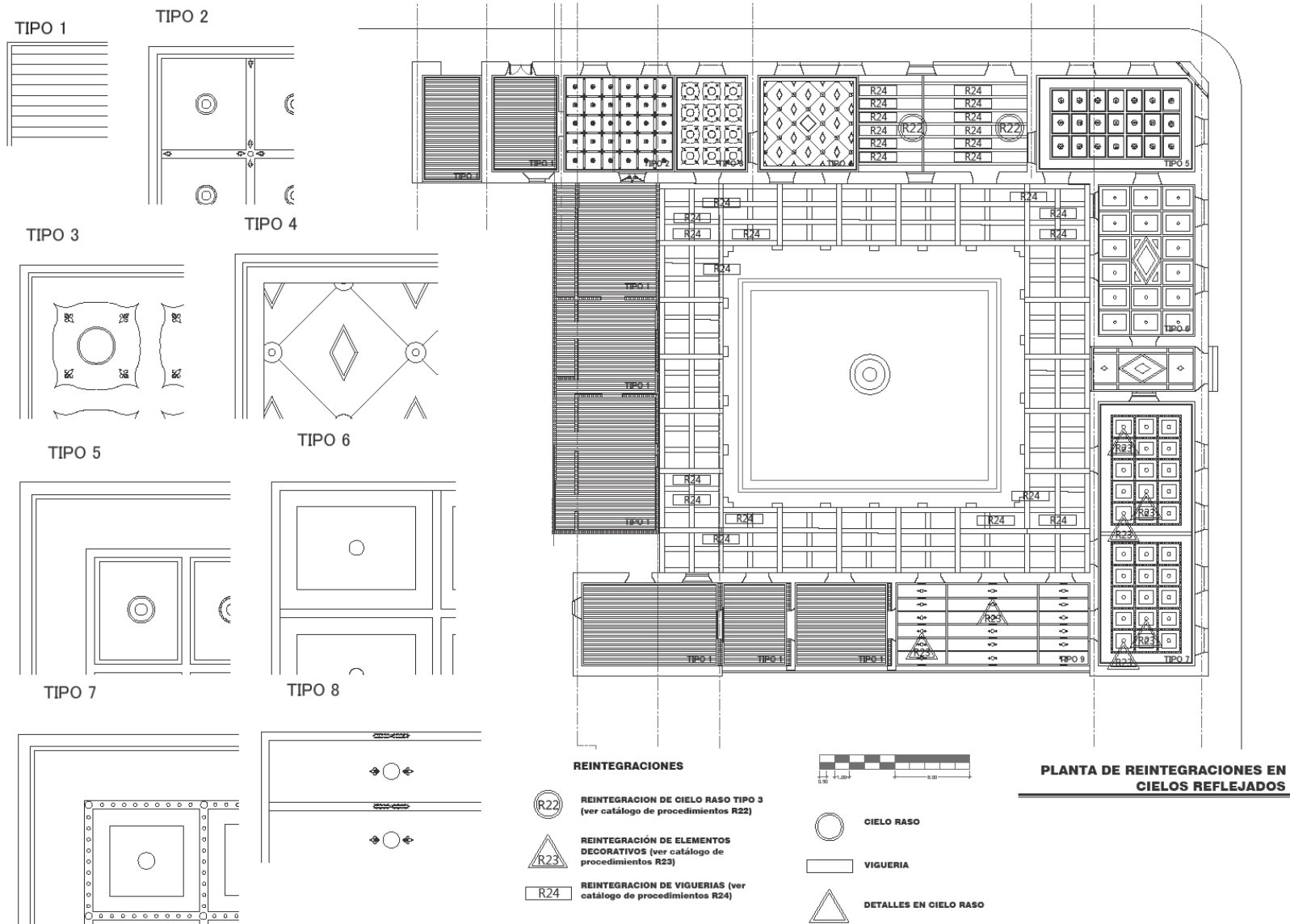
- ◀ L14 LIBERACIÓN DE APLANADO DE CEMENTO PORTLAND (ver catálogo de procedimiento L14)
- ◀ L12 LIMPIEZA DE HERRERIA (ver catálogo de procedimiento L12)
- ◀ L16 LIMPIEZA DE VEGETACIÓN MENOR INCLUYE ANDAMIO (ver catálogo de procedimiento L16)
- ◀ L18 LIMPIEZA DE HUMEDAD EN APLANADO CAL ARENA (ver catálogo de procedimiento L18)

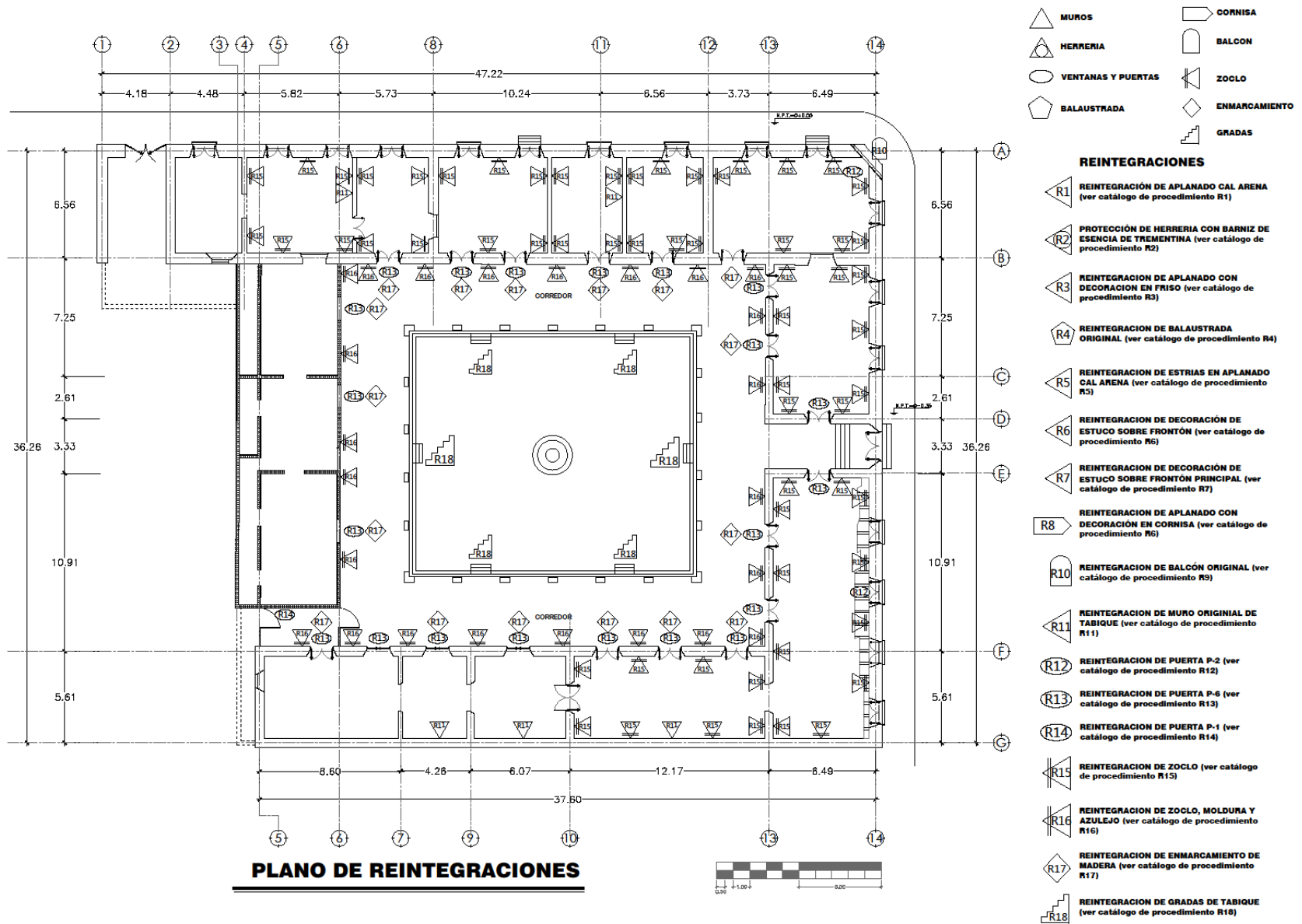
CONSOLIDACIONES

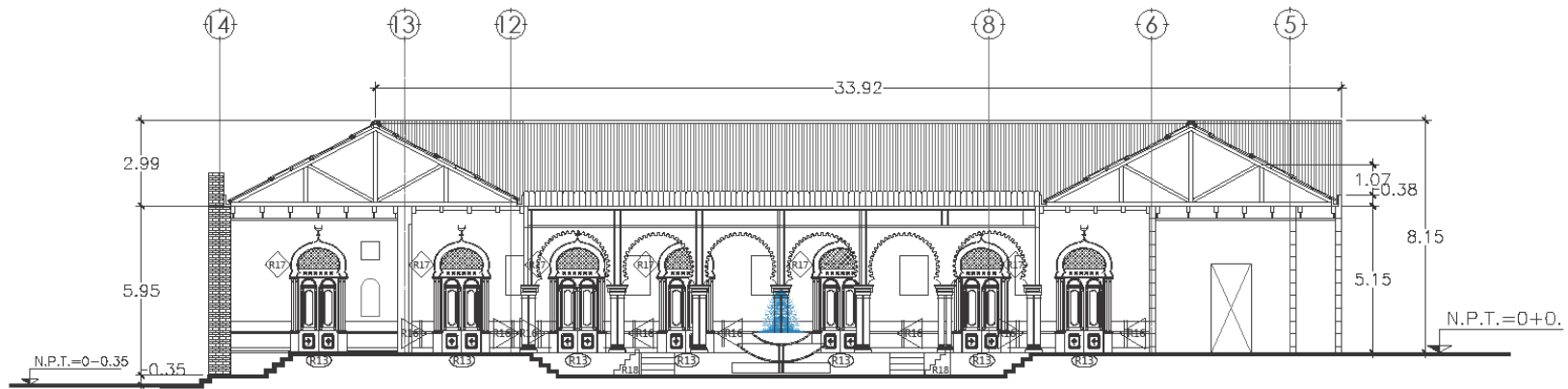
- ◀ C3 CONSOLIDACION DE PUERTAS P-2 (ver catálogo de procedimiento C3)
- ◀ C4 CONSOLIDACION DE PUERTA P-5 (ver catálogo de procedimiento C4)











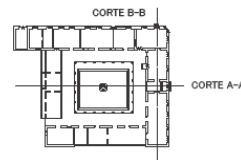
REINTEGRACIONES

R13 REINTEGRACION DE PUERTA P-6 (ver catálogo de procedimiento R13)

R17 REINTEGRACION DE ENMARCAMIENTO DE MADERA (ver catálogo de procedimiento R17)

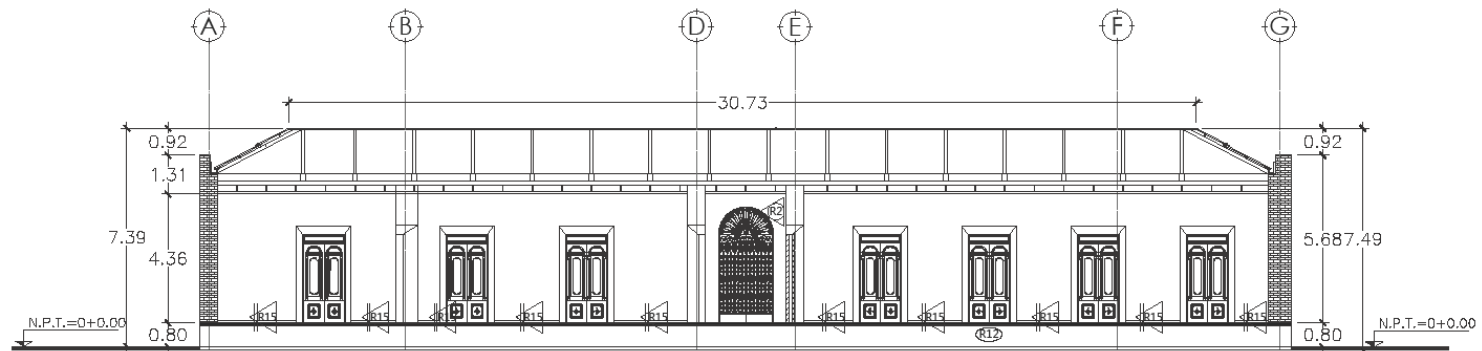
R16 REINTEGRACION DE ZOCLO, MOLDURA Y AZULEJO (ver catálogo de procedimiento R16)

R18 REINTEGRACION DE GRADAS DE TABIQUE (ver catálogo de procedimiento R18)



REINTEGRACIONES CORTE A-A

ESCALA 1:100



REINTEGRACIONES

R12 REINTEGRACION DE PUERTA P-2 (ver catálogo de procedimiento R12)

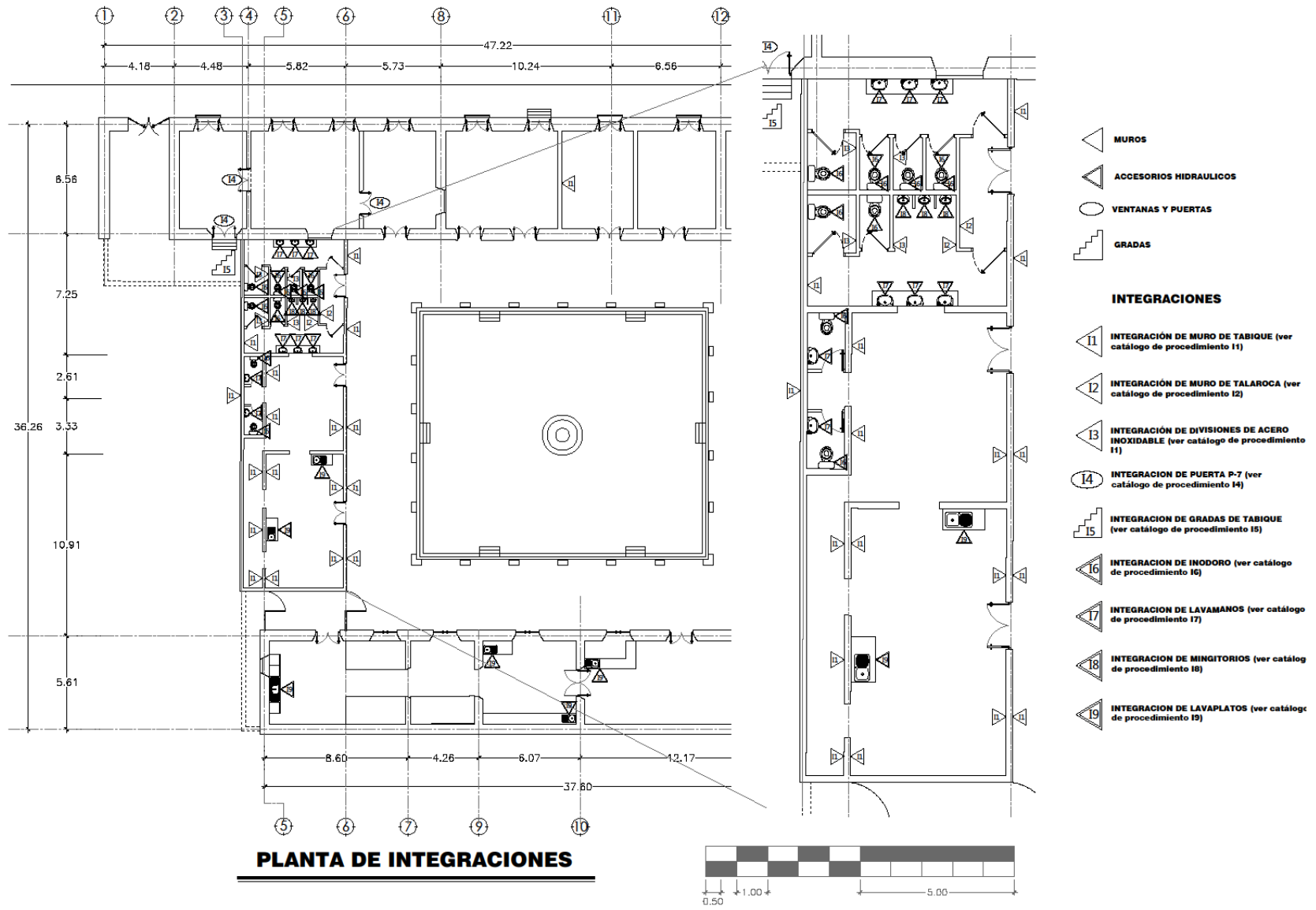
R2 PROTECCIÓN DE HERRERIA CON BARNIZ DE ESENCIA DE TREMENTINA (ver catálogo de procedimiento R2)

R15 REINTEGRACION DE ZOCLO (ver catálogo de procedimiento R15)



REINTEGRACIONES CORTE B-B

ESCALA 1:100





San Salvador, 1 de marzo de 2018
A107 Ref. 0234/2018

Señores
**Concejo Municipal de la
Ciudad de Santa Tecla**
Presente.

Atte.- Sr. Roberto José d'Aubuisson Munguia
Alcalde Municipal de la Ciudad de Santa Tecla.

Respetables Señores del Concejo Municipal:

En atención a los artículos 3 inciso 2, 26 y 30 de la Ley Especial de Protección al Patrimonio Cultural de El Salvador y de los artículos 7, 23, 26 y 69 de su Reglamento, por este medio tengo a bien notificarle y remitirle para tal efecto, copia del Diario Oficial número ciento cincuenta y seis, Tomo cuatrocientos diecisiete, de fecha veinticuatro de agosto de dos mil diecisiete en donde aparecen publicadas las **Resoluciones Internas RD-004/2017 y MP-003/2017**, ambas de fecha ocho de junio de dos mil diecisiete, emitidas por la Secretaría de Cultura de la Presidencia de la República.

Por medio de las Resoluciones Internas ya citadas se reconoce y declara como **Bien Cultural** y se emiten las **Medidas de Protección, correspondientes para el Inmueble conocido como CASA GUIPOLA** ubicado en **la intersección de la Calle José Ciríaco López y la Tercera Avenida Sur, Municipio de Santa Tecla, Departamento de La Libertad.**

El incumplimiento a las Medidas de Protección antes mencionadas hará incurrir al responsable en las sanciones dispuestas por la Ley Especial de Protección al Patrimonio Cultural de El Salvador y su Reglamento, así como en las sanciones establecidas en el Código Penal, por lo que le solicito su valioso apoyo para su efectivo cumplimiento.

DIOS UNIÓN LIBERTAD



Argüa, Irma Flores
Directora Nacional de Patrimonio Cultural y Natural

C.C. Uoña, Silvia Benito, Jefe del Departamento de Asuntos Jurídicos de la Secretaría de Cultura de la Presidencia.
**SECRETARÍA DE CULTURA
DE LA PRESIDENCIA**
Edificio A-5, Piso Maestro, Centro de Gobierno,
Alameda Juan Pablo II y Calle Guadalupe, San Salvador,
Tel. (503) 2501-4424 / 2501-4925
Correo: direcciondepatrimonio@cultura.gub.sv



RECIBIDO
SECRETARÍA MUNICIPAL
NOMBRE: Argüa, Irma Flores
FECHA: 06 MAR 2018
HORA: 9:12am
PRESENTADO POR: _____

FUENTES DE INFORMACIÓN:

- Acosta Antonio. *“Los orígenes de la burguesía de El Salvador. El control sobre el café y el Estado, 1848-1890.”* Barcelona: Taller de Estudios e Investigaciones Andino-Amazónicas, 2013.
- AGN. *Fondo Gobernación Política Departamental de Nueva San Salvador. Títulos de tierras de la nueva San Salvador, copia. San Salvador, 29 de julio de 1856.*
- Alfaro, Prudencio. *Memoria con que el Doctor Prudencio Alfaro da cuenta a la Asamblea Nacional de 1895 de los actos del Gobierno Provisional correspondientes a la cartera de Gobernación en el año de 1894.* San Salvador: Imprenta Nacional, 1895.
- Álvaro Salgado, Sonia Margarita. *“Santa Tecla, 1854-1890: Su territorio, economía e impacto de la sociedad cafetalera tecleña a nivel local, y trascendencia en la vida política nacional.”* Ciudad Universitaria, San Salvador, El Salvador. 10 de Julio 2015.
- Aloïs Riegl *“El culto moderno a los monumentos, características y origen”* , S.I, S.e, S.f
- Álvaro Salgado, Sonia Margarita. *“Santa Tecla, 1854-1890: Su territorio, economía e impacto de la sociedad cafetalera tecleña a nivel local, y trascendencia en la vida política nacional.”* Ciudad Universitaria, San Salvador, El Salvador. 10 de Julio 2015.
- Arnal Simón, Luis. *“La arquitectura como memoria de identidad”* S.I., S.e., S.f.
- Asamblea Legislativa. *Guión Histórico del Poder Legislativo de El Salvador. Primera Parte, Constituyentes-legislaturas. Síntesis Biográfica de sus presidentes, 1822-1870.* San Salvador: Publicaciones de la Asamblea Legislativa, s.f. Biblioteca AGN.
- Bertrand, Michel (coordinador). *Configuraciones y redes de poder, un análisis de las relaciones sociales en América Latina.* Caracas: Fondo Editorial Tropykos, 2002.

- Brandi Cesar, *Teoría de la restauración*. Madrid: Alianza, 1988
- Campos Lara, Oscar. *Cafetaleros de Santiago de María: La formación de un poder micro regional en la Sierra Tecapa de Usulután, 1874-1917*. Trabajo de graduación para optar al grado de Licenciado en Historia. Universidad Tecnológica de El Salvador. San Salvador, Noviembre de 2006.
- Chanfón Olmos, Carlos. "Fundamentos teóricos de la restauración". Facultad de Arquitectura, Universidad Nacional Autónoma de México. S.f
- Contreras Callejas, Juan Jose; Alvarado Cea Campo, Mauricio y Alvarado, Angela Margarita (Recop.). *Santa Tecla: Cronología*. San Salvador: Consejo Nacional para la Cultura y el Arte (CONCULTURA), 2004.
- Cortés y Larraz, Pedro. *Descripción Geográfico-Moral de la Diócesis de Goathemala*. 3ª ed. Vol. 2. Colección Biblioteca de Historia Salvadoreña. San Salvador, El Salvador: Dirección de Publicaciones e Impresos, 2000, pág. 106.). Cfr. Juan José Contreras Callejas, Mauricio Alvarado Cea Campo y Ángela Margarita Alvarado. *Santa Tecla: Cronología*. San Salvador: Consejo Nacional para la Cultura y el Arte (CONCULTURA), 2004.
- David Browning. "El Salvador la tierra y el hombre". Cuarta Edición, Dirección de publicaciones e impresos CONCULTURA, San Salvador 1998.
- Del Moral, E. *Defensa y conservación de las ciudades y conjuntos urbanos monumentales*, México: 1977.
- Escamilla, Miguel. *Geografía Económica de la República de El Salvador*. S.l., 1908. Sala Salvadoreña Biblioteca Nacional.
- Flores Marini, Carlos. "Restauración de ciudades" S.l., S.e., S.f.

- Francis, John K.. «*Coffea arabica* L. RUBIACEAE» (en inglés). Departamento de Agricultura de Estados Unidos, Servicio forestal.
<https://www.fs.fed.us/about-agency/international-programs#search=%22%22Coffea%20Arabica%22%20native%22>
- *Gaceta del Salvador 1855-1856, Tomo 4, Cojutepeque, Cuscatlán, El Salvador.*
- Gallardo, Miguel Ángel. *Papeles Históricos. Vol. 1.. S.l., s.e., s.f.*
- Gallardo, Miguel Ángel. *Papeles Históricos. Vol. 2. Santa Tecla: Colegio Santa Cecilia, 1964. Colecciones Especiales UCA.*
- Gallardo, Miguel Ángel. *Papeles Históricos. Vol. 3. Tipografía Atlas, 1971.*
- Gallardo, Miguel Ángel. *Papeles Históricos. Vol. 4. Editoriales LEA, 1975.*
- Gallardo, Miguel Ángel. *Papeles Históricos. Vol. 5. S.l., s.e., s.f.*
- Gallardo, Miguel Ángel. *Papeles Históricos. Vol. 6. San Salvador: El Salvador News Gazette, S.A. de C.V., 1983.*
- Héctor Lindo Fuentes. *La economía de El Salvador en el siglo XIX. San Salvador, El Salvador: Dirección de Publicaciones e Impresos, 2002.*
- Martínez Peñate, Oscar. *El Salvador: Historia General. San Salvador: Nuevo Enfoque, 2002.*
- Monterrey, Francisco. *Historia de El Salvador, anotaciones cronológicas 1810-1871. San Salvador: S.e., S.f.*

- Lauria, Aldo. "Historia regional del café en El Salvador". En: Revista de Historia. N° 38. San José: Universidad Nacional de Costa Rica, Centro de Investigaciones Históricas de América Central, julio-diciembre de 1998.
- Lauria Santiago, Aldo. "Una república agraria. Los campesinos en la economía y la política de El Salvador en el siglo XIX." San Salvador: Dirección de Publicaciones e Impresos, 2003.
- López Bernal, Carlos Gregorio. Tiempo de liberales y reformas, 1871-1894. En: El Salvador, La República, Tomo I, Banco Agrícola, Fomento Cultural, 2000.
- Ley especial de protección al patrimonio cultural de El Salvador, Asamblea Legislativa de la República de El Salvador. Diario Oficial No.: 98, Tomo No.: 319 Fecha Emisión: 22/04/1993. Disponible en: <https://www.asamblea.gob.sv/eparlamento/indice-legislativo/buscador-de-documentos-legislativos/ley-especial-de-proteccion-al-patrimonio-cultural-de-el-salvador>
- Ortiz Macedo, Luis. "De arquitectura restauración y otros temas", S.l., S.e., S.f.
- Portillo, Geraldina. La tenencia de la tierra en El Salvador. La Libertad, 1897-1901 Santa Ana, 1882-1884, 1897-1898. Universidad de El Salvador: Instituto de Estudios Históricos, Antropológicos y Arqueológicos, S.f.
- Rivas Gallont, Ernesto. La historia y los cuentos de la Ciudad de las Colinas. S.l., S.e., S.f.
- Weinberg, Bennett Alan; Bonnie K. Bealer (2001). "The world of caffeine: the science and culture of the world's most popular drug". El mundo de la cafeína: la ciencia y cultura de la droga más popular. Nueva York: Routledge.
https://books.google.com.mx/books?id=Qyz5CnOaH9oC&pg=PA3&dq=coffee+goat+ethiopia+Kaldi&lr=&ei=paxHStuDJ4XuzATj97hf&redir_esc=y#v=onepage&q=coffee%20goat%20ethiopia%20Kaldi&f=false

S.l.: Sin lugar.

S.e.: Sin editorial.

S.f.: Sin fecha.